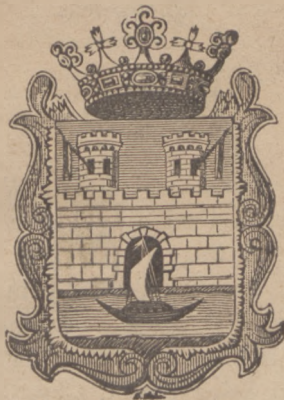




1900. a. 274.

JAROSŁAWIANIN

Kalendarz



powszechny

rzymsko- i grecko-katolicki i żydowski

zastosowany do użytku wszystkich mieszkańców Galicyi.

NA ROK

1894

który jest rokiem zwyczajnym mającym 365 dni.

Biblioteka Jagiellońska



1003132896

ROK I.

Kalend.

JAROSŁAW
NAKŁADEM KSIĘGARNI I DRUKARNI
H. BOHUSSA.

Rok 1894 jest rokiem zwyczajnym, mającym dni 365. Jako każdy rok dzieli się na cztery pory astronomiczne, t. j. wiosnę, lato, jesień i zimę, z których zaczyna się: 1) wiosna dnia 20. marca o godzinie 4. minut 5 wieczór, 2) lato dnia 21. czerwca o godzinie 0 minut 2 wieczór, 3) jesień dnia 23. września o godzinie 2. minut 32 rano i 4) zima dnia 21. grudnia o godzinie 9. minut 3 wieczór. Rok 1894 będzie przeciętnie więcej wilgotny niż suchy. Panującym planetą jest

Księżyc.

Księżyc jest stałym towarzyszem naszej ziemi. Według jego biegu i zmian obliczono czas już w niepamiętnych czasach i od niego pochodzi wyraz „miesiąc“. Za pomocą różnych instrumentów zbadano w nowszych czasach, księżyc bardzo dokładnie, i o ile można sądzić z dotychczasowych spostrzeżeń, nie masz na księżycu ani powietrza ani wody, znajdują się jednak na nim wielkie góry i ogromne równiny. Czarne plamy i miejsca, które widzimy na księżycu, są cieniem, które owe góry rzucają. Astronomowie nakreślili już nawet mapy powierzchni księżycowej. Czy są obecnie na księżycu jakie istoty żyjące a mianowicie ludzie, o tem wątpią uczeni. Jeżeliby miało być prawdą, że na księżycu nie masz ani powietrza ani wody, wtedy nie mogłoby być mowy o istotach żyjących na księżycu, przynajmniej o podobnych do naszych.

Zaćmienia słońca i księżyca.

W roku 1894 będą dwa zaćmienia słońca i dwa zaćmienia księżyca, z których jednak w naszych okolicach tylko drugie zaćmienie księżyca będzie widzialne.

1. Częściowe zaćmienie księżyca 21. marca. Początek zaćmienia o godzinie 2. min. 31 wieczór, koniec o godzinie 4., min. 21 wieczór. Widzialne będzie na zachodnim wybrzeżu północnej Ameryki, na wielkim Oceanie, w Australii, w Azji i na Oceanie Indyjskim.

2. Obrączkowe zaćmienie słońca 6. kwietnia. Zaczyna się o godzinie 2., min. 21 po południu i kończy się o godzinie 7., min. 37 wieczór. Będzie widzialne w Azji, a części w Ameryce północno-zachodniej i w wschodniej Europie, jako też w Afryce północno-wschodniej.

3. Częściowe zaćmienie księżyca 15. września. Zaczyna się o godzinie 4., minut 41 rano i kończy się o godzinie 6., minut 33 rano. Będzie widzialne w większej części zachodniej Europy, w zachodniej Afryce i Ameryce.

4. Całkowite zaćmienie słońca dnia 29. września. Zaczyna się o godzinie 4., minut 6 rano i kończy się o godzinie 9., min. 22 rano. Będzie widzialne we wschodniej połowie Afryki, w południowych Indyach, w Arabii, w Australii i na Oceanie indyjskim.

5484
11 2

Okresy roczne.













Liczba złotych
Epakty
Litera niedzielna



Święta ruchome.

Uroczystość Im. Jez.	14 stycz.	Świętej Trójcy	20. maja
Septuag. (starozap.)	21. „	Boże Ciało	24. maja
Popielec	7. lut.	Uroczyst. Serca Jez.	1. czerw.
Uroczyst. 7. bol. NPM.	16. marc.	Urocz. śś. Anioł Str.	2. wrześ.
Wielkanoc	25. „	Uroczyst. Im. NPM.	9. „
Dni krzyż. 30. kwiet.	1. i 2. maja	Urocz. Różańca św.	7. paźdz.
Wniebowstap. Pańsk.	3. „	Urocz. pośw. kościoła	21. „
Zielone Święta	13. „	Niedz. pierwsza Adw.	2. grud.

Dwanaście znaków niebieskich.

Baran. 	Rak. 	Waga. 	Kozioroż. 
Byk. 	Lew. 	Niedźw. 	Wodnik. 
Bliźnięta. 	Panna. 	Strzelec. 	Ryby. 

Ferye sądowe.

Wszystkie niedziele i święta uroczyste od Bożego Narodzenia do Trzech Króli: od niedzieli Kwietnej do poniedziałku Wielkanocnego; dnie krzyżowe; 10 dni ostatnich w lipcu i 10 dni pierwszych w październiku. — W sądach górniczych dnie niedzielne i świąteczne, tudzież dni suplikacyj publicznych. — Dnie wolne od stawania w sądach dla żydów przypadają w następujące ich święta; Nowy rok (dwa dni): święto pojednania; święto Kuczek (dwa pierwsze i dwa ostatnie dnie); Wielkanoc (dwa pierwsze i dwa ostatnie dnie); Zielone święta (dwa dni).

Uroczystości świętych Patronów krajowych.

Austria dolna: św. Leopolda 15. listopada. — Austria górna: św. Florjana 4. maja. — Bukowina św. Jana Nowego-Suczawskiego 14. czerwca — Cechy św. Jana Nepomucena 16. maja i św. Wacława 28. września. — Dalmacya: św. Spirydiona 14. Grudnia. — Galicya: św. Michała 29. września. — Gorycya i Gradyska: św. Józefa 19. marca. — Istrya: św. Błażeja 3. lutego. — Karyntya: św. Józefa 19. marca i św. Idziego 1. września. — Kroacya: św. Eliasza 20. lipca i św. Rocha 16. sierpnia. — Kraina; św. Józefa 19. marca i św. Jerzego 24. kwietnia — Kraków: św. Stanisława 8. maja. — Morawa: św. Cyryla i Metodego 5. lipca. — Siedmiogród: św. Władysława 27. czerwca. — Sławonia: św. Jana Chrzciciela 24 Czerwca. Solnogród: św. Ruperta 24. września — Styrya: św. Józefa 19. Marca. — Szląsk: św. Jadwigę 15. października. — Tyrol północny: św. Józefa 19. marca. — Tyrol południowy; św. Wirgiliusza 27. listopada. — Węgry: św. Szczepana króla 20. sierpnia. — Wybrzeże Tryesteńskie: św. Justa 2. listopada.



Styczeń, Siczeń, Jänner, Januarius

ma dni 31.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g m.	zach. g. m.	
1 P	Nowy Rok	20 Ilnatja	8 13	3 54		2 47	12 7	<p>☀ Now</p> <p>d. 7. o g. 4. rano</p> <p>☾ Pierwsza kwadra d. 15. o g. 1. w nocy.</p> <p>☽ Pełnia</p> <p>d. 21. o g. 4 po poł.</p> <p>☾ Ostatnia kwadra d. 28. o g. 6. wiecz.</p>
2 W	Makarego opata	21 Jutyanny m.	8 13	3 56		4 3	12 22	
3 Ś	Genowefy panny	22 Anastazyi m.	8 13	3 57		5 19	12 42	
4 C	Tytusa biskupa	23 10mucz. w Kreti	8 13	3 58		6 32	1 10	
5 P	Telesfora męcz.	24 Naw. C. R. Jewh	8 13	3 49		7 37	1 49	
6 S	Trzech Króli	25 Rożd. Chryst.	8 12	4 1		8 30	2 42	
1. Ew. n Łuk. ś. w. R. 2. O Chrystusie w 12 latach.		Isus uchodyt do Ehyptu. Mat. 2.						
7 N	G 1 po 3 Król.	26 N. Sob. P. Boh.	8 12	4 2		9 10	3 48	<p>☽ Pełnia</p> <p>d. 21. o g. 4 po poł.</p> <p>☾ Ostatnia kwadra d. 28. o g. 6. wiecz.</p> <p>Zmiany powietrza.</p> <p>Podług 100-letn. kalendarza</p> <p>Styczeń. Zimno dotrzy- ma do 11, od 12—18 posepno, łagodniej, 19 znów zimniej, potem ja- sno i zimno aż do 24, w końcu deszcz i śnieg.</p> <p>Notatki.</p>
8 P	Seweryna opata	27 Stefana m.	8 11	4 3		9 38	5 2	
9 W	Marcyanny panny	28 2000 mucz.	8 11	4 5		9 57	6 19	
10 Ś	Pawła pustel.	29 SS. Mładanciw	8 10	4 6		10 11	7 36	
11 C	Higiniusza	30 Ansysyi m.	8 9	4 8		10 23	8 52	
12 P	Honoraty panny	31 Mełanyi	8 8	4 9		10 33	10 9	
13 S	Hilarego biskupa	1 Henwar 1894	8 8	4 11		10 42	11 26	
2. Ew. u Jana ś. w. R. 2. O godach w Kanie galilej.		Joan przepowiadajet w opust. Mark 1.						
14 N	G. 2p. 3 Kr. Im. Jez.	2 N. p. Bohoj.	8 7	4 12		10 52	rano	
15 P	Maura opata ☾	3 Malachia pr.	8 6	4 14		11 4	12 46	
16 W	Marcelego I. pap.	4 Sobor 70 apost.	8 5	3 15		11 19	2 12	
17 Ś	Antoniego pustel.	5 Fteopempta †	8 4	4 17		11 41	3 43	
18 C	Pryski panny	6 Bohoy. Hospod.	8 3	4 19		12 14	5 14	
19 P	Ferdynanda	7 Sobor ś. Joana	8 2	4 20		1 5	6 39	
20 S	Fabiana i Sebast.	8 Hryhorja pr.	8 1	5 22		2 20	7 45	
3. Ew. u Mat. św. w R. 20. O robotnikach w winnicy.		Josyf opuszczajet Nazarot. Mat. 4.						
21 N	G. Starozap. ☽	9 N. 1 p. Boh Hl. 1	8 0	4 24		3 52	8 29	
22 P	Wincentego m.	10 Hryhorya ep.	7 5	8 4 26		5 29	8 57	
23 W	<i>Zasłubienie NMP.</i>	11 Teodozja pr.	7 5	7 4 28		7 2	9 16	
24 Ś	Tymoteusza bisk.	12 Tatianny m.	7 5	6 4 29		8 30	9 30	
25 C	Nawróc. ś. Pawła	13 Jermyla i Str.	7 5	4 4 31		9 53	9 42	
26 P	Polikarpa bisk.	14 SS. Oteć w Syn.	7 5	3 4 33		11 13	9 52	
27 S	Jana Chryzostoma	15 Pawła Ftew.	7 5	2 4 35		rano	10 2	
4. Ew. u Łuk. ś. w. R. 8. O nasieniu i wielor. roli.		O bohatim Junoszy Łuk. 18.						
28 N	G. Miesop. ☾	16 N. 2p. Boh Hl. 2	7 5	0 4 37		12 31	10 13	
29 P	Franciszka Salez.	17 Antonya weł.	7 4	9 4 39		1 49	10 27	
30 W	Martyny panny	18 Aftanazya	7 4	7 4 41		3 6	10 45	
31 Ś	Piotra Nolaski	19 Makarya prep.	7 4	6 4 42		4 21	11 9	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

8 Stycznia — 1 Szebat 5654.

H. BOHUSSA
DRUKARNIA
w Jarosławiu

wykonuje wszelkie zamówienia na druki gospo-
darcze, — pięknie, szybko i tanio.

A. TUMIDAJSKI

poleca

oryg. Porter angielski i
Piwo pilzneńskie.

Luty, Lutyj, Februar, Februarius

ma dni 28.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zachód g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
1 C	Ignacego bisk.	20 Eufymija w.	7 44	4 44		5 30	11 45	☾ Now d. 5. o g. 11 wiecz. ☾ Pierwsza kwadra d. 13. o g. 12. w poł. ☽ Pełnia d. 20. o g. 3 rano ☾ Ostatnia kwadra d. 27. o g. 1 po poł.
2 P	NMP. Gromn.	21 Maksyma	7 42	4 46		6 27	12 34	
3 S	Błażeja biskupa	22 Tymofteja ap.	7 41	4 48		7 11	1 36	
5.	Ew. u Łuk. św. w R. 18. O uzdrowieniu ślepego.	O śliporożdennym w Jerycho Łuk. 18.						
4 N	G. Zapust. Wer.	23 N. 3p. Boh HI 3.	7 39	4 50		7 41	2 49	
5 P	Agaty panny ☽	24 Xenyi prep.	7 37	4 52		8 3	4 6	
6 W	Doroty panny	25 Hryhorya	7 36	4 54		8 19	5 24	
7 Ś	Popielec. Romual. †	26 Ksenefonta	7 34	4 56		8 31	6 42	
8 C	Jana z Malty	27 Joana Chrys.	7 32	4 57		8 42	7 59	
9 P	Apolonii panny	28 Jefrema	7 30	4 59		8 51	9 16	
10 S	Scholastyki pan.	29 Ihnatyja ep.	7 28	5 1		9 0	10 35	
6.	Ew. u Mat. św. w R. 4. O czarcie kusząc. P. Jez.	O Zakheji. Łuk. 19.						
11 N	G. 1 Wstępna Luc	30 N. 4 Trech Sw.	7 26	5 3		9 11	11 58	
12 P	Eulalii p. m.	31 Kyra i Joan	7 24	5 5		9 25	rano.	
13 W	Katarzyny Ric. ☽	1 Fewr. Tryfona	7 22	5 7		9 43	1 25	
14 Ś	Such. Walentego †	2 Stryt. Hospod.	7 20	5 9		10 10	2 54	
15 C	Faustyna	3 Symeon. i Anny	7 18	5 11		10 51	4 19	
16 P	Julianny panny †	4 Izydora	7 16	5 13		11 53	5 31	
17 S	Konstancyi †	5 Ahaftyi mucz.	7 14	5 15		1 16	6 23	
7.	Ew. u Mat. św. w R. 17 O przemien. Pańskim.	O Mytary i Farysei. Fuk. 18.						
18 N	G. 2 Sucha Flaw.	6 N. 5 o Myt. i F.	7 12	5 17		2 50	6 57	
19 P	Konrada pustel.	7 Parftenija	7 10	5 19		4 25	7 19	
20 W	Nicefera męcz. ☽	8 Fteodora m.	7 8	5 21		5 56	7 35	
21 Ś	Eleonory królow.	9 Nykyfora m.	7 6	5 23		7 23	7 47	
22 C	Piotra katedry	10 Charlampyja	7 4	5 24		8 47	7 58	
23 P	Romany panny	11 Wasyła mucz.	7 2	5 26		10 8	8 8	
24 S	Macieja apostoła	12 Meletyja arch.	7 0	5 28		11 28	8 19	
8.	Ew. u Łuk. św. w R. 11. O wyrzuceniu djabłów.	O obłudnom syni. Łuk. 15.						
25 N	G. 3 Głucha Anast	13 N. 6. o S. obłud.	6 57	5 30		rano.	8 31	
26 P	Wiktora z Ar.	14 Kiryła	6 55	5 32		12 48	8 47	
27 W	Aleksandra ☽	15 Onysyma	6 53	5 33		2 6	9 9	
28 Ś	Leandra	16 Pamfytyja m.	6 51	5 35		3 19	9 40	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

7 Lutego 1 Adar. — 20 Lutego 14 Adar Purim mały.

A. TUMIDAJSKI

poleca

znakomity kawior astrachański i wszelkie marynaty.

H. BOHUSSA

KSIĘGARNIA i skład papierów

wykonuje wszelkie zaproszenia ślubne,
porządki tańców i t. p.

Marzec, Mart, März, Martius

ma dni 31.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. k. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
1 C	Albina biskupa	17 Fteodora	6 49	5 37		4 21	10 24	☾ Nów d. 7. o g. 3. po poł.
2 P	Symplifyusza	18 Lwa pap. rym.	6 46	5 39		5 10	11 22	
3 S	Kunegundy ces.	19 Zadusz. Archip.	6 44	5 41		5 44	12 32	
9.	Ewang. u Jana ś. w R. 6. O nakarmien. 5000 ludzi.	0 strasznom sudi. Mat. 25.						☽ Pierwsza kwadra d. 14. o g. 7 wiecz. ☽ Pełnia d. 21. o g. 3 po poł. ☾ Ostatnia kwadra d. 29. o g. 9. do poł. Zmiany powietrza. Podług 100-letn. kalendarza: Marzec. Od 1 do 5 powietrze ostre i zimne, od 6 do 9 cieplej, 11 deszcz, 12 do 16 pięknie, 17 do 19 co dzień rano zimno i przykro, 22 ostre powietrze i gwałtowny wiatr aż do 29, 31 deszcz.
4 N	G. 4 Srodop. Kaź.	20 N. Miasop Hl. 7.	6 42	5 43		6 9	1 48	
5 P	Fryderyka opata	21 Tymofteja	6 40	5 45		6 26	3 6	
6 W	Kolety panny	22 SS. Mucz. w Ef.	6 37	5 47		6 39	4 25	
7 Ś	Tomasza z Ak. ☽	23 Potykarpa	6 35	5 48		6 50	5 43	
8 C	Jana Bożego	24 Obr. hoł. ś. Joan.	6 33	5 50		7 0	7 2	
9 P	Cyr. i Met. i Fran.	25 Tarasia arch.	6 30	5 52		7 9	8 22	
10 S	40 Męczenników	26 Porfyrą	6 28	5 54		7 20	9 45	
10.	Ew. u Jana ś. w R. 8. O żydach ch. ukam. Jez.	0 posti i mylostyni. Mat. 6.						
11 N	G. 5 Czarna Kost.	27 N. Syrop. Hl. 8	6 26	5 56		7 32	11 12	
12 P	Grzegorz Wielk.	28 Wasyla ep.	6 23	5 57		7 48	rano.	
13 W	Rozyny i Rodryk	1 Marta. Ewdokii	6 21	5 59		8 12	12 41	
14 Ś	Matyldy panny ☽	2 Fteodota	6 19	6 1		8 48	2 8	
15 C	Longina męcz.	3 Eutropia m.	6 17	6 3		9 41	3 23	
16 P	7 boleści NMP.	4 Harasyrna	6 14	6 4		10 55	4 20	
17 S	Gertrudy panny	5 Konona mucz.	6 12	6 6		12 23	4 58	
11.	Ew. u Mat. ś. w R. 21. O wjeździe Jez. do Jeroz.	0 Naftanaily. Joan 1.						
18 N	G 6 Kwiet. Edw.	6 N. 1 Post Hl. 1.	6 10	6 8		1 56	5 23	
19 P	Józefa Oblub.	7 Wasyla m.	6 7	6 10		3 27	5 41	
20 W	Joachima Klaudyi	8 Fteofylakta	6 5	6 11		4 54	5 54	
21 Ś	Benedykta op. ☽	9 SS. 40 mucz.	6 2	6 13		6 18	6 5	
22 C	Wieczera Pańska	10 Kondrata m.	6 0	6 15		7 41	6 15	
23 P	Wielki Piątek	11 Sofronya p.	5 58	6 17		9 3	6 25	
24 S	Wielka Sobota	12 Fteofana	5 55	6 18		10 24	6 36	
12.	Ew. u Marka św. w R. 16. O Zmartwychst. Jezusa.	0 rozslablenom w Kafarnaum. Mark. 2.						
25 N	G. Wielkanoc	13 N. 2 Post Hl. 2.	5 53	6 20		11 45	6 51	
26 P	Poniedz. Wielk.	14 Wenedykta	5 50	6 22		rano.	7 10	
27 W	Ruperta bisk.	15 Ahapia mucz.	5 48	6 24		1 2	7 37	
28 Ś	Sykstusa papieża	16 Sawyna m.	5 46	6 25		2 10	8 15	
29 C	Cyryla dyak. ☽	17 Aleksya pr.	5 43	6 27		3 5	9 8	
30 P	Kwiryna	18 Kiryła	5 41	9 29		3 45	10 14	
31 S	Balbiny	19 Chryzanfta	5 39	6 31		4 12	11 28	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

9 Marca 1 Weadar.
21 „ 13 „ Post Estery.

22 Marca 14 Weadar. Purim czyli Haman.
23 „ 15 „ Szuszan Purim.

Skład papieru
H. BOHUSSA

w Jarosławiu

poleca papiery pod torty, mazurki i t. p. i papiery koronkowe w różnych kolorach.

GŁÓWNY SKŁAD DELIKATESÓW
A. Tumidajskiego

w Jarosławiu

poleca prawdziwy Cognac francuski i wszelkie likiery zagraniczne.

Kwiecień, Cwiteń, April, Aprilis

ma dni 30.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg.	wsch. g. m.	zach. g. m.	
13.	Ew. Jana ś. w R. 20. O ukaz. się Jez. uczniom.	0 hradenji po Chrysti. Mark. 8.						
1 N	G. 1 Biała Hug.	20 N. 3 Post. Hł. 3	5 36	6 32		4 32	12 45	<p>☀️ Now</p> <p>d. 6. o g. 5 rano.</p> <p>☾ Pierwsza kwadra</p> <p>d. 13. o g. 1. rano.</p> <p>☾ Pełnia</p> <p>d. 20. o g. 4 rano</p> <p>☾ Ostatnia kwadra</p> <p>d. 28. o g. 4 rano.</p> <p>Zmiany powietrza:</p> <p>Podług 100-letn. kalendarza:</p> <p>Kwiecień. Od 1 do 9 wiatr, pochmurno, deszcz, 10 do 13 deszcz, 14 do 20 zimno, 21 pię- knie, od 26 aż do kon- ca deszcz.</p>
2 P	Franciszka z Pauli	21 Jakowa	5 34	6 34		4 47	2 3	
3 W	Ryszarda bisk.	22 Wasylya	5 32	6 36		4 58	3 22	
4 Ś	Izydora biskupa	23 Nykona prep.	5 29	6 38		5 8	4 41	
5 C	Wincentego Ferar	24 Zacharya prep.	5 27	9 39		5 18	6 2	
6 P	Celestyna pap. ☸️	25 Błah. P. Bohor	5 25	6 41		5 28	7 25	
7 S	Hermana wyz.	26 Sobor Hawr.	5 22	6 43		5 39	8 52	
14.	Ew. u Jana św. w R. 10. O Chrystusie dobr. past.	0 iscilenji nimoho. Mark. 9.						
8 N	G. 2 po Wielk.	27 N. 4 Post. Hł. 4	5 20	6 44		5 54	10 24	
9 P	Maryi Egip.	28 Itaryona	5 18	6 46		6 15	11 54	
10 W	Ezechiela pror.	29 Marka	5 16	6 48		6 47	rano.	
11 Ś	Leona Wielk pap.	30 Joana Łyst.	5 13	6 50		7 36	1 15	
12 C	Juliusza papieża	31 Ipatya ep.	5 11	6 51		8 44	2 18	
13 P	Justyna męż. ☾	1 Aprylya. Maryi	5 9	6 53		10 8	3 1	
14 S	Waleryana męż.	2 Tyta prep.	5 7	6 55		11 38	3 29	
15.	Ew. u Jana ś. w R. 16. O odej. Chryst. do ojca.	0 synach Zewedo- wych. Mark. 10.						
15 N	G. 3 po Wielk.	3 N. 5 Post. Hł. 5	5 4	6 57		1 8	3 48	
16 P	Lamberta	4 Josyfa	5 2	6 58		2 34	4 2	
17 W	Rudolfa biskupa	5 Fteodula m.	5 0	7 0		3 57	4 13	
18 Ś	Apoloniusza m.	6 Ewtychyja	4 58	7 2		5 19	4 23	
19 C	Emmy wdowy	7 Hrehorya Melyt	4 56	7 4		6 40	4 33	
20 P	Agnieszki ☸️	8 Irydiona ap.	4 53	7 5		8 1	4 44	
21 S	Anzelma biskupa	9 Jewpsychoja	4 51	7 7		9 22	4 57	
16.	Ew. u Jana ś. w R. 16. O przyczynie odej. Chr.	0 hradenji Jisusa wo Jerusalem. Joan 12.						
22 N	G. 4 po Wielk.	10 N. 6 Cwit. Hł. 6	4 49	7 9		10 41	5 14	
23 P	Wojciecha bisk.	11 Antypy	4 47	7 11		11 54	5 37	
24 W	Jerzego męż.	12 Wasyłyja pr.	4 45	7 12		rano.	6 10	
25 Ś	Marka ewang.	13 Artemona m.	4 43	7 14		12 55	6 57	
26 C	Kleta i Marcelina	14 Czetwer wełyki	5 41	7 16		1 41	7 58	
27 P	Peregryna wyzn.	15 Piatok wełyki	4 39	7 18		2 14	9 9	
28 S	Witalisa męż. ☸️	16 Subota wyłyka	4 37	7 19		2 36	10 25	
17.	Ew. u Jana ś. w R. 16. O skutku prośby w Im. Jez	0 bożestwi Isusa. Joan 1.						
29 N	G. 5 po Wielk.	17 Woskr. Hosp.	4 35	7 21		2 52	11 42	
30 P	Katarz. S. Dzień †	18 Poned. Woskr.	4 33	7 23		3 5	12 59	



K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

7 Kwietnia 1 Nisan
21 " 15 " Początek Wielkanocy.
22 " 16 " Drugie Święto Wielkanocy.

27 Kwietnia 21 Nisan Siódme Święto Wielkanocy
28 " 22 " Koniec Wielkanocy

Skład Win
A. TUMIDAJSKIEGO
poleca wina Tokajskie i Hiszpańskie
i prawdziwy Rum Jamaika.

H. Bohussa
KSIĘGARNIA w Jarosławiu
poleca wszelkie wydawnictwa książek
do nabożeństwa.

Maj, Maj, Mai, Majus

ma dni 31.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
1 W	Filipa i Jak	19 Wtor. Woskr.	4 31 7 24			3 15 2 17		
2 Ś	Zygmunta Jkrzyż	20 Fteodora	4 29 7 26			3 25 3 36		
3 C	Wniebow. Pań.	21 Januaria	4 27 7 27			3 35 4 58		
4 P	Floryana męcz.	22 Fteodora Syk	4 25 7 28			3 46 6 24	☉ Nów	
5 S	Piusa V. pap. ☉	23 Hryhorya	4 23 7 31			3 59 7 55	d. 5. o g. 4. po poł.	
18.	Ew. u Jana ś. w R. 15 i 16. O przyjściu pocieszyciela.	0 newirnym Ftomi. Joan 20.					☾ Pierwsza kwadra	
6 N	G. 6 p. Wielk.	24 N. 1 po Woskr.	4 21 7 33			4 18 9 29	d. 12. o g. 7 do poł.	
7 P	Domiceli panny	25 Marka ewang.	4 19 7 34			4 46 10 57		
8 W	Stanisława bisk.	26 Wasyłyja	4 18 7 36			5 28 rano	☽ Pełnia	
9 Ś	Grzegorza	27 Symeona	4 16 7 38			6 32 12 10	d. 19. o g. 6. do poł.	
10 C	Izydora oracza	28 Jasona arch.	4 14 7 39			7 54 1 9		
11 P	Beatryksy p.	29 Dewiat mucz.	4 12 7 41			9 24 1 33		
12 S	Pankracego † ☽	30 Jakowa apost.	4 11 7 42			10 54 1 55	☾ Ostatnia kwadra	
19.	Ew. u Jana ś. w R. 14. O zesłaniu Ducha św.	0 Josyfi z Arymatei. Mark. 15.					d. 27. o g. 9. wiecz.	
13 N	G. Zielone Sw.	1 Maja. N. 2 po W.	4 9 7 44			12 22 2 10		
14 P	Pon. Ziel. Sw.	2 Aftanazya	4 8 7 46			1 46 2 22	Zmiany powietrza:	
15 W	Zofi i 3 córek	3 Tymofteja	4 6 7 47			3 5 2 32		
16 Ś	Such. Jana Nep. †	4 Pełahyi mucz.	4 4 7 49			4 24 2 42	Podług 100-letn. kalendarza:	
17 C	Paschalisa wyz.	5 Iryny mucz.	4 3 7 50			5 44 2 52		
18 P	Feliksa spow. †	6 Jowa mnoh.	4 2 7 52			7 4 3 4		
19 S	Piotra cel. † ☽	7 Znam. cz. kresta	4 0 7 53			8 23 3 19	Maj. Aż do 9 pięknie i ciepło, 10 do 13 gorąco, poczem deszcz i zimno, śron, 25 do 27 pochmurno, 28 i 29 zimno, 30 i 31 pięknie.	
20.	Ew. u Mat. ś. w R. 28. O władzy Chrystusa.	0 rozślablennom. Joan. 5.						
20 N	G. 1 po Sw. S. Tr.	8 N. 3 po Woskr.	3 59 7 55			9 39 3 40		
21 P	Heleny królowej	9 Isaji prep.	3 57 7 56			10 45 4 9		
22 W	Julii panny	10 Symeona ap.	3 56 7 58			11 37 4 51		
23 Ś	Dezyderyusza	11 Mokija	3 55 7 59			rano 5 47		
24 C	Boże Ciało	12 Epyfanya ep.	3 54 8 0			12 14 6 55		
25 P	Urbana I. pap.	13 Hlyhoryi m.	3 52 8 2			12 39 8 9		
26 S	Filipa Neryusza	14 Izydora mucz.	3 51 8 3			12 58 9 25	Notatki.	
21.	Ew. u Łuk. ś. w R. 14. O wezw. na wieczerzę.	0 Samarytani. Joan. 4.						
27 N	G. 2 po Świąt. ☽	15 N. 4 po Woskr.	3 50 8 4			1 11 10 40		
28 P	Wilhelma	16 Fteodora Ośw.	3 49 8 6			1 22 11 56		
29 W	Maksyma w.	17 Andronka	3 48 8 7			1 32 1 12		
30 Ś	Feliksa papieża	18 Fteodota m.	3 47 8 8			1 41 2 31		
31 C	Petroneli panny	19 Patrykia	3 46 8 9			1 51 3 53		

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

7 Maja 1 Ijar. — 24 Maja 18 Ijar Szkolne święto (Lag Beomer).

Księgarnia

H. BOHUSSA w Jarosławiu

utrzymuje na składzie wszelkie wydania
książeczek poleconych przez Wys. Radę
szkolną Kraj. na premia dla szkół lud.

Handel towarów korzennych

A. TUMIDAJSKIEGO w Jarosławiu

poleca wyśmienitą Bryndzę majową
i ser Ementalski.

Data	WYSZCZEGÓLNIENIE	Przychód		Rozchód	
		kor.	hl.	kor.	hl.

21,000,000 mil X 7 =

21,000,000
21,000,000

21,000,000 : 45 = 466666 ²/₃

300

300

300

30

30

30

466666 ²/₃

466,666 · 24 = 11,199,984

226

100

100

100

10

30 : 24

20 : 24 = 16

45 : 45

6

3

2

Adyem

45
30
15

30
45
15

15

Flower Adams

Czerwiec, Czerweń, Juni, Junius

ma dni 30.

Dnie tygod.	S w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
1 P	Śerce Jezusa Nikod.	20 Ftafałaja	3 45	8 10	☉	2 3	5 21	
2 S	Erazma bisk.	21 Konstantyna	3 44	8 12	☉	2 19	6 55	
22.	Ew. u św. Łuk. w R. 15. O zgub. owcy i groszu.	0 śliporożdenom. Joan 9.						☾ Nów
3 N	G. 3 po Świątk.	22 N. 5 p. W. Hł. 5	3 44	8 13	☉	2 42	8 28	d. 3. o g. 12. w nocy.
4 P	Flawiana bisk. ☉	23 Mychaila	3 43	8 14	☉	3 18	9 50	
5 W	Florecyi panny	24 Symeona prep.	3 42	8 15	☉	4 14	10 52	☾ Pierwsza kwadra.
6 Ś	Norberta bisk.	25 Ob. hoł. ś. Joana	3 42	8 16	☉	5 31	11 33	d. 10. o g. 2. p. poł.
7 C	Roberta m.	26 Wozn Hospod.	3 41	8 16	☉	7 3	11 59	
8 P	Medarda biskupa	27 Fteraponta	3 41	8 17	☉	8 37	rano.	☾ Pełnia
9 S	Felicyana	28 Nykyty ep.	3 40	8 18	☉	10 7	12 16	d. 18. o g. 8. do poł.
23.	Ew. u św. Łuk. ś. w R. 5. O obfitym połowie ryb. P.	0 proslawlenyi Isusa. Joan 17.						☾ Ostatnia kwadra
10 N	G. 4 po Świątk. ☉	29 N. 6 SS. Ot. Hł. 6	3 40	8 19	☉	11 33	12 29	d. 26. o g. 11. d. poł.
11 P	Barnaby apost.	30 Isaakija	3 39	8 20	☉	12 54	12 40	
12 W	Onufrego wyzn.	31 Jeremia ap.	3 39	8 20	☉	2 13	12 50	
13 Ś	Antoniego z Pad.	1 Junij. Justyna	3 39	8 21	☉	3 32	1 0	
14 C	Bazylego b.	2 Nykyfora m.	3 39	8 21	☉	4 51	1 11	Zmiany powietrza.
15 P	Wita i Modesta	3 Łukyłyana m.	3 39	8 22	☉	6 10	1 25	
16 S	Franciszka Regis	4 Subota zadusz.	3 39	8 22	☉	7 26	1 44	Podług 100-letn. kalendarza:
24.	Ew. u Mat. ś. w R. 5. O sprawiedliwości.	0 Duchu świątom. Joan 7.						Czerwiec. Początek jak w maju, 4 i 5 pochmur- no i mglisto, 7 deszcz. poczem ciepło, od 27 do 29 deszcz, 30 w no- cy zimno.
17 N	G. 5 po Świątk.	5 Sosz. ś. Ducha	3 39	8 23	☉	8 36	2 10	
18 P	Marka i Marc. ☉	6 Poned Sosz.	3 38	8 23	☉	9 32	2 48	
19 W	Gerwazego i Prot.	7 Fteodota	3 38	8 24	☉	10 13	3 40	
20 Ś	Sylweryusza	8 Fteodora	3 39	8 24	☉	11 42	4 44	
21 C	Alojzego Gonzagi	9 Kyryła arch.	3 39	8 24	☉	11 03	5 56	
22 P	Paulina biskupa	10 Tymofteja	3 39	8 24	☉	11 18	7 11	
23 S	Zenona biskupa	11 Warftołomeja	3 39	8 24	☉	11 29	8 27	
25.	Ew. u Marka ś. w R. 8. O nakarm. 4000 ludzi.	0 yspowidaniu Isusa. Mat. 10.						Notatki.
24 N	G. 6 po Świątk.	12 N. 1. W. SSH. 8	3 40	8 24	☉	11 38	9 42	5/50
25 P	Prospera bisk.	13 Akilyay	3 40	8 24	☉	11 48	10 56	2/70
26 W	Jana i Pawła ☉	14 Elyseja prep.	3 41	8 24	☉	11 57	12 11	15
27 Ś	Władysława kr.	15 Amosa i Jer.	3 41	8 24	☉	rano.	1 29	12
28 C	Leona II. pap. †	16 Tychona	3 42	8 24	☉	12 8	2 53	
29 P	Piotra i Pawła	17 Manuila m.	3 42	8 24	☉	12 22	4 21	
30 S	Wspomn. ś. Pawła	18 Łeontyja mucz.	3 43	8 24	☉	12 40	5 53	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

5. Czerwea — 1 Siwan

10 Czerwea 6 Siwan. Zielone Świąta.
11 " 7 " Drugi dzień Ziel. Świąt.

A. Tumidajski w Jarosławiu

poleca

PASZTET STRASBURGSKI
Sardynki francuzkie


Skład papieru i drukarnia

A. Bohussa

wykonuje a la minute Bilety
wizytowe od 60 ct. za setkę.

Lipiec, Łypeń, Juli, Julius

ma dni 31.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
26.	Ew. u Mat. 8. w R. 7. O fałszywych prorokach.		Petr ide wo ślid Isusa. Mat. 4.					
1 N	G. 7 po Sw. Teob.	19 N. 2 Tił. Ch. Hł 1	3	43 8 23	☽	1	8 7 22	☽ Nów d. 3. o g. 7 do poł.
2 P	Nawiedzenie NMP.	20 Meftodyja	3	44 8 23		1	53 8 35	
3 W	Heliodora ☽	21 Julyana m.	3	45 8 23		3	1 9 26	
4 Ś	Józefa Kalasant.	22 Jewsewya	3	46 8 22		4	30 9 59	
5 C	Filomeny panny	23 Ahrypiny	3	46 8 22		6	7 10 20	
6 P	Izajasza pror.	24 Rożd. ś. Joana	3	47 8 21		7	43 10 35	
7 S	Pulcheryi panny	25 Fewronyi	3	48 8 21		9	13 10 47	
27.	Ew. u Luk. 8. w R. 16. O niespraw. szafarzu.		Nyкто ne może dwom hosp. służyty. Mat. 6.					
8 N	G. 8 p. Sw. Jana ☽	26 N. 3 p. So. Hł. 2	3	49 8 20	☽	10	38 10 58	☽ Pełnia d. 17. o g. 11 wiecz.
9 P	Cyryla	27 Samsona	3	50 8 19		12	0 11 8	
10 W	Amalii panny	28 Kyra i Joana †	3	51 8 18		1	10 11 19	
11 Ś	Pelagii męcz.	29 Petra i Pawła	3	52 8 18		2	40 11 32	
12 C	Henryka	30 Sobor SS. 12 Ap	3	53 8 17		4	0 11 49	
13 P	Małgorzaty p.	1 Julij. Kosmy i D.	3	55 8 16		5	17 rano.	
14 S	Bonawentury	2 Poł. Rzyzy Boh.	3	56 8 15		6	28 12 12	
28.	Ew. u Luk. 8. w R. 19. O zburzeniu Jerozolimy.		O sotnyci. Mat. 8.					
15 N	G. 9 po Swiatk.	3 N. 4 p. So. Hł. 3	3	57 8 14	☽	7	28 12 46	Podług 100-letn. kalendarza: Lipiec. 1 mgła, od 3 do 5 pogodnie z nieco deszczem, 7 do 13 wiatr 15 deszcz, potem pięknie aż do końca.
16 P	NMP. Szkapleźnej	4 Andreja	3	58 8 13		8	14 1 33	
17 W	Aleksego ☽	5 Aftanazyja	4	0 8 12		8	46 2 34	
18 Ś	Szymona z Lipn.	6 Syzona wetyk.	4	1 8 10		9	9 3 45	
19 C	Wincent. z Pauli	7 Ftomy prep.	4	2 8 9		9	25 5 0	
20 P	Czestawa i Kasyan	8 Prokopija m.	4	4 8 8		9	37 6 16	
21 S	Praksedy panny	9 Pankratya ep.	4	5 8 6		9	47 7 31	
29.	Ew. u Luk. 8. w R. 18. O Farazeuszu i celniku.		O dwóch bisnujszczych. Mat. 8.					
22 N	G. 10 p. Sw. M. M.	10 N. 5 po So. Hł. 4	4	6 8 5	☽	9	56 8 45	Notatki. 
23 P	Apolinarego	11 Jewlymyja	4	8 8 4		10	5 9 59	
24 W	Krystyny	12 Prokła	4	9 8 2		10	15 11 14	
25 Ś	Jakóba apost. ☽	13 Sobor ś. Hawr.	4	11 8 1		10	26 12 33	
26 C	Anny Matki M. P.	14 Akyły apost.	4	12 7 59		10	42 1 57	
27 P	Natalii panny	15 Kyryka	4	14 7 58		11	5 3 25	
28 S	Inocentego p.	16 Aftynohena	4	15 7 56		11	40 4 54	
30.	Ew. w Marka 8. w R. 7. O uzdraw. głuchoniem.		O oslablennom żyłamy. Mat. 9.					
29 N	G 11. p. Sw. Marty	17 N. 6 p. So. Hł. 5	4	17 7 55	☽	rano.	6 14	
30 P	Abdona i Senny	18 Jemyłyana	4	18 7 53		12	35 7 15	
31 W	Ignacego wyzn.	19 Makryny	4	20 7 52		1	53 7 55	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

5 Lipca 1 Tamuz | 22 Lipca 18 Tamuz Post. Zdobyćcie świątyni.

Eleganckie i gustowne najświeższych fasonów
PAPIERY LISTOWE
 poleca
magazyn H. Bohussa
 w Jarosławiu.

Prawdziwy proszek na owady
 „ZACHERLIN“
 poleca jedynie **ANTONI TUMIDAJSKI**
 w Jarosławiu.

Sierpień, Serpeń, August, Augustus

ma dni 31.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	greeko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
1 S	Piotra w okow	20 Ily pror.	4 21 7 50			3 28	8 21	☉ Nów d. 1. og. 1 po poł.
2 C	NMP. Anielskiej	21 Symeona prep.	4 23 7 48			5 7	8 39	
3 P	Znaj. ś. Szczepana	22 Maryi Mahdał.	4 24 7 46			6 42	8 53	
4 S	Dominika wyz.	23 Trofyma	4 23 7 45			8 13	9 4	
31.0	Ew. u Łuk. ś. w R. 10. O miłosier. Samarytanie.	0 dwoich ślipcach. Mat. 9.						☾ Pierwsza kwadra d. 8. og. 11 do poł.
5 N	G. 12 po Sw. NP.S.	24 N. 7 p. So. Hl. 6	4 28 7 43			9 39	9 14	
6 P	Przemien. Pańskie	25 Uspenje ś. Anny	4 29 7 41			11 2	9 25	☽ Pełnia d. 16. og. 2 po poł.
7 W	Kajetana wyz.	26 Jermołaja	4 31 7 39			12 25	9 37	
8 Ś	Cyryaka wyz.	27 Pantatejmona	4 32 7 37			1 46	9 53	☾ Ostatnia kwadra d. 24. og. 7 do poł.
9 C	Romana i Sek.	28 Prohora i Nik.	4 34 7 35			3 5	10 15	
10 P	Wawrzyńca m.	29 Kałynyka	4 36 7 33			4 20	10 45	☽ Nów d. 30. og. 9 wiecz.
11 S	Zuzanny panny	30 Jyły apostoła	4 37 7 31			5 24	11 28	
32.	Ew. u Łuk. ś. w R. 17. O uzdraw. 10 trędow.	0 piaty chlibach i dwoju ryb. Mat. 14.						Zmiany powietrza.
12 N	G. 13 p. Sw. Klary	31 N. 8 p. So. Hl. 7	4 39 7 29			6 14	rano.	
13 P	Hipolita m.	1 Awł.	4 41 7 27			6 50	12 25	Podług 100-letn. kalendarza:
14 W	Euzebiusza m. †	2 Stefana mucz.	4 42 7 25			7 15	1 33	
15 Ś	Wniebow. NMP.	3 Izaakija	4 44 7 23			7 33	2 48	Sierpień. Aż do 5 cie- plo, 10 deszcz, 15 i 16 pięknie, 20 wielki upał. 22 do 25 deszcz, 27 aż do końca pięknie.
16 C	Rocha wyz. ☽	4 7 Otrok w Efez.	4 46 7 21			7 46	4 4	
17 P	Anastazego	5 Ewsychnia	4 47 7 19			7 56	5 20	Notatki.
18 S	Heleny	6 Preobr. Hosp.	4 49 7 17			8 5	6 35	
33.	Ew. u Mat. ś. w R. 6. O służ. Bogu i mamonie.	0 małowirstwi Pe- trowom. Mat. 14.						☽ Nów
19 N	G. 14 p. Sw. Lud.	7 N. 9 p. So. Hl. 8	4 51 7 15			8 14	7 49	
20 P	Stefana kr. węg.	8 Jemylyana	4 52 7 13			8 23	9 4	☽ Nów
21 W	Joanny Fremiot	9 Małteja ap.	4 54 7 11			8 34	10 22	
22 Ś	Filiberta opata	10 Ławrentya m.	4 55 7 9			8 47	11 43	☽ Nów
23 C	Filipa biskupa	11 Jewpła	4 57 7 6			9 6	1 8	
24 P	Bartłomieja ☾	12 Fotya m.	4 59 7 4			9 35	2 35	☽ Nów
25 S	Ludwika króla	13 Maksyma p.	5 17 2			10 20	3 57	
34.	Ew. u Łuk. ś. w R. 7. O wskrz. syna w Naim.	0 bisnujszczymia na nowom misiacy. Mat. 17.						☽ Nów
26 N	G. 15 p. Sw. Zefir.	14 N. 10 p. So. Hl. 1	5 27 0			11 26	5 3	
27 P	Przen. ś. Kazim.	15 Uspen. Bohor.	5 46 58			rano.	5 51	☽ Nów
28 W	Augustyna bisk.	16 Neruk. Obr.	5 66 55			12 52	6 22	
29 S	Ścięcie ś. Jana Ch.	17 Myrona mucz.	5 76 53			2 28	6 42	☽ Nów
30 C	Róży z Limy ☽	18 Flora i Ławra	5 96 51			4 5	6 58	
31 P	Rajmunda wyzn.	19 Andreja Str.	5 116 49			5 39	7 10	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

3 Sierpnia 1 Abh. — 12 Sierpnia 10 Abh. Post. Spalenie Świątyni.

Handel delikatesów A. TUMIDAJSKI

poleca wysmienite

Ciastka angielskie i deserowe
(BISQUIT.)

Papiery kancelaryjne, conceptowe,
listowe i jedwabne, dektury i wszel-
kie bibuły

poleca H. BOHUSS

w Jarosławiu.



Wrzesień, Wereseń, September, Septembris

ma dni 30.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza.
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wachód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.	
1 S	Idziego opata	20 Samuila prep.	5 12 6 46		☼	7 8	7 21	
35.	Ew. u Łuk. ś. w R. 14. O ozdrow. opuchłego.	0 dwóch dolżnykach. Mat. 18.						☾ Pierwsza kwadra d. 7. o g. 2 rano.
2 N	G. 16. p. Sw. A st.	21 N. 11 p. S. Hł. 2	5 14 6 44		☼	8 35	7 31	
3 P	Bronisławy i Izab.	22 Ahaftonika	5 16 6 42		☼	10 0	7 42	
4 W	Rozalii panny	23 Łuppa mucz.	5 17 6 39		☼	11 24	7 57	
5 Ś	Wawrzyńca	24 Jewtyhija m.	5 19 6 37		☼	12 47	8 16	☾ Paźnia
6 C	Zacharyasza pr.	25 Warfołomeja	5 21 6 35		☼	2 6	8 43	d. 15. o g. 5 rano.
7 P	Reginy pan ☾ †	26 Adryana m.	5 22 6 32		☼	3 16	9 21	
8 S	Narodz. NMP.	27 Pymena pr.	5 24 6 30		☼	4 12	10 14	☾ Ostatnia kwadra d. 22. o g. 1 po poł.
36.	Ew. u Mat. ś. w R. 22. O miłości Boga i bliżn.	0 Junoszi bohatim. Mat. 19.						Nów ☾
9 N	G. 17. po Sw. NMP.	28 N. 12 p. S. Hł. 3	5 26 6 28		☼	4 52	11 19	
10 P	Mikołaja z Tol.	29 Usikł. hł. Joana	5 27 6 25		☼	5 20	rano.	d. 29. o g. 7 do poł.
11 W	Prota męcz.	30 Ałeksandra	5 29 6 23		☼	5 40	12 32	
12 Ś	Gwidona wyzn.	31 Poł. Pój. P. Boh	5 31 6 21		☼	5 54	1 48	
13 C	Tobiasza	1 Sept. Symeona	5 32 6 18		☼	6 5	3 5	
14 P	Podwyższenie ś. †	2 Mamanta m.	5 34 6 16		☼	6 14	4 21	Zmiany powietrza.
15 S	Nikodema m. ☾	3 Anftyma m.	5 36 6 14		☼	6 23	5 36	
37.	Ew. u Mat. ś. w R. 9. O uzdraw. paralytyka.	0 złych dilatelach wo wynohradi. Mat. 21.						Podług 100-letn. kalendarza
16 N	G. 18. p. Sw. Ludm	4 N. 13 p. S. Hł. 4	5 37 6 11		☼	6 32	6 52	
17 P	Lamberta bisk.	5 Zacharya	5 39 6 9		☼	6 42	8 9	
18 W	Tomasza z Wil.	6 Wosp. cz. Mych	5 41 6 6		☼	6 55	9 30	Wrzesień. Aż do 6 cie- plo, 8 śron, 9 pochmur- no, 13-16 pięknie, 18 deszcz, poczem pięknie aż do 21, po 21 zaś po- chmurno i deszcz aż do końca.
19 Ś	Such. Januar. †	7 Sozanta m.	5 42 6 4		☼	7 12	10 55	
20 C	Eustachyusza	8 Rożd. Bohor.	5 44 6 2		☼	7 37	12 22	
21 P	Mateusza ew. †	9 Joakima	5 46 5 59		☼	8 15	1 45	
22 S	Maurycego † ☾	10 Mynodory pr.	5 47 5 57		☼	9 13	2 56	
38.	Ew. u Mat. ś. w R. 22. O wezwaniu na gody.	0 zwanych na braki. Mat. 22.						Notatki.
23 N	G. 19. p. Sw. Tekli	11 N. 14 p. S. Hł. 5	5 49 5 54		☼	10 30	3 48	
24 P	Gerarda b.	12 Awtomona	5 51 5 52		☼	12 0	4 23	
25 W	Kleofasa m.	13 Kornyla Sot.	5 53 5 50		☼	rano.	4 47	
26 Ś	Cypryana	14 Wozn. cz. Krt.	5 54 5 47		☼	1 34	5 3	
27 C	Kosmy i Damiana	15 Nykity weł.	5 56 5 45		☼	3 7	5 16	
28 P	Wacława króla	16 Josafata	5 58 5 43		☼	4 37	5 27	
29 S	Michała Arch. ☾	17 Sofii mucz.	5 59 5 40		☼	6 4	5 37	
39.	Ew. u Jana ś. w R. 4. O chorym synie król.	0 miłosty Boha i bli- źniaho Mat. 22.						
30 N	G. 20 p. Sw. Hier.	18 N. 15 p. S. Hł. 6	6 15 38		☼	7 30	5 48	

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

2 Września 1 Elul.

Księgarnia H. BOHUSSA

w Jarosławiu

poleca wszystkie książki szkolne

A. Tumidajski w Jarosławiu

poleca prawdziwe

☼ Winogrona z Vöslau ☼
i wszelkie owoce tyrolskie.

5888888888

Październik, Żowteń, Oktober, Octobris

ma dni 31.

Dnie tygod.	S w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a		Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	
1 P	Remigiusza b.	19 Trofyma	6 35 36			8 56	6 2
2 W	Leodegara	20 Eustafia m.	6 45 33			10 21	6 19
3 Ś	Kandyda męcz.	21 Kodrata	6 65 31			11 44	6 42
4 C	Franciszka Seraf.	22 Fokii m.	6 85 29			1 0	7 16
5 P	Placyda męcz.	23 Zac. św. Jonna	6 95 26			2 3	8 3
6 S	Brunona wyzn. ☉	24 Ftekły mucz.	6 115 24			2 50	9 4
40.	Ew. u Mat. ś. w R. 18. O dłużn. i złoś. służde.	O rozdileniu talentw. Mat. 25.					
7 N	G. 21 p. Sw. N.M.R.	25 N. 16 p. S. Hł. 7.	6 135 22			3 23	10 15
8 P	Brygidy wdowy	26 Joanna b.	6 155 19			3 45	11 30
9 W	Wincentego Kadł.	27 Kalistrata	6 165 17			4 1	rano.
10 Ś	Franciszka Borg.	28 Charytona	6 185 15			4 13	12 47
11 C	Placydy męcz.	29 Kiriaka	6 205 12			4 23	2 3
12 P	Maksymiliana	30 Hryhoria	6 225 10			4 32	3 18
13 S	Edwarda króla	1 Okt. Pokr. P. B.	6 245 8			4 41	4 34
41.	Ew. u Mat. ś. w R. 18. O oddaw. mon. czynsz.	O żeni hananejskoj. Mat. 15.					
14 N	G. 22 p. S. Kal. ☽	2 N. 17 p. S. Hł. 8	6 255 6			4 51	5 52
15 P	Jadwigi i Teresy	3 Dyonyсія	6 275 3			5 3	7 13
16 W	Gawła apost.	4 Jerefteja	6 295 1			5 18	8 38
17 Ś	Florentyha	5 Charytyny m.	6 314 59			5 41	10 6
18 C	Łukasza ewang.	6 Ftomy apost.	6 334 57			6 15	11 32
19 P	Piotra z Alkantar.	7 Serhya	6 344 55			7 6	12 48
20 S	Felicyana	8 Petahii m.	6 364 53			8 18	1 46
42.	Ew. u Mat. ś. w R. 9. O wskrz. córki księcia.	O łowytwi ryb. Łuk. 5.					
21 N	G. 23 p. S. P. K. ☾	9 N. 18 p. S. Hł. 1	6 384 51			9 44	2 26
22 P	Kurduli panny	10 Jewłampia	6 404 48			11 15	2 52
23 W	Jana Kapistrana	11 Fyłypa apost.	6 424 46			rano.	3 10
24 Ś	Rafała archanioła	12 Prowa mucz.	6 434 44			12 46	3 24
25 C	Jana Kantego	13 Karpa mucz.	6 454 42			2 14	3 35
26 P	Ewarysta papieża	14 Nazarya	6 474 40			3 39	3 45
27 S	Sabiny męcz.	15 Efymia	6 494 38			5 4	3 56
43.	Ew. u Mat. ś. w R. 8. O uzdraw. trędowateg.	O lubwy wrahow. Łuk. 6.					
28 N	G. 24 p. S. Sz. J. ☽	16 N. 19 p. S. Hł. 2	6 514 36			6 29	4 8
29 P	Narcyza bisk.	17 Osyi pr.	6 534 34			7 54	4 23
30 W	Klaudjusza	18 Łuki apost.	6 554 32			9 19	4 43
31 Ś	Wolfganga b. †	19 Joila pror.	6 564 30			10 39	5 12

☾ Pierwsza kwadra d. 6. og. 8 wieczór.

☽ Pełnia d. 14. og. 8 wiecz.

☾ Ostatnia kwadra d. 21. og. 8 wiecz.

☀ Now d. 28. og. 7 wiecz.

Zmiany powietrza:

Podług 100-letn. kalendarza:

Październik. Do 13 powietrze odmienne, 25 bardzo zimno, 26 nieco deszczu, 29 i 30 zimno i deszcz.

Notatki.



K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

1 Paźdz.	1 Tiszri	Nowy rok 5655
2 "	2 "	Drugie święto Nowego roku
3 "	3 "	Post Gedalja
10 "	10 "	Święto pojednania
15 "	15 "	Pierwsza święta Kuczek.

16 Paźdz.	16 Tiszri	Drugie święto Kuczek.
21 "	21 "	Palmowe święto.
22 "	22 "	Zgrnmdzenie cz. koniec kuczek.
23 "	23 "	Radość z prawa
31 "	1 Marcheswan.	

Skład papieru i przyborów szkolnych

H. Bohussa w Jarosławiu

poleca: ołówki, rączki, radyrki papiery rysunkowe i wszelkie zeszyta szkolne.

Znakomite w smaku Herbaty rosyjskie i wszelkie towary korzenne w najlepszej jakości poleca HANDEL

A. TUMIDAJSKIEGO

Listopad, Łystopad, November, Novembris

ma dni 30.

Dnie tygod.	S w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a			Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza	
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zachód g. m.	Bieg	wsch. g. m.	zach. g. m.		
1 C	Wszytk. Święt.	20 Artymija	6 58	4 28		11 48	5 54	☾ Pierwsza kwadra d. 5. o g. 4 po poł.	
2 P	<i>Dzień zaduszny</i>	21 Itaryona	7 04	4 27		12 43	6 50		
3 S	Huberta biskupa	22 Awerkija	7 24	4 25		1 21	7 58		
44.	Ew. u Mat. ś. w R. 8. O łódce Chrystusa.	0 woskr. syna wdowy w Naim Łuk. 7.							☽ Pełnia d. 13. o g. 9 do poł. ☾ Ostatnia kwadra d. 20 o g. 3 rano.
4 N	G. 25 p. S. Karola	23 N. 20 p. S. Hł. 3	7 44	4 23		1 48	9 12		
5 P	Elżbiety m. ☾	24 Arefty	7 64	4 21		2 6	10 28		
6 W	Leonarda w.	25 Markiana	7 84	4 19		2 20	11 43		
7 Ś	Engelberta	26 Dymetryja	7 104	4 18		2 31	rano.		
8 C	4 Koronatów	27 Nestora m.	7 114	4 16		2 40	12 58		
9 P	Teodora m.	28 Terentya m.	7 134	4 14		2 48	2 13		
10 S	Andrzeja z Awel.	29 Anastazyi m.	7 154	4 13		2 58	3 29		
45.	Ew. u Mat. ś. w R. 13. O nasieniu dobr. i żakolu.	0 rozsianii simena. Łuk. 8.						☽ Now d. 27. o g. 10 do poł. Zmiany powietrza. Podług 100-letn. kalendarza: Listopad. Od 1 do 9 deszcz, 15 i 16 znów deszcz, 23 jasno i zi- mno, 24 łagodniej 29 i 30 przymrozek.	
11 N	G. 26 p. S. Op. NP.	30 N. 21 p. S. Hł. 4	7 174	4 11		3 9	4 48		
12 P	Marcina papieża	31 Stachyja	7 194	4 9		3 23	6 12		
13 W	Eugeniusza ☽	1 Noj. Kos. i Dam.	7 204	4 8		3 43	7 41		
14 Ś	Serafina wyzn.	2 Akindyna	7 224	4 6		4 13	9 11		
15 C	Leopolda wyzn.	3 Akepsymy	7 244	4 5		4 59	10 34		
16 P	Otmara opata	4 Joannyka	7 264	4 3		6 6	11 40		
17 S	Salomei panny	5 Hałaktiona	7 284	4 2		7 30	12 26		
46.	Ew. u Mat. ś. w R. 13. Król. jest podob. ziarnu.	0 bohatim i Łazari. Łuk. 16.							
18 N	G. 27 p. Sw. St. Kostki	6 N. 22 p. S. Hł. 5	7 294	4 1		9 2	12 57		
19 P	Elżbiety król.	7 Jerona	7 314	4 0		10 33	1 17		
20 W	Feliksa de Val. ☾	8 Mychajła arch.	7 333	3 58		rano.	1 31		
21 Ś	<i>Ofarowanie NMP.</i>	9 Onysifora m.	7 353	3 57		12 1	1 43		
22 C	Cecylii panny	10 Erasta ap.	7 363	3 56		1 25	1 53		
23 P	Klemensa papieża	11 Myny m.	7 383	3 55		2 47	2 3		
24 S	Jana od Krzyża	12 Joanna Mył.	7 403	3 45		4 10	2 15		
47.	Ew. u Mat. ś. w R. 24. O okropności spustosz.	Isus ishaniajet bisow. Łuk. 8.						Notatki.	
25 N	G. 28 p. S. Katarz.	13 N. 23 p. S. Hł. 6	7 423	3 53		5 33	2 29		
26 P	Konrada m.	14 Fyłtypa ap.	7 433	3 52		6 57	2 47		
27 W	Waleryana i W. ☽	15 Hurya m.	7 453	3 51		8 18	3 12		
28 Ś	Krescentego	16 Małteja apost.	7 463	3 50		9 32	3 48		
29 C	Saturnina m.	17 Hryhorya	7 483	3 49		10 33	5 49		
30 P	Andrzeja	18 Platona	7 493	3 48		11 18	5 43		

K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

29 Listopada — 1 Kislew.

KSIEGARNIA
H. BOHUSSA

poleca

książeczki obrazkowe dla grzecznych
dzieci i różne praktyczne podarki
na św. Mikołaja.

A Tumidajski w Jarosławiu

JEDYNY SKŁAD DELIKATESÓW

poleca

prawdziwą oliwę nicejską, kon-
serwy mięsne i zupne.

Data	WYSZCZEGÓLNIENIE	Przychód		Rozchód	
		kor.	hl.	kor.	hl.
	<i>Correctum 6 x 2/2</i>				
			<i>37 x 22 =</i>		
			<i>62</i>		
			<i>02</i>		
	<i>Correctum</i>		<i>62</i>		
			<i>38</i>		
			<i>20</i>		

Grudzień, Studeń, Dezember, Decembris

ma dni 31.

Dnie tygod.	Ś w i ę t a		Słońca		K s i ę ż y c a		Odmiany księżycy i domyślny stan powietrza
	rzymsko-katolickie	grecko-katolickie	wschód g. m.	zach. g. m.	Bieg	wsch. g. m.	
1 S	Eligiusza biskupa	19 Awdyja	7 51	3 48	☉	11 49	6 56
48.	Ew. u Łuk. ś. w R. 21. O znak na nieb. i ziemi	O woskreszeni doczki Jaira. Łuk. 8.					
2 N	G. 1 Adw. Bibian.	20 N. 24 p. S. Hł. 7	7 52	3 47	☉	12 10	8 11
3 P	Franciszka Ksaw.	21 Wowed. Bohr.	7 53	3 46	☉	12 25	9 26
4 W	Barbary panny	22 Fylymona ap.	7 55	3 46	☉	12 37	10 39
5 Ś	Saby opata ☉	23 Amfylokia	7 56	3 45	☉	12 46	11 52
6 C	Mikotaja biskupa	24 Ekateryny	7 57	3 45	☉	12 55	rano.
7 P	Ambrożego †	25 Kłymenta	7 59	3 44	☉	1 4	1 6
8 S	Niep. Pocz. NMP	26 Atyppa	8 03	3 44	☉	1 14	2 22
49.	Ew. u Mat. ś. w R. 11. O posel Jana do Chr.	O wpadłom meży. rozbijnyki. Łuk. 10.					
9 N	G 2 Adw. Leokad.	27 N. 25 p. S. Hł. 8	8 13	3 44	☉	1 27	3 43
10 P	NMP. Loretańskiej	28 Stefana M.	8 23	3 44	☉	1 44	5 8
11 W	Damazego pap.	29 Paramona i Fił.	8 33	3 44	☉	2 9	6 3
12 Ś	Aleksan. Żoł ☉	30 Andreja apost.	8 43	3 44	☉	2 47	8 7
13 C	Łucyi i Otylii	1 Dek. Nauma	8 53	3 44	☉	3 46	9 24
14 P	Nikazego i Spir.	2 Awakuma	8 63	3 44	☉	5 7	10 20
15 S	Fortunata	3 Sofonia	8 73	3 44	☉	6 40	10 57
50.	Ew. u Jana ś. w R. 1. O posel żydów do Jana	O bohatim ktor nywa mnoho zarod. Łuk. 12.					
16 N	G. 3 Adw. Adelaj.	4 N. 26 p. S. Hł. 1	8 93	3 44	☉	8 15	11 21
17 P	Łazarza Biskupa	5 Sawwo ośw.	8 93	3 44	☉	9 46	11 38
18 W	Gracyan. męcz. ☉	6 Nykoaja epis.	8 93	3 44	☉	11 13	11 51
19 Ś	Such. Nemez †	7 Amwrozya	8 103	3 45	☉	rano. 12	1
20 C	Teofila M.	8 Patapia Pr.	8 113	3 45	☉	12 36	12 11
21 P	Tomasza apos. †	9 Zaczat. Bohor.	8 113	3 46	☉	1 58	12 22
22 S	Zenona męcz. †	10 Myny i Erm.	8 123	3 46	☉	3 20	12 35
51.	Ew. u Łuk. ś. w R. 3. W 15 r. pan ces. Tyber.	Isus iscilajet w Sabat. Łuk. 13.					
23 N	G. 4. Adw. Wikt.	11 N. 27 p. S. Hł. 2	8 123	3 47	☉	4 42	12 51
24 P	Adam. i E. Wig. †	12 Spiridyona	8 123	3 47	☉	6 3	1 14
25 W	Boże Narodzen.	13 Ewstratia	8 133	3 48	☉	7 20	1 46
26 Ś	Szczep. męcz.	14 Ftyrsa mucz.	8 133	3 49	☉	8 25	2 31
27 C	Jana ewang. ☉	15 Ełewteryja	8 133	3 50	☉	9 15	3 31
28 P	Młodzianków m.	16 Ahhea	8 143	3 50	☉	9 50	4 42
29 S	Tomasza bisk.	17 Danyła P.	3 143	3 51	☉	10 14	5 56
52.	Ew. u Mat. ś. w R. 2. Wonym czasie gły Herod	O mnoho zwanych na weceru. Łuk. 14.					
30 N	G. p. B. Nar. Daw.	18 N. 28 p. S. Hł. 3	8 143	3 52	☉	10 31	7 11
31 P	Sywelstra P.	19 Wonyfatya	8 143	3 53	☉	10 43	8 25

☾ Pierwsza kwadra d. 5. o g. 1. po poł.

☽ Pełnia d. 12. o g. 12. w poł.

☾ Ostatnia kwadra d. 19. o g. 9. wiecz.


☽ Now d. 27. o g. 3. rano.

Zmiany powietrza.

Podług 100-letn. kalendarza:

Grudzień. 1 zimno, 4 śnieg, 5 do 10 deszcz i wielkie wody, 11 i 12 deszcz, 13 i 16 posepno, 21 śnieg, od 22 aż do końca dosyć zimno.

Notatki.



K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

23 Grudnia 25 Kislew Poświęcenie świątyni Chanuka. | 28 Grudnia 1 Tebet.

Podarki na Gwiazdkę i Nowy Rok
papiery listowe w kasetkach
gładkie i ozdobne

POLECA MAGAZYN PAPIERU

H. BOHUSSA w Jarosławiu.

Wszelkie przybory myśliwskie
STARY MIÓD DO PICIA, ROZOLISY
I LIKIERY

POLECA HANDEL

A. TUMIDAJSKIEGO

Znana od 25 lat

DRUKARNIA

H. BOHUSSA

— w Jarosławiu —

polecając się łaskawym względem Szan. P. T. Odbiorcom

poleca

po cenach możliwie tanich:

Druki gospodarskie, rejestra ekonomiczne, dzienniki, protokoły i inne.

Druki dla wszelkich urzędów i gmin.

Druki Szkolne, sądowe, metryki i świadectwa kościelne, Druki na Skrypta dla kas zaliczkowych, Akta notaryalne, Protokoły czynności Certyfikaty oględzin bydła, Poświadczenie zdrowotności i opisu bydła, Kwity kasy Gminnej, Arkusze ewidencyjne dla gminy, Dzienniki przychodu i rozchodu, Protokoły ewidencyjne o stanie bydła rogatego, Protokoły oględzin zwierząt domowych, Inwentarz gminy, **Druki do wyborów**, Wyciągi z metrych do reklamacyi, Kwity na obligacye i wiele innych.

Przyjmuje również wszelkie w zakres typografii wchodzące zamówienia, wykonywując takowe dokładnie i w jak najkrótszym czasie obliczając

po możliwie niskich cenach.

Zaopatrzwszy się w nowe maszyny pospieszne i czcionki najnowsze kroju — jestem w stanie wszelkie druki wykonywać szybko elegancko i tanio.



Z NOWYM ROKIEM

1894,

Ponad ziemią, — tam na górze,
Na błękitach, na lazurze,
Kędy gwiazdek światło drzy, —
Jest wskazówka czas mierząca,
Która lata w przeszłość strąca,
W zapomnienia szare mgły!

Płyną lata w tej głębinie
Szybko, jak to życie płynie,
By nie wrócić więcej już —
I dobywa się z tej fali
Tylko echo naszych żali
I przebytych ciężkich burz!

Lecz zostały nam nadzieje, —
Na błękitach znów jaśniej
Ranna zorza przyszłych dni!
Wschodzi Nowy Rok dla świata,
Jak wschodziły inne lata,
I tak samo w słońcu lśni!

Któż to z ludzi jednak zgadnie,
Jakie ciosy nam wypadnie
W tym wschodzącym roku znieść,
Któż mi powie, — jak go witać,
Czy o smutki i lzy spytać,
Czy radosny okrzyk wznieść?!

Z noworocznych zórz świtania,
Nie wysnują powitania
Dla przyszłości naszych dróg;
Więc zostawić przyszłość trzeba
Niezmienionej woli nieba,
Trzeba przyjąć, co da Bóg!

Gdy mi jednak los nadarza
Do pierwszego kalendarza
Pierwszą piosnkę złożyć Wam,
Zatem w dobrą dla mnie porę,
W życzeń formę ją ubiorę
I piosenkę życzeń dam!

Życzeń takich nie pisałem
Jeszcze nigdy w życiu całym,
Nie pisałem jakom żyw,
Lecz dziś niosę dla uciechy
Piosnkę mą pod Wasze strzechy,
Piosnkę polską z polskich niw!

A w niej życzę szczęścia, doli,
Zapomnienia wszystkich boli,
Które Boże w radość zmień!
Chcę w mej pieśni nieudolnej
Śpiewać przyszłość Polski wolnej
W zmartwychwstania jasny dzień!

H. Zaleski.



Ś w. M i k o ł a j .

Nowela

przez H. Zaleskiego.

* * *

Nie wszystkim ludziom jednako uśmiecha się życie na ziemi, nie wszystkim na tym świecie bożym jednako słońce przyświeca z nieba; jedni na widok jasnych promieni słonecznych jasne miewają na ustach uśmiechy, a inni płaczą łzami gorzkiemi, jak gdyby słońce i niebo nad nimi płakało.

Taka to już ludzka dola, a trudno to odmienić co z rozkazanania wypadło Bożego, trudno tak życie urządzić, aby na ziemi nie było ludzi cierpiących, aby nie było goryczy i bólu i łez sierocych bez miary. —

Był Antek, sierota, bo ojca nie miał ni matki, a jakoś tak Pan Bóg z nieba pokierował, że biedactwo zamiast swoich rodziców we wczesnej dobie dziecięcej miał i ojczyma i macochę niedobłą.

Smutnaż mu była dola na świecie, łzawo płynęły te dnie wiosennej młodości, które dla innych tak pięknie, tak wesoło wśród zabaw i pustot mijały. —

Sierota, jak zwyczajnie sierota, z nikąd nie miała nigdy pocieszenia, a krzyków, a gniewu co niemiara, choć się biedactwo wysługiwało i macosze i ojczymowi, jak mogło, jak tylko umiało.

Pamiętał Antek mały, że dawniej, gdy żyła matula, taka dobra, taka kochana — wołała nań zawsze Antosiu, pociecho ty moja najdroższa, pamiętał, że tatuś, który pod mogiłą od lat już kilku spał we śnie nieprzerwanym, wołał nań także tak samo, że go oboje pieścili i hołubili — mój Boże, a jak się to wszystko prędko zmieniło! Dziś macocha, gdy była w najlepszym humorze, nazywała go Antochem, brudasem a ojczym łobuzem i nicponiem.

Najcięższą pracę nie zdołał sobie brudas zaskarbić opiekunów swych życziwo-

ści, sypiał w kuchni pod przypieckiem, bosy i obdarty chadzał zawsze i latem i zimą, zamiatał izbę, nosił wodę i dzieciom macochy czyścił obuwie — a za lada uchybienie, za myśl o jakiejś choćby niewinnej zabawie brał baty z rąk srogiego ojczyma.

Z czasem po dwóch lub trzech latach oduczyła się sierota mówić z ludźmi, — wypełniał brudas Antocha, co mu kazano, a gdy noc nastawała, wciskał się na swój przypiecek, układał na garści zbutwiałej słomy i myślą szukał tatusia swego i matuli swojej, co tacy byli dlań dobrzy, tacy kochani.

Przy tym przypiecku kury siadywały i nieraz kwoka gdakać poczyniała, a brudas jeszcze oka nie zmrużył, dumiał i dumiał, oczęta ukrył we faldach zawiniątka ze starych zrobionego gałganków, a łzy rzęsiste po bladym liczku mu spadały i w nędznym tonęły posłaniu.

Bywało z jarmarku powrócą ojcowie, a każde z dzieci dostanie podarek, ten piernik, złocistym papierem oblepiony, ten wózek w czerwone i zielone malowany kwiaty, na skrzypiących kołach i zielono czerwonymi zaprzężony końmi — tamten trąbkę lub skrzypki, a brudas Antocha szczęśliwy był, gdy mu pozwolono spojrzeć na te cuda, lub jednym palcem je dotknąć.

*

*

*

Była to zima i wigilja świętego Mikołaja, — maluczki patrona. Dzieci się cieszyły i bawiły wesoło — wieczorem sam Święty przyjść miał do ich domu, miał przynieść im łakoci i zabawek bez miary — jakżeż nie miały się cieszyć i o czymże miały mówić ze sobą? Każde opowiadało, czego się od świętego spodziewa patrona, a brudas Antocha siedząc z dala pod swoim przypieckiem, słuchał tej roz-

mowy dziecięcej i w jego głowce roić się poczęło.

Ludzie niedobrzy, myślał sierota, ale Bóg dobry i Święty, Mikołaj dobry być, musi, może mi święty zstępując na ziemię od matuli kochanej tam z nieba przyodziewek przyniesie jaki, może choć jedną taką czystą, bieluchną koszulkę, jakie dawniej miał przed laty. A kiedy tak myślał i słodko już marzyć począł — odezwał się dzwonek przed drzwiami — święty Mikołaj się zbliżał.

O któż by mógł w oczy spojrzeć świętemu — w tej ciemnej kuchni upadł brudas Antocha na twarz, zanim boży posłannik na progi te wstąpił — Mikołaj przeszedł obok niego i tylko biała szata długa i powłóczysta po czarnej przesunęła się podłozę.

W drugiej izbie głęboka nastąpiła cisza, słychać tam tylko było szmer dziełek pacierzy — Antocha w swoim kącie modlił się coraz goręcej, coraz rzewniej o tę koszulinę bieluchną od matuli kochanej — a łzy strumieniem spadały na czarną podłogę — i Bóg i święty Mikołaj tych modłów słuchali.

Drzwi się otwarły i weszła macocha. — Chodźże ty brudasie, chodź i ty, ale przy progu stań sobie, abyś mi dalej nie szedł — rzekła grożąc sierocie.

I brudas wszedł trwożnie do izby — dzieci klęczały, a każde już miało w ręku pudełka i zabawki i łakoci bez liku — o i dla mnie coś będzie pomyślał Antocha — ludzie źli może, ale Bóg dobry — i ukląkł przy progu, a serce mu biło tak głośno — modlitwa cicha i łza cicha płynęła — do nieba.

Święty Mikołaj zwrócił się twarzą do sieroty — Antocha ośmielił się w jego spojrzeć oblicze i dostrzegł nad jego głową jasną obręcz świetlaną — usta mu zadrgały, złożył osmolone ręczęta, chciał

o tatusia, o matulę spytać, ale zanim się zebrał, by słowo przemówić, Święty z pod białej zasłony wydobył jakiś przedmiot i wetknął go w ręce sieroty.

Antocha olśniony blaskiem Mikołaja nie przed sobą nie widział, ociemniał — zdawało mu się, że matula przysłała mu z nieba to, o co on się tak modlił gorąco. Gwar dzieci obudził go z zadumy — po czarnej przestrzeni zadrgało światło lampy, co raz wyraźniej i wyraźniej — biedny brudas Antocha spojrzął na dar świętego Mikołaja, który w ręce trzymał — spojrzął boleśnie. — Była to ze starego mieliska ukrecona różga dla sieroty.

*

*

*

Dzieci się śmiały, cieszyły, bawiły; śmiały się z brudasą przypadku, aż doncały chodził od tego śmiechu i rehotania, śmiała się macocha niedobra i ojczym, gdy z miasta powrócił — a brudas Antocha zagrzebał się pod swoim przypieckiem i tam ukrył łzy swoje sieroce i gorzyc i boleść niedoli.

*

*

*

Długo tak długo płakał po cichu, aby nikt jego łez i cierpienia nie podpatrzył — a zaledwie po długich godzinach dumania usypiał. skrzypnęły drzwi od sieni i wszedł znowu święty Mikołaj. — Musiało mu się zrobić żal biedactwa sieroty, przyniósł mu koszulinę, jak śnieg bieluchną, a do niej przypięta była para skrzydełek srebrzystych — błyszczących.

*

*

*

Nazajutrz ojczym i macocha wywlekli z pod przypiecka martwe, skurczone ciało brudasą Antochy!



Lidyjska prządka.



Wśród drzew olśnionych i kwiatów lotosu
Piękna Arachna grootę swoją miała,
I siedząc przed nią słuchała; rajskich pła-
Od zórz porannych do zmierzchu [szat głosu
Słuchała szmeru srebrnych wód strumyka,
Co się snuł wstęgą po szczelinach skały.
Tak pięknych tonów była tam muzyka,
Jak gdyby bogi na swych arfach grały.
Pięknej Arachnie, wsłuchanej w te śpiewy,
Sen olimpijski modre zamknął oczy,
A wonny wietrzyk drobne wruszał krzewy
I krucze czesał włosów jej warkocze.
Athene wówczas stanęła przed grocią
I swej Arachnie zostawiła w darze
Prześliczną kądziel — kądziel szczerozłotą
I włókien srebrnych i złotych po parze.
Kiedy przed słońcem z poza gór i morza
Eos przyniosła pierwszy blask świtania;
I z nim w różowych barwach zesła zorza,
Arachna wstała ze swego postania.
Wzięła swe włókna i kądziel swą złotą

I w drobnych rączkach poczęła snuć tkanę,
Na niej utkała prześliczną robotę:
Łabędzia postać i Ledę kochankę. —
Razem z księżycem przyszła do zakątka
Pięknej Arachny mistrzyni tak gniewną,
Że zdarła wszystko, co zrobiła prządka,
Rzucając w morze tkaninę powiewną.
Arachna widząc, że Athene zdarła
Jej złotą tkanę i kądziel zniszczyła,
Z żalu w ustroni przy swej grocie zmarła,
Poczem ją Athen w pająka zmieniła.

I od tej pory w postaci pająka
Po drzew gałązkach i kwiatkach lotosu
Jeszcze się prządka lidyjska wciąż błąka,
Słucha wód szmeru i ptasiego głosu,
I snuje przędzę srebrzystą z łez własnych,
Lecz z niej nie może uczuć całej tkanki
O lśniących barwach słonecznych i jasnych
Ani łabędzia, ani dlań kochanki.

H. Zaleski.

W E S E L E.

Nowela

przez H. Zaleskiego.

I.

Wśród borów szumiących, daleko od
dróg i ścieżek, a blisko od stu-
pów granicznych, którymi polska rozdzie-
lono ziemię — stała budulka chata nie-
wielka. Jedną miała izdebkę i okienko
jedno, ot zwyczajnie, jak u biedaków, któ-
rym nawet przestrzeni i światła nie zo-
stawiła dola podostatkiem.

Od lat już dawnych w tam miejscu
odludnem mieszkał w lepiance swej bu-
dnik starowina. Choć siwiuteńki był jak
jak gołąbek, zdrowie mu przecie niezgo-
rzej służyło i siły miał jeszcze tyle, że

nieraz sam bez ludzkiej pomocy wyrwał
dębczaka sporego i przywłócił go pod pro-
gi swojej lepianki. Obrabiał drwa, żywicę
wytapiał i łuczywa polanka w oberemki
wiązał, sprzedawał swą pracę na rynku
w miasteczku i żywił siebie, żonę staru-
szkę i dzieci czworo, trzech synów i córkę.

Gdy mu synowie na dorodnych wy-
rośli chłopaków, pracował stary budnik
więcej dla zabawki, jak z potrzeby, a żo-
na jego także w starości odpoczywała po
pracy, bo młoda Marynka domem zarzą-
dzała i gospodarzyła.

Młode to było dziewczę, a ładne, a
urodne, a wesołe ot niby jak leśna swo-

bodna ptaszyna, co to do słońca, do drzew zieleni i do kwiatów od rana szczebiotała do zmierzchu.

Gdyby ów budnik nie był mieszkał w tych borach szumiących, nie byłby dziewczęcia utrzymał w domu tak długo, pierwszy, coby ją zobaczył, byłby ją do ołtarza poprowadził, bo taka była miła i urodna. Chciał raz przypadek, że koło budnika sadyby przechodził Janek, syn kmiecy bogaty i także urodziwy młodzieniec — on poznał się z Marynką i bardzo się oboje pokochali nawzajem, tak że jedno bez drugiego żyć już nie mogło.

Janek często bywał w borze, odkąd piękną Marynkę pierwszy raz zobaczył, z dalekiej wsi przybiegał tam co dzień, a dziewczę z tęsknotą go zawsze czekało, z radością witało, a żegnało, gdy odchodził ze smutkiem i żalem.

Zmiarkował stary budnik i żona starucha, że się niedługo córką będą cieszyć, że ten młodzieniec, co tak często do nich przychodzi, zabierze im dziecko jak swoje.

W tych przypuszczeniach nie omylili się wcale. Pewnego poranku przyszedł Janek z rodzicami i swatami i ojca i matkę o Marynkę prosił, a ona z rumieńcem kraśnym na licach, ze spuszczonej oczyma fartuszek skubała mileżąca, a tylko u śmiech, co po koralowych błdził jej ustach świadczył, że Marynka już dawno o swatach wiedziała.

Ciała budnika rodzina nie była jednak od tego. Janek był młody, syn zasobnego gospodarza, sam był pracowity i poczciwy i ojców miał takich poczciwych — a był w domu jedynak. Ojcowie znowu Janka z synowej byli radzi, bo syn ją kochał, a oni sami poznavszy to małe wśród borów gospodarstwo budnika, widzieli ochotną pracę Marynki, jej dbałość i skrętność, a im jak wraz takiej młodej gosposi do domu było potrzeba. O majątek się nie starali — bo Pan Bóg im ziemskiego nie poskapił dobra, ziemi mieli włok dziesięć jak jacy dziedzice, cztery konie i woły w oborze ich stało, dom mieli obszerny i wielkie stodoły, a zboże z roku na rok niemłócone u nich leżało.

Mieli wszystkiego dostatek, tylko starość oboje ich pochyliła ku ziemi — i brakowało im gospodyni, którą Janek odnalazł w lepiance budnika.

Obradzili się razem ze swatami i wesele mieli wyprawić, ale jedna z tem była bieda, że ślubu wzięść nie mogli młodzi na swej ziemi ojczystej.

Tam gdzie dawniej były cerkwie i kościoły, brodaci księży odprowadzali mody i dziwne obce nabożeństwa, a takiego ślubu nie chcieli młodzi, ani Janka rodzice, ani stary budnik i jego żona staruszka.

Markotno im było na duszy, zesmutili nie wiedząc jak sobie począc; ale jeden ze swatów poradził, aby przejść za zielone słupy graniczne. — Przecież to — mówił, jedna ziemia, — choć granicą rozdzielona — pójdźmy tam do cerkwi albo do kościoła i tam młodzi będą sobie ślubować.

Tak jak mówił swat dobry, postanowili zrobić, a najpierw ojcowie i Janek, młody, po nocy przedarli się na drugą stronę i u plebana o ślub prosili. Ksiądz ochotnie, a szczerze ich przyjął, ślub dać obiecał i za trzy niedziele przyrzekł oblubienców połączyć na wieki. Powrócił Janek i budnik i Janków rodzic z wyprawy tej — wszyscy szczęśliwi i weseli i Marynce opowiadali, co tam zagranicą od księdza słyszeli i do cichego zaczęli się przygotowywać wesela.

II.

Choć stary budnik żałował Marynki, choć mu już naprzd łzy do ócz się cisnęły na myśl, że się z nią będzie musiał rozłączyć, przecież z przyszłego zięcia się cieszył i radował, że zapewni dziewczę swej szczęście.

Starowina, gdy czasem do lasu na robotę wychodził ze synami, lubiał sobie zaśpiewać przy pracy. A umiał ładnych i składnych wiele piosnek, których się ponauczał jeszcze z młodych lat.

Siedział raz w borze, siekierą drwa obrabiał, zebrała go ochota i zaśpiewał piosenkę o burym niedźwiedziu. Proste były jej słowa i prosta nuta, ale sprawnik

z powiatu, który właśnie wtedy na nie-
szczęście budnika starego przez las prze-
jeżdżał, — zasłyszał tę piosnkę, wysłuchał
zdaleka, zachmurzył się okrutnie, jakby
mu budnik złociste zdarł z piersi odznaki
i chresty.

Od tej pory po borze cichym i spo-
kojnym poczeli się uwijać żandarmi to
konni, to piesi, a zawsze do chaty wstę-
powali budnika, zawsze go mieli o coś za-
pytać i chcieli się czegoś dowiedzieć.

Przyszedł raz do nich młody stra-
żnik żandarmski, wołano go Wańka. Ten
Wańka upodobał sobie w młodej Marynce
— a może ją i pokochał — zaczął co raz
częściej do boru przychodzić i coraz dłu-
żej w lepiance wysiadywać a dziewczęciu
o swojej opowiadać miłości.

Marynka jednak śmiała się ze sąlda-
ta i wówczas, gdy on jej o kochaniu
wspominał, ona mu śpiewała piosnkę o bu-
rym niedźwiedziu tę samą, której marko-
tnie pan sprawnik wysłuchał, gdy raz
przez bór wypadła mu droga.

Wkrótce poznał Wańka, że dziew-
czyna się patrzeć nie chce na niego, mar-
twił się tem nie mało i byłby może za-
płakał jak dziecko, gdyby nie ten szynel
sąldacki, pod którym serce musiało zam-
rzeć, aby swych uczuć nigdy nie wyja-
wiała.

Pewnego poranka przyszedł sąldat
zakochany do budnika chaty, zastał tam
Marynki narzeczonego, poznał w jednej
chwili, co się to święci i wielkim gniewem
zapałał z zazdrości, a pod szynelem ty-
grysie zabiło w nim serce.

Już więcej do domu nie chodził, ale
krążył po lesie i słupów strzegł pilnie
granicznych. Cekał i czekał długie godzi-
ny i nocą podpatrzył budnika, Marynkę,
Janka i swatów, kiedy się oni do ślubu
przekradali. Zgrzytnął Wańka zębami
i pięście zacisnął. — Lubilem jak własne
moje życie, a czcilem jak jaką carycę.
Cóż lepszego ten lach odemnie, żeby mi
ją zabierał jak swoją? — O! poczekaj
wraży synu, sprawię ja ci wesele.

Z temi słowy poszedł Wańka z boru,
powłókł się po pod chatę budnika, tu

przystanął na chwilę i przez szyby okien-
ka podpatrzył, jak matka Marynki jadło
i napitek do jutrzejszej przygotowywała
uczty. Zaśmiał się tak, jak się puszczyk
śmieje, gdy śmierć komu zwiastuje i po-
szedł dalej leśną drużyną do miasteczka,
gdzie carski mieszkał sprawnik i gdzie so-
tnia dońskich stała kozaków.

W parę godzin potem nadedniem
Wańka powracał nad granicę, dwudziestu
kozaków na koniach za nim zdążyło. —
Kiedy ustawili się poza drzewami i ukry-
li w gęstych krzewach, zaszło się słońce
od wschodu — ptactwo świtanem zbu-
dzone, zaczęło szczebiotać wesoło i drzewa
zlekka gałązkami potrząsały, a z liści spa-
dały drobne świecące krople rosy porannej.

Wańka stał jak przykuty do ziemi,
kozacy milczeli, wszyscy nadśluchiwali,
czy weselna nie powraca drużyna.

Okóło południa Janek z Marynka, oj-
cowie i ich swaty stanęli w borze. Smu-
tne to, smutne było wesele! Matka stała
w progach pianki, kiedy od ślubu powró-
ciła sama, sama jedna płacząca Marynka.

III.

W parę niedziel potem, powrócił bu-
dnik ze synami do domu; Janek jednak
nie powrócił — poszedł daleko, daleko do
karnych rot wojskowych, aż gdzieś na
Kaukaz, na długie dnie niewoli i tęsknoty
po swojej Marynce.

Nikt nie wiedział, co się tam z nim
działo, Marynka ze żalu ledwie zmysłów
niepostradała, płakała i także okrutnie tę-
skniła. Rodzice Janka sprzedali swą zie-
mię, dom i stodoły i zboża dostatki, sprze-
dali konie, krowy i woły i pojechali
z Marynka na kraj świata — na Kaukaz,
szukać swego jedynaka.

Długa to była i trudna droga, prze-
bywali i stopy rozległe — i rzeki szerokie
i ciemne bory, zanim się dobili do sta-
cyi rot karnych.

Poszli do komendanta, trudno się
z nim było rozmówić, nie znał ich języka,
a oni jego nie rozumieli, pytali i dopy-
tywali się, aż nareszcie jakiś muzyk lito-

ściwy pokazał im smutny budynek, w którym ich Janek miał przebywać.

Poszli tam, a był to lazaret i Janek, który stęskniony za swoją ojczyzną, za żoną kochaną, chciał zerwać pęta niewoli, powalony strzałem strażnika, dostał się do tego przybytku cierpienia.

Umierał w tej chwili, gdy drzwi się otwały i weszła Marynka, podniósł powieki, z wysiłkiem poruszył się na łóżku, wyciągnął do niej drżące ręce obie — i ostatnie wymówił słowa: — Maryś — moja Maryś! Coś dziwnego stało się Marynce, uczuła straszny ból w piersi, który nią wstrząsnął całą, ukłękła przy łożu Janka, wpatrywała się w bledniejącą twarz jego i jakaś błogość rozlała się w tej chwili w zbolącej jej duszy.

To nieprawda — myślała — że Ja-

nek mój umarł, on żyje i ze mną powraca na niwy ojczyste. Tylko to jedno było dziwne Marynce, że wracali lecąc wysoko nad ziemią po chmurach.

Długo klęczała Marynka jak senna, chcieli ją zbudzić, ale daremnie — usnęła wraz z Jankiem na wieki.

* * *

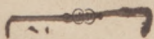
Siedział budnik w swej chacie ze żoną staruszką, stęskniony za córką, i myślał, kiedy to ona powróci, gdy drzwi skrzypnęły od chaty.

Marynka! Janek! zawołali radośnie — wracacie nam zdrowo! — lecz w tej chwili zimny przebiegł dreszcz po nich, Janek czarną na piersiach okazał plamę, Marynka na serce wskazała, i znikli w milczeniu oboje.

*Doktor Fleck
radca cesarski.*



W ZIMIE.



Grał wicher w powietrzu i śniegu tumany
Po polu roznosił szerokiemi,
A małe dziewczątka skryte w łachmany
Wrzask biegło ze śnieżnym obłokiem.

Płakało i biegło do wioski po księdza,
Bo matka w jej chacie konała,
W śnieżnicę, w zawieje z tej chaty ją nęda
Na pola do wioski wygnała.

Więc biegła — a łezki, co z oczął spadały
Pod technieniem zimowej zamieci
U powiek się w drobne brylanty zmieniały,
I brylant na licach jej świeci!

A wicher gra ciągle i polną drożynę
Białymi puchami zadyma,
I senność opada płaczącą dziecinę,
W bieluchnem powiciu ją trzyma.

Usiadła dziecina na śniegu skulona,
Snów pomrok już zwiera powieki.
Lecz Bóże — tam w chacie matula jej kona,
Któż duszy zbolącej da leki?

Gdy patrzy, w tej chwili wśród śnieżnej za-
Książd idzie w komeżce i stule — [wieji
I patrzy się na nią — sen oczy jej klei —
A on się tak patrzy wciąż czule.

Zasnęło biedactwo — a we śnie się spieszy
Za księdzem przez pola do matki, —
Gdzie chorą biedaczkę książd pewno pocie-
Gdzie Pan Bóg sam wejdzie do chatki. [szy,

Przychodzi, — matula przed księdzem wy-
Rozpacze i wszystkie zwątpienia, [znaje
Książd słodkie dla duszy pociechy jej daje
I mówi — że koniec cierpienia.

A biedna matula powstała, jak zdrowa
I obie ze swoją córuchną
Tam lecą aż w chmury, gdzie słońce się
Aż w chmurę złocistą, śliczniuchną. [chowa,

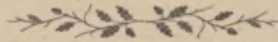
Książd leci przed niemi, a skrzydły srebrne-
Przez chmury wciąż płynie i płynie. [mi

I lepiej tam, lepiej, jak tutaj na ziemi
Matuli i biednej dziecinie. —

Grał wicher jak dawniej i śniegu tumany
Po polu roznosił szerokiem.

I białym całunem przykrywał łachmany,
Śmierć okrył swym białym obłokiem!

H. Zaleski.



HUMORYSTYKA.



W wagonie kolejowym.

Konduktor. Panie — jak pan możesz
za połowę biletu podróżować? —

Pasażer. — Dlaczego nie?

Konduktor. — Przecie liczysz pan więcej,
jak 9 lat. —

Pasażer. — Tak, prawda — teraz jestem
o wiele starszy, ale wówczas, gdy do
waszego pociągu wsiadałem — byłem jeszcze
dzieckiem. —

Przy egzaminie.

Katecheta. — Wiele mamy sakramentów
świętych?

Uczeń. — Dwanaście.

Drugi: jedenaście.

Trzeci: dziesięć.

Czwarty: strzyże palcami.

Katecheta — no powiedz ty — wiele?

Uczeń: siedm.

Katecheta: dobrze, — wylicz, które
to są —

Uczeń (jąkając się) — Sty.. sty.. czeń,
Lu . . lu . . luty — ma . . ma . . marzec.

Katecheta. — Dosyć — dosyć!

Na ulicy.

Iks. Bój się Boga, gdzie tak spieszysz —!

Ipsylon. — Do pociągu — moja teściowa
przyjeżdża! —

Iks. Chesz ją powitać?

Ipsylon. Ależ gdzie, jadę w przeciwnym
kierunku.

Urzędowym stylem po polsku!

Stwierdzone ponieważ obwiniony do
pomieszkania się uszkodowanego w nocy
podczas nieobecności jego w dniu 13 wrześ-
nia 1893 wdarł zostało, ponieważ z przez
uszkodowanego posiadanego żyta bez je-
go wiedzy i zezwolenia dla swego zubo-
żenia trzy kopy zabrał, przeto bez wą-
tpienia przekroczenia przeciw bezpieczeń-
stwa cudzego nie ma dopuścić na szkodę
uszkodowanego się i za takowe na karę
w ustawowym zakresie z §. 460. kodeksu
karnego zasądzony być ma.

Pewien pan, który przemarnował ca-
łą swą furtunę, chcąc jednego służącego
w całe uczciwego przyjąć do siebie, rzekł:
„Chciałbym, aby mi kto ręczył za ciebie“.
Na co mu służący odpowie: „Jak to Wiel-
możny Panie? owszem, ja chciałbym, żeby
mi kto za Wielmożnego Pana ręczył“.

Przed pewną damą chwalono jednego
kawalera, iż miał wiele rozumu. Na co
owa dama odpowie: „Niewątpię, iż musi
mieć wiele, bo go nigdy nie wydaje“.

Pewien minister z nieprzyjaznym so-
bie panem rozmawiając, rzecze do niego:
„Wiedz Pan o tem, że to ja honory roz-
daję!“ „Tak jest,“ odpowie ów pan, „Ex-
cellencya honory rozdajesz, i co większa,
tak hojnie, że sobie nic nie zostawiłeś.“

Pewien pan widząc wiele śmiecia na
dziedzińcu swego pałacu, gniewał się za

to na swego marszałka. Marszałek wymawiał się tem, że nie miał ani koni, ani wozu do ich wywiezienia, na co mu pan rozgniewany rzecze: „Czyż nie można kazać wykopać dół na dziedzińcu i tam wrzucić te śmiecie?“ Marszałek mu znowu odpowie. „Gdzież ziemię schowamy, która się wybierze, dół kopiąc?“ Pan jeszcze bardziej rozgniewany, rzecze: „Dziwię się, że rozumu Waśc nie masz! Niech mi zaraz wykopią dół tak wielki, żeby się w nim i te śmieci, i ziemia z dołu wybrana mogła pomieścić“.

Gdy pewnego kaznodziei kazanie mocno chwalono, dziadek kościelny, słysząc to, rzecze: „Ja to, ja, na to kazanie dzwoniłem.“

Kilku znacznych panów stanęło w pewnej wiosce na popas, a nie mogąc dostać co zjeść, poszli do plebana, chcąc u niego i prośbą i natrętnie wymódz obiad. Pleban nie mogąc im odmówić, okazał wszelką ludzkość i ochotę w ich przyjęciu. Rozkazawszy tedy kucharce swojej w obecności tych panów, aby się postarała o kurczęta i wyborny obiad, bierze sam komżę, kapę i brewiarz, chcąc z domu wyjść. Co spostrzegłszy goście, pytają go: „A dokąd to księżę proboszczu?“ Pleban na to: „Wnet powrócę, proszę zaczekać. Przysłano po mnie, abym zaraz poszedł wypowiadać jednego tej wsi wieśniaka zapowietrzonego, który w wielkiem niebezpieczeństwie życia pozostaje.“ To rzekłszy, wyszedł. Goście spojrzawszy po sobie, i obawiając się, żeby się w tym domu nie zapowietrzyli, dalej w nogi stamtąd z takim pospiechem, jakby ich powietrze gonilo.

Pewien Włoch niósł butelkę wina pod płaszczem. Francuz spotkawszy go, pyta: „Co niesiesz?“ Włoch odpowie: „Niosę szpadę!“ „Francuz spostrzegłszy, że to nie szpada była, ale butelka wina, wyrwał mu ją z ręki i wypiuwszy wino, rzecze: „Weź, schowaj sobie sobie tę pochew.“

Gdy człek ślepy szedł w nocy przez ulicę, mając w rękę latarnię zapaloną, jeden z tych ludzi, co się po nocach włóczę, spotkawszy go, rzecze: „Na co ci się zda mój bracie to światło, kiedy będąc ślepym, i w dzień i w nocy nic nie widzisz?“ Ślepy mu na to odpowie, uśmiechając się: „Myślisz, że ja to dla siebie to światło noszę? Bynajmniej. Noszę je dla takich, jak ty biegusów nocnych, żeby mię przy tem świetle spostrzegli, nie wpadli na mnie i nie obalili.“

Pewien młodzian, uczęszczając do wyższych szkół i ucząc się tam między innymi logiki, przyjechał na wakacje do domu swych rodziców. Na wieczerzę dano cztery jaja do jedzenia. Ojciec owego młodziana pyta go, jaki pożytek odniósł z nauki logiki. Na to odpowie mu młodzian: „Oto między innymi i ten mam pożytek, że z tych czterech jajek uczynię siedm.“ Ojciec ciekawy nalega, aby syn tę sztukę pokazał. Syn mówi: „Ojciec mój, wszak to prawda, że tu są cztery jajka, gdzie zaś są cztery, tam są i trzy, a że trzy a cztery są siedm, więc tu jest siedm jajek.“ Na co ojciec rzecze do syna: „Dobrze mój synu mówisz, że tu siedm jaj; z tych siedmiu ja biorę dla siebie cztery, a tamtych trzy zostawiam dla Ciebie.“

Pewien obrońca stanąwszy w sądzie, zaczął swą mowę od tych słów: „Kserkses, król perski, mając wojsko na milion ludzi wynoszące, gdy z niem ruszył. . . “ Sędzia widząc, że patron chce długo niepotrzebnie mówić, przerwawszy mu mowę, rzecze: „Mój panie! niechże to wojsko jak najprędzej przechodzi, bo kraj nasz bez tego jest już bardzo ubogi.“

Pewien ubogi, bardzo obdarty, usiadł w pierwszej ławce w kościele. Pan jakiś znaczny usiadł także w tej ławce; ubogi nie uważając na to, nie wyszedł z tej ławki. Pan urażony trochę na to, pyta owego ubogiego; Bracie, komu ty służysz?“ Na to ubogi: „Służę samemu Bogu.“ Pan na to odrzecze: „Dziwno mi, że tak

wielkiemu Panu służąc, nic nie masz na grzbiecie.“ Ubogi wnet na to panu: „Nie dziwuj się tem WPan, bo jaka moja służba, taka i zapłata.“

Pewien rzeźnik dla słabego wzroku używał okularów. Zdarzyło się, iż zgubiwszy je, nie mógł dostać innych podobnych, więc kupił takie, które powiększały to wszystko, na co patrzył. Te okulary mając na nosie, gdy chciał wołu kupić, zamiast wołu kupił cielę, które mu się wydawało przez te okulary duże jak wół.

Pewna pani nawiedziwszy w chorobie swą przyjaciółkę, pocieszała ją, widząc ją bliską śmierci, mówiąc: „Ach! moja pani, ty się już wybierasz do nieba dla objęcia wiecznej chwały. O jak szczęśliwa, jesteś!“ Chora jej na to odpowie: „Skoro wnijdę do nieba, będę Boga prosiła, aby i Ciebie uczestniczka tejże chwały jak najprędzej uczynił.“ Na co jej pani: „Proszę nie wdawać się wcale w moje sprawy.“

Pewien człowiek głupi żartował z mądrego, iż miał zbyt wielkie uszy: na co mu mądry odpowie: „Wyznaję, że mam nieco większe uszy, niż na człeka przystoi, ale i ty wyznać powinienes, iż masz mniejsze, niż osieł mieć powinien.“

Pewien pan mając prosić króla o jakąś łaskę, chciał, żeby go koniecznie do króla puszczono. Król uwiadomiony o tem, kazał go wpuścić do siebie, ale pod warunkiem, aby więcej, niż dwa słowa, nie śmiał mówić. Pan ów przystawszy na to, wszedł do króla, i podając mu gotową już sprawę na piśmie, rzekł: „Królu podpisz!“ Król ucieszony tem, podpisał.

Jeden mąż mówił przed swoją żoną, że się bardzo w książkach Kocha. Żona chcąc mu pochlebić, rzecze: „Chciałabym być książką, żebyś Ci się bardziej podobala.“ Na co jej mąż odpowie: „W tym razie pragnąłbym, żebyś mogła być kalendarzem, a to dla tego, że kalendarz co rok inny się zmienia.“

Pewien rzemieślnik miał sprawę u sądu. obrońca jego, widząc, że mu nic nie dano, rzekł: „Mój bracie, twoja sprawa bardzo jest ciemna, nie widzę sposobu jej utrzymania.“ Rzemieślnik, zrozumiawszy, czego chce obrońca, dobywa dwa talary z kieszeni i dając je obrońcy rzecze:

„Mój Panie!“ abyś pan mógł jaśniej moją sprawę widzieć, ofiaruję mu to na okulary.“

Pewna pani, która będąc za młodu praczką, wyszła potem za mąż za wielkiego pana, rzekła pewnego razu do jednego kawalera, który ją jako wielką panią szanował: „Mój panie! przypominam sobie, żeś mi winien kilka reńskich za to, żeś mu przedtem bieliznę prała.“ Na co ów kawaler odpowie: „Pamiętam dobrze, ale nie śmiałem teraz tego długu pani wypłacić.“

Pewien szlachcic dumny prześladował człeka mądrego i poczciwego, wystawiając przy tem dawność swojej familii. Ów człek poczciwy cierpiał długo, nakoniec rzecze mu: „Mój panie! przyznaję, że familia WPana jest dawna, bo jeszcze przed Adamem swój początek wzięła.“ Zdziwił się tem ów szlachcic i pyta: „Jak to być może?“ Odpowie mu tamten: „Wszak bestye wszystkie pierwiej zostały stworzone, niż Adam. A WPan pokazujesz swymi postępkami, że jesteś bestya, a nie człowiek.“

Pewien kupił sobie wątrobę wołową i prosił przyjaciela, aby mu napisał na kartce, jak ją trzeba gotować. Otrzymawszy to od przyjaciela, idzie z tą kartką i z wątrobą. Tymczasem przypada pies z tyłu i wątrobę mu wyrwawszy, ucieka. Posiadacz wątroby widząc, że psa już trudno było dopędzić, rzecze: „Daj go katu, pies się cieszy, jakby wielkiej sztuki dokazał. Obaczym, jak on będzie gotował tę wątrobę. Ja mu tej kartki nie dam.“

Pewien chłop ukradłszy sąsiadowi swemu 50 snopów zboża, rzekł przed księdzem na spowiedzi, że ukradł 100 snopów. Po spowiedzi przyszedłszy do domu, rzecze do żony: „Idźmy co prędzej po zboże sąsiada, jeszcze możemy z dobrem sumieniem wziąć drugie 50 snopów, ponieważ ja rozgrzeszenie wziętem na 100 snopów, a nie wzięliśmy więcej, tylko 50.“

Pewien dyplomata był kilka razy posłem od swego króla do innych państw. Razu jednego król z niego żartując, przyrównał go do wołu. Na co ów królowi rzecze: „Ja nie wiem, do kogo jestem podobny, to tylko wiem, żeś osobę Waszej Królewskiej Mości kilka razy przedstawiał.“

Jeden człek bardzo otyły wjeżdżał na koniu do jakiegoś miasta. Jeden z mieszczan chcąc zażartować z niego, rzecze: „Hej, hej! czemu to tłumok przed sobą wieziecie, nie za sobą?“ Na co mu podróżny odpowie: „Bo wjeżdżam między złodziei.“

Pewien chłop bardzo szpetny, który siebie nigdy w zwierciadle nie widział, znalazł razu pewnego na drodze zwierciadło przez kogoś zgubione, w którym, gdy się przejrzał, spostrzegłszy swą szpetność, przeląkł się i zwierciadło rzucił o ziemię, mówiąc: „Nie darmo cię porzucono, gdybyś było co dobrego, nie leżałobyś na drodze.“

Pewien spytany, jakim sposobem można tego dokonać, aby o kim ludzie po śmierci często wspominali, odpowiedział: Zostawiając po swej śmierci jak największą ilość długów.

Pewnemu wieśniakowi, który był poważany przez swoich sąsiadów, zginęła krowa. Wkrótce potem i żona mu umarła, po której gdy w wielkim zostawał smutku, sąsiedzi cieszyli go jak mogli. Jeden z nich mówił do niego: „O co się frasujesz? albo nie możesz mieć innej żony, na miejsce zmarłej? Mam trzy córki, wybierz z nich jedną, która ci się podoba, za żonę.“ Drugi sąsiad mówi do niego: „Mam dwie siostry, jeżeli chcesz którą z nich pojąć, chętnie ci w tem usługę.“ Trzeci słysząc to, rzecze: „A ja mam dwie siostrzenice, jedną z nich chętnie ci ofiaruję na miejsce twojej żony nieboszczki.“ Ów wdowiec wysłuchawszy swych sąsiadów, rzecze im na to: Bardzo wam dziękuję za dobre serce, moi mili. Jako widzę, lepiej jest w tej wsi stracić żonę, niż krowę; po śmierci mej żony ofiaruję mi z pół tuzina innych na jej miejsce, a gdy mi krowa zginęła, żaden mi i jednej na to miejsce krowy nie ofiarował.“

W OBRONIE SZKÓŁ.

Nigdy, tak teraz, jak i dawniej, nie zbywało na głosach, wywodzących skargi i żale nad upadkiem dobrych obyczajów, nad wzmaganiem się zdziczeniem ludu, nad coraz bardziej szerzącą się nikczemnością, — w ogóle żalów, że „dawniej lepiej bywało.“

W świecie pogańskim i chrześcijańskim nie brakło nigdy wieszczów, uczonych i t. p., którzy skargom tym mniejszy lub większy wyraz nadawali. Wypada przeto zastanowić się nad tem, czy one słuszne są lub nie, bo gdyby uzasadnione były i sprawdziły się, wtedy musiałaby cała ludzkość dawno już do owego kannibalizmu dojść, który niweczy cały wyższy ustrój społeczeństwa, a jedynie tylko czystym zwierzęcym popędem się oddaje. A przecież tak nie jest. O tyle więc skargi te, w czasach obecnych szczególniejsze, a nad wzmaganiem się zdziczeniem niższych warstw społeczeństwa podnieszone przez głosy nibyto kompetentne, nie powinnyby nas właściwie wcale obchodzić, a przyjaciele szkoły nowoczesnej mogliby nad nimi całkiem spokojnie przejść do porządku dziennego, gdyby tymże głosy

pełne wyrzutów, raz z uwagami ironicznymi, raz z przepowiedniami złowrogimi z powodu oczekiwanych owoców i wyników szkoły nowoczesnej nie towarzyszyły, i nie spowodowały, jeżeli już nie wyraźną niechęć, to przynajmniej zobojętnienie dla spraw szkoły i oświaty.

Jedni wymagają od szkoły, aby uczyła w sposób jak najpraktyczniejszy, w kierunku czysto materyalnym — zachciankę tę odparł w swoim czasie i na właściwem miejscu nasz pedagog Z. Sawczyński. S. koła ludowa nowoczesna, utrzymują dalej inni, wyradza owe niebezpieczne, połowiczne wykształcenie, które się w zatrważającym wzroście przestępstw i zbrodni niższych klas ludności szczególniejszej objawia. Dlatego zdaje mi się być słusznym, aby odeprzeć te skargi i zarzuty i wykazać, czy też one uzasadnione są i czy nawet w wypadkach, którymby słuszność przyznać można, wina na szkoły spada.

W tym celu należy przedewszystkiem zastanowić się nad następującymi pytaniami:

1. Czy to prawdą jest, że między

niższemi szczególnie warstwami ludzi wzmagające zdziczenie obyczajów objawia się?

2. Czy takowe postępuje równocześnie z rozszerzeniem nauki w szkole?

3. Dlaczego szkoła nie jest jeszcze dotąd w stanie, trwalszą moralność u niższych warstw zaszcześcić?

Aby na pierwsze pytanie odpowiedzieć, należy przedewszystkiem zbadać prawa, mocą których umysłowy i moralny rozwój ludzkości przez tysiące lat aż do obecnej chwili odbywał się i po wieczne czasy odbywać się będzie. Dzieje cywilizacji i antropologia dawno już z niezaprzeczoną pewnością udowodniły, że człowiek ze swego stanu zwierzęcego do dzisiejszej obyczajowej i umysłowej wysokości wydzwignął się. Od pierwotnego mieszkańca jaskiń, który swego sąsiada maczugą zabijał, a ciało jego potem zjadał, aż do obecnych czasów, ciągnie się nieprzerwany łańcuch epok, które ciągły postęp do coraz wyższych stopni umoralnienia i cywilizacji wykazują. I to nie u pojedynczych osób lub narodów tylko, lecz z każdym pokoleniem owo uobyczajanie wzmaga się, jest to bowiem niezbitym prawem natury, że przyszłe pokolenia nietylko złe przymioty i usposobienia odziedziczają, lecz i dobre; jest to bowiem głęboko wrodzonym prawem fizyologicznym, że w nieskończonym i nieograniczonym rozwoju, wszystko co szlachetne i lepsze, nad prostym, nikczemnym i podłym zwycięstwo odnosi, ale nie odwrotnie. Gdyby bowiem to prawo natury nie istniało, wtedy wszelka cywilizacja byłaby niemożliwą, a ludzkość nigdy z kanibalizmu nie wydobylaby się. Jasnym jest więc, że to, co lepsze, a zatem wykształcenie i szlachetniejsze obyczaje nieustannie pod względem jakości i ilości wzmagają się, bo wzmagać się muszą. Kilka przykładów z dziejów i cywilizacji ludów dopomogą nam dowieść tego:

Przypomnijmy sobie początek Rzymu. Z jakich pierwiastków składała się ludność, a do jakiej potęgi i oświaty doszła, że dziś jeszcze jest nam wzorem. Idźmy dalej: Wszystkie znakomite i cnotliwe rodziny w Anglii, które do najwyższych sfer społeczeństwa obecnie należą, ton i przykład dobrych obyczajów nadają, dumne są na rozcieńczoną już wprawdzie kroplę krwi Normanów w żyłach ich płynącą — ale ci Normanowie, za pomocą których Wilhelm Zdobywa królowi Haraldowi koronę angielską z głowy strącił, nie byli niczem innym, jak awanturnikami,

bandytami i t. p., którzy w domu nie do stracenia i do rozdania nie mieli — obdarzeni chyba szaloną tylko odwagą osobistą. Dalej: Owe tysiące, które przed przeszło 200 laty z Europy po za rozległy ocean do nieprzebytych lasów Ameryki udały się i ciągle jeszcze z roku na rok tam wychodzą, aby w pośród niedostatku, nieskończonych trudów i niezliczonych niebezpieczeństw nową ojczyznę sobie utworzyć, byli po największej części ludzi zwichniętych egzystencji, oszuści, awanturnicy i coś gorszego jeszcze. A przecież jest obecny ustrój polityczny i socyalny państwa, założonego przez tychże ludzi, ich synów i wnuków pod wielu względami wzorem dla starego świata. — W roku 1778 pojawiły się w zatoce Botany w Australii trzy angielskie okręty z ludźmi białymi, byli to najgorsi z najgorszych, około 700 największych i najokrutniejszych zbrodniarzy z Anglii, którzy w nowo odkrytej części ziemi pod dozorem kilkunastu urzędników angielskich tam osadę założyli. Od tego czasu wysłała Anglia więcej niż 6000 zbrodniarzy do Australii. W Sidney i kraju Vandiemien jednakże nie są dlatego stosunki publiczne i obyczajowe gorsze, niżeli w każdym innym europejskim mieście tego samego rzędu, chociaż niejedyn światny i ton nadający dom, rodowód swój właśnie od owych zbrodniarzy wywodzi! A któż to sprawił, jeśli nie szkoła, nauka, oświata. Postępując śladem dziejów i cywilizacji ludów, na każdym kroku przekonujemy się, że wszystko, co niskie, podłe, w walce z doskonałym, temuż ustąpić musi. Postęp ten do co raz większego uobyczajania, któremu ludzie ulegają, jest wynikiem zupełnie naturalnym. Pedagogika bowiem, która by tę główną zasadę wszelkiego umysłowego i obyczajowego rozwoju zaprzeczała, pedagogika, która człowieka w jego pierwotnym stanie aniołem widzi, i utrzymuje, że potem jedynie pod rozmaitymi wpływami tak nisko upadł, taka pedagogika naraża swych zwolenników na daremną pracę Syzyfa, pozbawia ich prawdziwego zamiłowania do swego właściwego powołania. Zaiste, zawód nauczycielski byłby okropny, gdyby usadnionem było, że wszelkie jego trudy, mokoły i prace, łożone na wychowanków, w najbliższej już chwili udaremnione zostały. Lecz tak nie jest: żadna wzniosła myśl, żadne szlachetne uczucie, które w duszach i sercach wychowanków szkoła zaszczeplia, nie idzie marnie, lecz oddziaływa skutecznie z pokolenia na pokolenie,

aczkolwiek nieznacznie i powoli. Co filozofowie, uczeni, zarządzili, czego uczyli, co zbudowali i objawili, czem nasi wieszczę nas natchnęli, wszystko to kielkuje nieustannie, wydaje co raz to świeże kwiaty i owoce, i rozplenia się tysiącrotnie z roku na rok! Ideje ich wkorzeniają się coraz głębiej i w co raz to szerszych kołach ludzkości. Jakżebyśmy sobie mogli n. p. inaczej wytłómaczyć, że myśl Kopernika, który sam jeden wpośród mnóstwa nierozumiejących go wówczas żył, przeciw któremu cały świat ogniem i mieczem walczył, dziś swe korzenie tak głęboko i trwale w sercu milionów na całej kuli ziemskiej wpuściła? W obec takich faktów śmiesznem byłoby utrzymywać, że złe w świecie się powiększa, a dobre zmniejsza. Przeciwnie: ze stanowiska racjonalnej, na rozsądku i umiejętności opartej pedagogiki, jest oskarżenie, że co raz bardziej moralność upada, a obawa, że z czasem koniecznie zapanować musi dzikość i zdemoralizowanie, zupełnie nawet nieprzypuszczalne.

Dotąd staraliśmy się przekonać, że nierozumnieby było utrzymywać, że kiedyś z czasem światło nauki przygaśnie, i świat w moralne bankructwo popadnie, że w powszechnem zdzieniu cywilizacya i umiejętności, jednym słowem, owoce zabiegów tysiąca lat w kałuży kanibalizmu ugrzęzną — przecież zastanowić się nad tem jeszcze wypada, czy jestto możebnem, aby pojedyncze ludy, osiągnąwszy już najwyższy stopień cywilizacyi, postępowały teraz wstecz, albo innemi słowy, czy z ich politycznym upadkiem równocześnie i moralny nie postępuje, lub czy jedna z tych okoliczności nie powoduje drugą, i skutkiem tego w niższych warstwach ludności nie objawiają się symptomata, któreby dowodziły zupełny upadek moralności? I na to pytanie znajdziemy odpowiedź w dziejach rozwoju ludów. Mnóstwo ludów czasów przedchrześcijańskich wykazuje nam w samej rzeczy wzrastanie i upadek swej wartości moralnej w czasie krótkiego ich rozwoju. Najwybitniej da się to u Greków i Rzymian rozróżnić, jednakże ponieważ dalszy rozwój tych ludów przez przypadkowe i gwałtowne katastrofy przerwany został, nie można przeto nawet z pewnością utrzymywać, czy dłuższe istnienie tych dwu narodów nie spowodowałyby coraz większy postęp do uzacnienia i uszlachetnienia, do czego już początek i popęd przyjęcie chrześcijaństwa dało. Przypuściwszy nawet, że narody te do odrodzenia niezdolne były,

to przecież, jak świadczy historia — nie plebejusze, nie masy, czyli jak pospolicie mówią, właściwy lud to był, który w kale najohydniejszych występków i zbrodni się tarzał, bogami gardził, lichwą, zdradą i morderstwem się plamił, lecz przeciwnie, patrycyusze, kierownicy ludu. Jeszcze za czasów rzeczypospolitej ukarano w przeciągu jednego roku w owym dumnym Rzymie prawie 200 kobiet z pośród patrycyuszów za trucicielstwo to śmiercią, to innemi ciężkimi karami, gdy tymczasem żadna kobieta z pośród ludu o taką zbrodnię obwinioną nie była. Tak samo działo się i w Grecyi. Tam byli znowu rozpustni Epikurejczykowie, stoicy bez czucia, fantastyczni platończykowie, którzy oddaliwszy się od pierwotnych zasad swych mistrzów, lub przekształciwszy je, lud bałamucili, i upadek Grecyi przygotowywali. Jednakże nie należy zapomnać, że słaba zastona, pokrywająca świat bogów rzymskich i greckich, wkrótce przędartą została i ową straszna przepaść spowodowała, w której pojęcia tych ludów o moralności zaginęły. Rozwój ludów nowożytnych do wyższych przywiązany celów.

Kamieniem probierczym do przeświadczenia się, czy naród jaki ku upadkowi moralnemu się chyli czy nie, jest polityczny jego rozwój i dzieje cywilizacyi jego. Co do pierwszego, znacznym postępem jest nowoczesne ustawodawstwo u wszystkich prawie ludów; dzieje cywilizacyi zaś jeszcze pomyślniejszy wynik nam wykazują. Kto bowiem w nas teraz wmówić chce, że masy teraz gorsze są, niż dawniej, ten musi pierwej dowieść, że dawniej lepsze były, niż teraz. A właśnie dzieje cywilizacyi dowodzą, że tak nie jest. Gdybyśmy tylko wglądneli w życie naszych przodków, gdybyśmy tylko ludom z wieków ubiegłych w ich życiu religijnem, narodowem i domowem, ich obyczajom i t. p. dokładnie przypatrzyli się, wtedy przekonalibyśmy się, czy obecnie ludy postępują, czy nie. Mógłbym na udowodnienie tego wiele przykładów przytoczyć, ale toby mnie daleko nie doprowadziło, dość, że wspomnę na średniowieczne sądownictwo, palenie czarownic, tortury, czasy reformacyi itp.

Straszniejsze i gorsze niż całe armie, jak n. p. w czasach wojny 30 letniej, były czeready, które tym armiom towarzyszyły, a które od nich często 2 lub 3 razy liczniejsze były. Żaden z ówczesnych wodzów nie był w stanie od czeready tej uwolnić się, a z kogoż ona składała się?

Z lekkomyślnych kobiet, zaniedbanych młokosów i niedorostków, rzeźmieszków, złodziei i t. p. najniebezpieczniejszych indywidualów ze wszystkich stron świata. Czereda ła niszczyła całe kraje, któredy przechodziła.

Czyż mam jeszcze skreślić rozpasane i wyuzdane życie hulaszce minionych stuleci, czy mam wspomnąć o rycerzach rabusiach, fałszerzach monet, sekciarzach religijnych, lub opisać awantury tak zwanych burszów? Kto dziś na dzikość, swawolę i rozpustę młodzieży uzala się, a może poniekąd i słusznie, ten niechaj nie zapomina, że i w dawniejszych, a tak wychwalanych czasach często młodzież swawoli dopuszczała się, o której dziś nawet nie słyhać!

Czy potrzeba jeszcze w obec tego odwrotną stronę naszych dzisiejszych stosunków odsłonić, aby wyświecić, że pod względem złagodzenia obyczajów postąpiłiśmy? Nie ganię bezwzględnie czasy minionie, ani też chwalebne obecne, jednakże fakta historyczne zaprzeczć się nie dadzą, a chcąc rzecz jakąś prawdziwie opisać, trzeba być przede wszystkim sprawiedliwym. Jeżeli więc widzimy postęp w umoralnieniu, z pewną dumą tedy wyrzec możemy, że nie nadaremnie żyli: Amos Komeński, Franke, Bazedow, Kampe, Pestaloccy, Kołłataj, Czacki, Piramowicz i wielu innych — oni to skierowali wychowanie młodzieży na nowe tory, we wszystkich sferach ludu wiele obyczajów surowych i barbarzyńskich zaginęło, a ulepszone i uszlachetnione obyczaje i usiłowania miejsce ich zajęły. Dlatego słusznie twierdzić możemy: Obyczajowo-moralny przeciętny stan ludów cywilizowanych obecnie o tyle się podniósł, o ile zasady wychowania i nauki najznakomitszych pedagogów w szkołach wstępu i poparcia doznały.

Skorośmy się więc przekonali, że usiłowania pedagogów nie pozostały bez skutku, tedy możemy już trochę śmiałej wystąpić przeciw nieprzyjaciołom i próbować pokonać wszelkie usiłowania skierowane przeciw dźwignięciu umysłowego i moralnego rozwoju całych mas ludu. Bardzo często bowiem utrzymują przeciwnicy, że, chociaż pod względem obyczajowym stosunki obecne w ogóle w porównaniu z wiekami minionymi polepszyły się, przecież są jeszcze masy ludu tak samo dzikie, głupie i złe, jak przedtem, i przytaczają, że statystyka moralności i zbrodni dowodzi, że wszelka nauka szkolna nietylko wprost bezskuteczną jest, lecz

owszem, że chętkę do występków i zbrodni nawet potęguje, że takowe nawet pod względem jakości i ilości powiększają się, ponieważ szkoła właśnie owo połowiczne wykształcenie wyradza, które granice praw boskich i ludzkich tem chętniej przekracza. Jestto ciężki zarzut, uczyniony szkole, a tem zgubniejszy, że mniemają, jakoby posiadali materyał, dowodzący prawdziwości tego zarzutu. Starają się na podstawie dat statystycznych dowieść, że w stosunku do powiększonej liczby szkół, jakoteż znacznego polepszenia nauki szkolnej i więcej wygórowanych wymagań od młodzieży szkolnej, także i liczba zbrodni znacznie powiększyła się. Dość często też można usłyszeć zdanie, że zwykle im zdolniejszy jest uczeń, tem swawolniejszy i rozpustniejszy. Zdania te ciągle zapelniają głowy przeciwników i do tej walki przeciw szkole łączą się wszyscy egoiści rozmaitych stopni i odcieni najróżroczniejszych warstw społeczeństwa. Oto z czem ci ludzie zawsze występują: „Ludzkość nie będzie ani lepszą, ani szczęśliwszą wskutek coraz bardziej wydoskonalonego wykształcenia w szkole. Ulepszona oświata ludowa nie zapewnia wcale wzrostu obyczajności między ludem, i owszem bardziej rozszerzona wiedza służy tylko jako środek do przekroczenia istniejącego porządku rzeczy z większą tylko roztropnością i ostrożnością. Zasmakowanie w owocach lepszego wykształcenia wywołuje w ludziach warstw niższych tylko niezadowolnienie i osłabia tylko moralną ich siłę w wykonaniu obowiązków swych. Przeceńnięcie siebie, niezadowolnienie i niezmierna buta i zarozumiałość — oto są owoce takiego liźnięcia oświaty. Czego ale oni nie mówią, i co po za tymi zarzutami właściwie tkwi, możnaby skreślić w tych kilku słowach: „Niższe warstwy nie powinny w oświacie postępować, gdyż przeto zwykły porządek rzeczy zagrożonym bywa — a w końcu — któż będzie pasał gesi?“

Cóż mamy na to odpowiedzieć? Skoro przeciwnicy utrzymują, że stosunki obecne pod względem obyczajowym w porównaniu z wiekami minionymi znacznie polepszyły się, skoro zaprzeczć się nie da, że z wyjątkiem niektórych w błąd wprowadzonych odłamków, we wszystkich prawie warstwach szlachetne współubieganie się w celu osiągnięcia wyższych darów cywilizacji objawia się, to przecież i masy musiały być lepszymi stać się, muszą w tych usiłowaniach czynny udział brać, gdyż jednostki nie wystarczyłyby. Wszystkie zabiegi mężów znakomitych,

polegające na miłości bliźniego, na ludzkości, zdążające do uszlachetnienia umysłów, znikłyby jak kropla wody w piasku, gdyby całe masy ludu w nich udziału nie brały. Cóżby się stało ze stowarzyszeń ku wspieraniu ubogich i chorych, z kas oszczędności i pożyczkowych, z towarzystw ogniowych, zaliczkowych, spożywczych i wielu innych, gdyby masy ludu nie posiadały enót do rozwoju i podtrzymania takowych, a tak bardzo potrzebnych instytucji?

Jakżesz ułatwimy się ale z wynikami statystyki? Trudna bowiem walka z cyframi. Statystyka bynajmniej nie utrzymuje, że wzrost przestępstw i zbrodni w ścisłym stosunku ze wzrostem oświaty ludowej pozostaje. Ona trzyma tylko przed naszymi oczami rezultaty swych badań jak zwierciadło, w którym każdy ujrzeć może to, co mu się podoba.

Statystyka, szczególnie statystyka moralności, jest jak powszechnie wiadomo, młodą jeszcze bardzo umiejętnością i tylko powoli z roku na rok udoskonaloną bywa. Naturalna więc, że notując z każdym rokiem dokładniej i troskliwiej swe spostrzeżenia, równocześnie ze sporządzeniem dokładniejszego wykazu zbrodni i dokładniejszy wykaz szkolnictwa sporządza, chociaż między cyframi temi najmniejszego zgoła związku nie ma. Co więcej, okoliczność, że statystyka coraz większą ilość przestępstw w ukaranych sądownie wykazuje, nie polega na bezwzględnem powiększeniu takowych, lecz raczej jest pocieszającym dowodem poczucia prawa u całych mas ludu i dumnego, że tak rzekę, przeświadczenia najniższego i najuboższego obywatela państwa, że każdy opieki dozna i sędziego znajdzie.

Gdy dziś w jakim mieście dwie sługi na ulicy się zejdą, i jedna drugą za doznaną jaką urazę trochę niedelikatnie potrąci, stają zaraz przed sądem, winowajczymy odbiera karę, a — statystyka ma już nową zbrodnię do zapisania. Gdyby w dawniejszych wiekach taką statystykę prowadzono i wszystkie karygodne przestępstwa i zbrodnie notowano, przerażony się przeł ogromem cyfr. Gdyby w minionych wiekach statystyką taką się zajmowano, zapewne nie policzonoby do zbrodni okropnych kar śmierci, którym uległo tyle tysięcy niewinnych, starych, ubogich kobiet, a mimo to pozostanie niezatartą plamą owo haniebne palenie czarownic, przerażające prześladowania żydów, prześladowania chrześcijan itd., chociaż sta-

rano się ubarwić wymówką, że to polegało w duchu czasów owych.

Statystyka więc niech nas wcale nie przestrasza. Niechaj tylko ciągle zbrodnie i występki rejestruje deficyt uczynków niemoralnych w stosunku do dźwigniętej oświaty w końcu przecież się okaże. Szczęściem mamy już teraz nawet pewne punkta oparcia w tym względzie. W Anglii, gdzie statystyką już dawniej się zajmują, jest statystyka szkolnictwa i moralności przedmiotem ogólnego zajęcia a przecież, o ile się z czasopism i dzieł dowiedzieć można, zrobiono tam spostrzeżenie, że ilość zbrodni zmniejszyła się ze wzrostem polepszonej nauki szkolnej. Praktyczni Anglicy, którzy czas i pieniądze nie tak łatwo wyrzucą na rzecz niepotrzebną, przecież ciągle dążą do powiększenia liczby szkół i ulepszenia takowych, bo doszli do przekonania, że jedynie tylko szkoły są prezerwatywą przeciw wznrastającej ilości przestępstw. Zresztą i statystycy sami zgadzają się z tem, że orzeczenie o stosunku moralności na podstawie statystyki wcale decydującem nie jest. W końcu bardzo wiele czynników i okoliczności przy zestawieniu dat statystycznych uwzględnić należy. Bardzo często usłyszeć można teraz, że przestępstwa przeciw publicznemu bezpieczeństwu liczniej zdarzają się, i nawet wzmagają, a że fakt ten właśnie w czasach się wydarza, gdy szkoły rozwijać się poczęły, zaraz przeciwnicy gotowi są ze skargą, że nowoczesne wykształcenie szkolne temu winno. Lecz rzecz się odwrotnie ma, gdyż pierwaj należałoby przedewszystkiem dowieść, że względnie większa ilość zbrodni także i na tę część ludności przypada, która z ulepszonogo szkolnictwa korzysta! Tak samo też i to jeszcze nie jest dowodem, co niektórzy utrzymują, że szkoły dopełniające i uzupełniające przemysłowe są zbędne, nie odpowiedziały bowiem wcale oczekiwaniom. Młodzież wychodząca z tych szkół rozpustniejsza i swawolniejsza jest, niż przedtem i t. p. Może być, że kilku swawolnych uczniów jaką nie nie znaczącą burdę na ulicy wyprawilo, to już szkoła temu winna? Wszakżesz każdemu wiadomo, że nauczać i wychowywać, to nie jest tressowanie wychowanków dla pewnej chwili tylko; zadaniem bowiem nauczyciela — wychowawcy jest, wszczepić w unysły działwy zarodki, które z początku tylko kiełkują przez całe życie zaś rosną, coraz liczniejsze pędy puszczają, aż w końcu całego, człowieka ogarną. Podobnie też i w szko-

le mamy wychowywać przyszłych obywateli, którzy w swym czasie wiernie i z poszanowaniem i uległością prawom, obowiązki swe przysię, które na nich społeczeństwo włoży, wypełniać mają. Czyż możemy tego wymagać już od uczniów naszych? Chcąc używać owoców, musimy cierpliwie czekać, dopóki nie dojrzeją. Wiele naszych uczonych, nauczycieli, urzędników, księży, artystów itp. byli częstokroć w swej młodości swawolni, trzpioci, dziś zaś na swych stanowiskach spowazniali i przyswiecają nam jako wzory założeń i prawości!

Lecz nie ułatwiliśmy się jeszcze ze statyską. Czego statystyka nie mówi i nie ma wcale powodu do mówienia, jest co następuje: Przeciętny stan moralności narodu jakiegoś nie jest bezwzględnie i jedynie tylko zależny od jego stosunków szkolnych i w ogóle od samego tylko szkolnictwa. Ważną nader rolę odgrywają tu także i inne potężne czynniki w życiu ludzi: rodzina, ustroj państwowy, stosunki społeczne, pojęcia religijne itp. Przeżyliśmy nie dawno czasy burzliwe, chwile przejściowe, czasy wojen, będąc świadkami szafowania miliardami złota i srebra, jak gdyby nie miały więcej wartości, niż zwykłe kamyczki! Siły rolniczo — produktywne zostały wystawami pobudzone do współubiegania się, trwamy jeszcze ciągle w walce z nowymi zasadami gospodarowania, wszelkie stosunki wartościowe potrzeb naszych do utrzymania życia zupełnie się zmieniły. Ta zmiana dawniejszego porządku rzeczy i ciągle jeszcze trwająca chwila przejściowa, przerwała nie jeden tor dawniejszych stosunków, wstrząsnęła nie jedną podstawą dawniejszego trybu życia. I w obec tak gwałtownych a nagłych zmian, czyż można nazwać rozumnym twierdzenie, że terazniejsze większe wymagania od szkoły powiększają tylko niemoralność i nieobyczajność u ludu? — Zastanówmy się tylko dokładnie nad wszystkimi czynnikami, które wywierają wpływ na stan obyczajów i moralności, to właśnie na podstawie statystyki przyjdziemy do przekonania, że jedynie tylko ulepszona i rozszerzona nauka szkolna potężnym jest czynnikiem przeciw zapobieżeniu występkom i zbrodniom. Nie zrażając się zatem wcale pozornie tylko niepomysłnym wynikiem statystyki, możemy słusznie wyrzec, że twierdzenie, jakoby następstwem rzeczy tak uzacniającej, jak wychowanie i nauka, miały być tylko zbrodnie i przestępstwa, sprzeciwia się i rozśadkowi i wszystkim doświadczeniom, ja-

kie kiedykolwiek najwybitniejsi myśliciele i pedagogowie wszystkich cywilizowanych narodów uczynili.

Ale cóż mamy teraz odpowiedzieć reszcie naszych przeciwników? Owym słodkim romantykom, którzy do bezpamiętnie minionych dawnych złotych czasów ustawicznie wdychają? Owym wygodnisiom, których razi ogrom pracy potrzebnej do dźwignięcia oświaty ludowej? I wielu, wielu innym? Odeszlijmy ich do ducha czasu, któremu nic oprzec się nie zdoła. We wszystkich zakątkach, na całej kuli ziemskiej, sprawa dźwignięcia szkolnictwa umysły wszystkich zajmuje. Wszędzie daje się czuć owa straszliwa przepaść, która społeczeństwo oddziela i przez żadne środki gwałtowne, a jedynie tylko przez cichą i na zdrowych zasadach opartą pracę szkolną pokryć się da. Daremne są usiłowania pojawiających się tu i ówdzie przewrotników i zwolenników zasad, zmierzających do wprowadzenia reform nigdy nie praktykowanych, droga prawdziwego rozwoju ludów prowadzi tylko przez podwoje nowoczesnej szkoły ludowej, działającej na postawie zdrowej pedagogiki. Dlatego płytkie twierdzenie, jakoby świat zewnętrzny, wpływy otoczenia dziecka, właściwymi nauczycielami jego były, a obok tego płytka obecna nauka szkolna takowe tylko uzupełniała, jakoby znowu jednostronnem było, przypisywać znakomite czyny narodów szkołom, i na nie tylko spoglądać, jako na właściwe kierowniczkę powszechnej oświaty — dowodzi, że można być bardzo uczonym — ale w rzeczach oświaty ludowej wielkim ignorantem. „Liczne u nas mogiły i kurhany, szeroko po naszym kraju rozsiane, są niezbitym dowodem, iż u nas nie było czasu nad ludem pracować, gdyż mieliśmy zadanie, służyć za przedmurze cywilizacji i chrześcijaństwa.“ Są to słowa Ż. Sawczyńskiego.

Masy atoli całe czują instyktowo potrzebę oświaty, ale oświaty prawdziwej, opartej na najrozumniejszych podstawach moralności, wypływającej jedynie tylko z zasad nauki chrześcijańskiej, której istotną treścią: „*kochaj Boga nadewszystko, a bliźniego jako siebie samego!*“ Klasy robotnicze, zarobkujące, nie uszczęśliwią się ani podwyższeniem zarobku, ani dochodów, itp. — odpowiednie tylko wychowanie wpłynąć musi na unoralnienie powszechne i poprawę obyczajów. A do tego ma doprowadzić szkoła, bo właśnie przerażająca ciemnota, która umysły nas pokrywa, pozbawia je w chwilach kłęski nadziei i na-

pełnie rozpaczą, a tem samem usposabia do zbrodni. Promień oświaty powinni więc zastaną tę rozodrzed. Państwo wolne nie wymaga bezwzględnej równości i że się tak wyrażę, zniwelowania rozmaitych stanów, lecz pewnej równowagi między wyższymi i niższymi klasami pod względem ich umysłowego wykształcenia, gdyż w przeciwnym razie jedność w uobyczajeniu, panujące pojęcia i idee, a tem samem obyczajowa podstawa każdego wolnego ustroju państwowego osłabia się. A któż ma do tej jedności w uobyczajeniu doprowadzić, jeżeli nie szkoła, a przedewszystkiem szkoła ludowa, której zadaniem w obecnym jej ustroju jest obok przysporzenia wiadomości, najbardziej użalenie charakteru i nromalnienie! Zaiste ani wykwiłtne terażniejsze życie, ani najrozmaitsze mody, ani bezmyślny zbytek, ani spory i swary różnych partyi, ani liczne maszyny i warstaty, ani szumne mowy nie wzbudzą u niższych warstw lepszego uobyczajenia, nie wkorzenia w nie głębszego poczucia obowiązków. Dlatego z pewną dumą wyrzec tu musimy, że: powiększona wiedza i lepsze wykształcenie niższych warstw nie prowadzą do zdemoralizowania, lecz owszem stają się źródłem, wzmacniającem i ożywiającem uobyczajenie całego narodu.

Winienem teraz jeszcze odpowiedź na ostatnie pytanie: Dlaczego szkoła ludowa nie jest jeszcze dotąd w stanie, trwalszą moralność u niższych warstw zaszczepić?

Skoro staraliśmy się tu udowodnić, że niesłusznie jest, stawiać obecnie niższe warstwy pod względem umoralnienia po pod poziom zwykłych wymagań, skoro doprowadziliśmy wycieczki tych, którzy cywilizatorską misję szkoły świadomo lub nieświadomo zaprzeczają, do prawdziwej ich wartości, tedy właśnie to ostatnie pytanie dowodzi, że wcale nie jesteśmy ani ślepymi wielbicielami naszych mas ludu, ani też ograniczonymi zarozumiałcami, którzy żyją w urojeniu, jakoby sama szkoła już rzeczywiście miała zdziałać wszystko, czego od ogólnej oświaty w państwie ucivilizowanem oczekiwać należy.

Nie da się zaprzeczyć, w naszych niższych szczególniej warstwach ludu tkwi jeszcze wiele dzikości, mało umoralnienia, głupowata wzgarda i uporeczywe lekceważenie wszelkich ulepszeń, wiele fanatyzmu, brak pojęcia, któreby dostrzegało i rozumiało związek i twory w życiu przyrody i ludzi, wiele pożądlivosti i zmysłowości, w ogóle jakieś ponure i gnuśne życie

z ręki do ust. A przecież obecna polityczna swoboda zwolnienie stosunków ekonomiczno — społecznych wywołują dziś u najniższych nawet warstw konieczną potrzebę większego umysłowego kapitału. Jest to faktem codziennie spozstrzegać się dającym, że w dzisiejszej konkurencyi ci zwyciężają, którzy innych wyprzedzili albo pod względem umysłowej wyższości lub większości zasobów materyalnych, lub obojga razem. Nie wiele pomoże się masom udzieleniem swobody przemysłowej i t. p., jeżeli się je nie usposobi zarazem, aby skutecznie stanęły w szranki do tej walki konkurencynej; a jeżeli rozważymy, że walka ta wymagania te we wszystkich kierunkach działalności ludzkiej tak wysoko doprowadziła, że uzdolnieni nawet ludzie tego przysposobić się muszą, aby co skutecznego zdziałać, wtedy pojmiemy, jak mało masy nasze do tego zwrotu społecznego przygotowane zostały. To też jakieś przytłumione i niejasne uczucie klas roboczych, że korzyści nowoczesnego ustawodawstwa i ustroju społecznego osiągnąć nie mogą, ba, że takowe inni z przed nosa prawie im chwytają, oddaje je nieraz w ręce nieżyczliwych ustawie i prawu, którzy dla tych klas tyle mają sympaty, ile woda dla ognia — z tą też bezprawia. — Zaprosiwszy lud do biesiady, należy go opatrzyć w łyżki, widelce, i noże, t. j. w środki, którymi by mógł z biesiady tej korzystać. Czemużes więc innem jest obecny ustrój społeczny, jak nie ową biesiadą, a nauka, wiedza, wychowanie, jak nie owemi łyżkami, widelcami, nożami, z którymi do biesiady zasiąść ma? Idzie więc o to, aby całe warstwy umysłowo podnieść, masy, które nie pojmują należycie państwa, które w niem nie widzą społeczności, złożonej ze światłych i wiernych obywateli, lecz maszynę ściągającą tylko podatki. Państwo przedstawia się im tylko jako surowa zwierzchność, a poznają je tylko w widzialnej postaci urzędnika. A skoro tylko potęga państwa zmuszoną jest, przeciw zuchwałym przestępcom prawa użyć przemocy, wtedy zaraz masy pospółstwa należą do wicherzycieli. Zapytajmy którego z tych umysłowo ciemnych, jaka jest korzyść, którą dzisiejsza cywilizacya w porównaniu z minionymi wiekami odniosła, to wypatrzy się na nas dziwnie i odpowie zaraz swem bezpodstawnem: „takoj dawniej lepiej bywało!“ nie pomnąc na to, że nie dawniej, ale teraz żyć mu przeznaczone. Wszystko to zwalczyć, jest zadaniem szkoły nowoczesnej, a jeśli tego dotąd nie

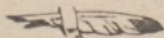
zdziałała, to dla tego, że za krótko jeszcze istnieje, aby usiłowania jej już owoce wydać miały.

Rozważmy teraz inny powód, dlaczego szkoły nie są jeszcze w stanie, w zupełności zadaniu swemu odpowiedzieć! Wprawdzie szkoły nasze zostały na mocy nowych ustaw zorganizowane, płace uregulowe, w ogóle w sprawie szkół wiele zrobiono, lecz niechaj nam nikt za złe tego nie bierze, że wypowiemy to niczem nie dającą się zastąpić prawdę, że wszystko, co dotąd wyłożono na dzwignięcie oświaty znaczy tyle, co krople wody na rozpalony kamień. Chcę przeto przede wszystkim powiedzieć, że płace nauczycieli są w stosunku do obecnych czasów, jakoteż w obec zadania, jakie nauczyciele spełnić mają, tak liche, że żadną miarą nie wystarczają do życia, a pozbawiani środków materyalnych, nie są też i w stanie, wywalczyć sobie na zewnątrz powagę, to też i sami na duchu upadają.

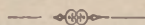
Zdaje mi się, że zbyt cieżko by było skreślać tu opiakany stan materyalny nauczycieli, znamy go wszyscy bardzo dobrze. Tylekrotnie już i tak czarnymi barwami go malowano, że mi barw już

nie staje, i dopóki sprawa polepszenia bytu nauczycieli nie będzie załatwioną, dopóty znacznych owoców ze szkół spodziewać się trudno, gdyż sądzę, że każdy przyzna słuszność twierdzenia: „wzrost, moralność, obyczajność i głębsze poczucie obowiązku w całych warstwach ludu zależy od sumy środków materyalnych, wyłożonych na wykształcenie mas i dzwignięcie szkół.“ W celu poparcia tego twierdzenia zakończę rzecz słowy ś. p. A. Józefczyka, że oszczędność jest w pewnym względzie największą rozrzutnością! Liche bowiem gospodarstwo, gdzie się w rejestrach wykaże zebrano tysiące za owies sprzedany i zboże, a za to czeladka pracująca na nie kośćmi świeci! Nim atoli tu zmiana ku lepszemu pod tym ostatniem względem nastąpi, przytoczę tu znowu słowa Z. Sawczyńskiego, które wyrzekł do nauczycielstwa naszego! „Kraj — to matka nasza, a myśmy jej dziećmi. Jeśli ta matka uboga daje nam chleb nie bogaty, daje nam ile ma i ile może — czyliż mamy jej czynić wyrzuty za to, że biedna i że więcej dać nie może?“

Michał Mekler.



J A S K Ó Ł K A.



Po zimie, po smutnej gdy wiosna nadchodzi,

Ja lecę świergocąc jej gońcem,

W łagodnych powiewów woniącej powodzi,

Olśniona wschodzącem z mgły słońcem,

I wracam szczebiocąc pod słomianą strzechę

Rzuconą w jesienne zawieje;

Stęsknionym, zwątlonym przynosząc pociechę

I błogą dni lepszych nadzieję:

Ja niebo, gdy zewsząd groźnie się zachmurzy

I dyszy ciężarna wciąż spieka,

Przelatam, zwiastując przyjście strasznej bu-

Nim gromy, nadsięgną z daleka. [rzy

Nim wichry szalone zadną w całej sile,

Wód łono muskając skrzydłami.

Szybkiemi nad głową migając kręgami

Niebaczne ostrzegam oryle.

Na moich skrzydłach piórka białe, czarne,

Zmieszany ze sobą spór wiodą

Ja wróżę wam burze z gromami ciężarne

I ranki śmiejącą pogodą.

Więc komu pierś gniecie ta cisza ciężająca,

Kto tęskni za gromem, za wiosną

Witajcież serdecznie n siebie ich gońca,

Wróżbę wam przynoszę radosną.



Napad Tatarów na Kańczugę w 1672 r.

Nieszczęśliwe wojny kozackie, tak z zmiennem prowadzone szczęściem, mimo wszelkich układów i kilkakrotnej ugody, doprowadziły tylko do strasznego rozlewu krwi i spustoszenia kwitnącej niegdyś Rusi. Han tatarski z Krymu, raz sprzymierzeniec Polski, drugi raz Kozaków, ciągnął tylko dla siebie korzyści, łupiąc do reszty znękaną krainę. Sami zaś Kozacy szukają oparcia, to na Polsce, to Moskwie, aż wreszcie nowy ich hetman Doroszeńko, zagrożony przez Moskwę, od Tatarów nieustannie trapiiony, a Polsce niechętny, podał się Turcyi.

Było to powodem nowej wojny z Polską, a podjął ją teraz w obronie Doroszeńki, zrywający się do nowego z chrześcijaństwem boju, sułtan Mahomet IV. Na czele 150.000 wojska stanął pierszych dni sierpnia 1672 r. pod Chocimem. W Polsce panował powszechny zamęt. Wśród domowych rozterek, sprzecznych rozkazów króla Michała Wiśniowieckiego i hetmana Jana Sobieskiego, nie ubezpieczono Podola i główną twierdzę Polski od południa, która „jak korona polska koroną w rękach pogańskich nigdy nie bywała“ — Kamieniec Podolski — poddano dn. 27 sierpnia Turkom. A „naprzód dla tego,“ pisze Lanckoroński biskup kamieniecki, „żeśmy zaledwie 1.000 ludzi załogi mieli i tylko pojedynkiem brustwerki obsadzali, potem żeśmy nie mieli puskarczów a oni siedemkroć zamek i miasto opasali. Była to strata jakiej od dawna naród równej nie poniósł. Rozdzierającym był widok objęcia Kamieńca przez pogan. Janczarowie wyprowadzili biskupa, księży i kilku obecnych starszych w kaptanach poddaństwa do Jagielnicy. Zdjęto krzyże z kościołów i cerkwi, a ikonami świętych wymoszczono ulicę, którą padyśzacz z hanem i Doroszem wjeżdżali do kościoła katedralnego, przemienionego na meczet.

Głęboki żal, smutek, wreszcie po-

ploch i trwoga ogarnęły całą Polskę, zwłaszcza, że cała nawała turecko-tatarska obrała sobie Lwów za najbliższy cel wyprawy. Pięćdziesiąt tysięcy Turków i niezliczona moc Tatarów pod osobistym hana dowództwem otoczyło miasto. Najhaniebniejszy jak kiedykolwiek Polska zawarła pokój, miał położyć kres dalszej walce. Od Lwowa i Rusi odstąpili Turcy za 80 tysięcy talarów okupu. Ukraina i Podole przechodziły na własność Turcyi a han od Rzeczypospolitej roczną miał otrzymywać daninę.

Jednak wbrew traktatom rozeszły się zagony tatarskie na czambuł aż w nasze jarosławskie okolice. Skrzętny pisarz miejski w Kańczudze pozostawił nam w współczesnej zapisce dokładny opis tego na wspomniane miasteczko napadu.

Otó co pisze pod dniem 4 października, w święto św. Franciszka. 1672 r.

Wspomniawszy o utracie Kamieńca „najzacniejszej prawie ręką Boską zbudowanej fortecy“ opowiada: „miasta inne i fortece polskie w niewypowiedzianej trwodze zostawały, nieufały siłom swoim miasta: Lwów, Przemyśl, Jarosław, Zamość i inne różne. Co przedmiejszy i dostatniejszy z nich się rumowali, ano zgoła co dzień większe a większe trwogi były. Obozami wielkimi ludzie postronni po polach, po miastach, po lasach się błakali; że jeszcze na ten czas ustawne deszcze, pluty, niepogody, zimna wielkie były, tak, że dla samych niepogód po polach zboża wszelakiego w kopach, w snopach i na pokosach siła w niwecz poszło. A potem, gdy już sam Turczyn pod Lwowem obozem się położył i do Lwowa szturmował, tak, że już blisko tego było, iż się mu już Lwów miał poddać, tylko sam Pan Bóg zachował że Ich Mość Panowie Commisarze od króla IMC zesłani iam iniquissimis conditionibus onego ode Lwowa odwrócili, który był stanął jakoś w sam dzień św. Michała Archanioła pod Lwowem“

„A ordę rozpuścił w te kraje w ezambu, której wody wylane z Sanu i innych rzek, niepogody ustawiczne, nic nie wstrzymały, ale szeroko i daleko wtargnąwszy w Polskę, wielką szkodę w ludziach uczynili.“

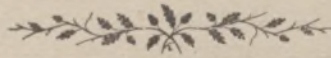
„Pod Przeworsko w sam dzień Franciszka świętego podczas rannej mszy Orda przypadła. O czym w Kańczudze ani słychano. Ludzie po rynku bezpiecznie sobie chodzili, przedawali, kupowali, na arendzie pili, jeszcze słysząc strzelanie w Przeworsku tak mówili i rozumieli, że to na tryumf Franciszka świętego strzelają, aż kiedy, jakoby od Pantalowic z góry koni ze trzydzieści ku miastu się zbliża. Dopiero na ten czas sławetny Pan Jacek Kwolek, rajca Kańczucki i na ten czas komendant, także i sławetny Pan Tomasz Skowronkovic, wójt Kańczucki, animując, jako mogli, ludzi, na błonie przeciwko onym wypadłszy z miasta, mosty przed nimi zrzucali, a drudzy po za groblą stanąwszy, poczęli do nich z ręcznej strzelby strzelać, bo innej natenczas nie miało miasto, nawet i parkanów mało co było po wałach. Dopiero oni koni ze trzydzieści, zapaliwszy chałupę w Zuklinie, w górę, za nimi także następujące pułki tatarskie od Siennowa udały się dolinami na Łopuszkę wielką i Siedle-

czkę i tak górami szli . . . aż trzy mile za Bieszczad wtargnęli byli.

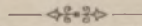
W tem obywatele Kańczusy także i inni postronni wzgardziwszy radą dobrą Pana Jacka Kwolka Komendanta i Pana Tomasza Skowronkowica wójta, nie chcieli się oponować przy mieście swoim, ani do Przeworska, ani do Łańcuta, gdzie też był już wątpliwy przystęp do tych fortec, ale co żywo nadzieje swoje położywszy w leśnych kniejach, kto jak mógł do lasów za Tarnawkę i dalej puszczał się, gdzie ich też Orda w lasach jako grzyby zabrała. Tak była przerzedziła Kańczugę w ludziach, że ledwie by się mógł doliczyć trzecią część ludzi pozostałych. Tylko zaś Pan Bóg wielu ludzi eliberował podjazdem Panów Przemyślanów pod Karmanicami i wojskiem naszym pod Komarnem, że bardzo wiele byli niewolnika odbili i Ordzie dobrze byli przytrzepali. Tak się byli przecie powracali gdzie niektórzy, ale jednak siła w niewolę zabrali. A gdyby się byli nieruszali z miasta, tedy by byli zostali się w całe, bo ten nieprzyjaciel już nie nacierał więcej na Kańczugę.

Takową tedy pamiątkę wtargnienia tego nieprzyjaciela namieniwszy, prosimy pana Boga, aby nas Pan Bóg w dalszych czasach bronił od tego nieprzyjaciela.“

J. R.



Dla pięknych oczu.



W wagonie pociągu kurjerskiego, spieszącego z Wiednia do Trjestu, siedziało nas kilku podróżnych. Ponure i monotonne skały Karstu nie pociągały nas ku sobie, nie zajmowaliśmy się więc niemi, a w braku czego innego bawiliśmy się pogadanką. Rozmowa toczyła się o tem i owem, a z kolei rzeczy zeszła jak zwykle w podobnych razach na kobiety i piękne oczy. Śmiech i wesołe mowy rozlegały się po ciasnem *coupe* i głuszyły warcze-

nie kół, a dowcipy sypały się jak z rękawa.

— Hej, hej młodzi, co wy wiecie? — odezwał się dotychczas spokojnie pykający virginia, stary pensyonowany major huzarów. — Za moich czasów umiano także cenić piękne oczy, ale trochę inaczej, jak wy młodzi, cyniczni postępowcy.

Opowiem wam zdarzenie z mego życia, jak razu pewnego za jedno spojrzenie takich pięknych oczu omal nie prze-

niosłem się na dolinę Jozafata.

Stary major pokręcił siwego sumiastego wąsa, odchrząknął, zapalił świeże virgini i opowiedział nam następującą historijkę:

Było to w roku 1848, w roku ogólnych rozruchów, krwi, pożogi i komet na niebie. Żadnego z was, jak tu jesteście, nie było wtedy na świecie, a kto wie może i ojcom waszym jeszcze nie śiały się wąsy. Jako „świeżo upieczony *Lieutenant*“ stałem wówczas z pułkiem moim na Węgrzech. Pewnego wieczora odebrałem rozkaz aresztowania hrabiego Zoltana G., jednego z najzagorzalszych najgorętszych, i najruchliwszych motorów toczącej się akcji. Rozkaz jest rozkazem, zwłaszcza w wojsku. Wziąwszy więc huzarów w kilka godzin po północy stanolem na miejscu i po cichu, podwiązawszy koniom kopyta, by nie rozbudzić domowników, otoczyliśmy zamek. Wyjścia i drzwi wszystkie zostały osaczone na komendę, o ucieczce nie było mowy.

Drzwi wehadowe otworzył nam stary madjar, osiwiaty w służbie rodziny G., marszałek zamkowy. Powiedziałem mu, że chcę mówić z hr. Zoltanem, zmieszał się i odpowiedział, że go nie ma. Nic nie mówiąc, kazałem moim ludziom zostać przy drzwiach, a z starym sam przeszedłem szereg komnat. Doszliśmy tak do jednej z ostatnich, była to sypialnia hrabstwa, którzy przed paru dopiero miesiącami się pobrali. Zapukałem i przez drzwi zażądałem chwilki rozmowy z hrabią Zoltanem. Po chwili na wpół ubrany wyszedł hrabia. Wręczyłem mu rozkaz aresztowania, na co mi odpowiedział krótko: „Jestem na pańskie usługi.“

Przy rewizyi prosił mię, by oszczędzić komnaty jego młodej żony, a sam począł bezzwłocznie zbierać się do drogi.

Usiadłem w gabinecie hrabiego, otworzyłem okno. Noc była piękna, cicha czerwcową; księżyc i ogoniasty kometa świeciły jak w dzień. Z zamkowego parku dolatywał zapach świeżości drzew i kwiecica, a z dalekich jezior granie żab. Byłem

wzruszony pięknnością natury i żał mi było jednocześnie pięknego, dzielnego, młodego człowieka, wiedziałem, co go czeka, w tym czasie nie było przelewów. Marzenia moje przerwał mi stary marszałek, rzucając mi się do nóg:

— Panie dowódcu — wołał — jestem starym sługą domu, przyjacielem i wiernym psem, mam lat osmdziesiąt i tak długo nie pożyję, weź mnie za niego, szkoda młodego życia.

Kazałem żołnierzom usunąć starego na bok.

Po chwili wpadła matka hrabiego, stara siwowłosa Węgierka, przeszedłem scenę nie do opisania, wita się u nóg moich, jęczała i błagała, następnie kładła mi w ręce szkatułkę, pełną drogocennych klejnotów i brylantów.

Staralem się ją uspokoić i wytłumaczyć, że nie leży to w mojej mocy i powtarzałem jej jedno i to samo tylko: wyższy rozkaz. Hrabia tymczasem zimno wydawał rozkazy i porządkował papiery familijne.

Wiedział o tem bardzo dobrze, że czyni to ostatni raz w życiu.

Nagle otworzyły się drzwi i weszła chwiejącym się krokiem młoda, cudowna kobieta w bieli. Osunęła mi się do kolan i łkała — chciałem ją podnieść — nie było sposobu, owinęła mi się u nóg.

— Panie — jęczała — jesteśmy młodzi, kochamy się, możemy być szczęśliwi, uwolń go, uwolń — chwyciła mą rękę by ją precisnąć do ust i spojrzała na mnie błagalnie swemi cudownemi fjołkowemi oczyma.

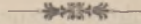
Takich oczu nigdy w życiu po tych nie widziałem. Prąd elektryczny przeszedł mię od stóp do głowy, wszystko zaczęło ze mną kołować, szalałem w jednej chwili.

Ruchem ręki kazałem żołnierzom odstąpić ode drzwi, skłoniłem się i wyszedłem.

Za chwilę pędziliśmy przez wioskę jak huragan, a za godzin kilka stałem jako więzien przed sądem wojennym. Hrabstwo Zoltanowie G., jak się później dowiedziałem, tej samej nocy wyjechali w posłubną podróż na miodowe miesiące do Wenecji.

Ożeniony po śmierci.

HUMORESKA.



Pan Jacenty Barnaba dawny przemyślnik, człowiek z sercem poczciwym, otwartym i szczerem, był — o czem czytelniku z meldunków się dowiedz, zapędzonym już w latka starym kawalerem. A ponieważ nie obcą mu była gotówka, ulokowana w niejednym bankowym papierze, wzdychała więc do niego pewna znana wdówka, u której w przyjaciela był charakterze.

Ale raz gdy wspomniała mu o słubnym związku, odpowiedział pół żartem swej drogiej Walerci:

— Ani myślę brać na kark męża obowiązku i jeśli się ożenię to chyba po... śmierci. Wówczas będę mógł poznać czy mię kochasz szczerze, bo po śmierci dopiero można poznać ludzi, jeśli po mnie zapłaczesz — w twą miłość uwierzę — i może do małżeństwa chęć się we mnie wzbudzi.

— Gdy przeczytasz w gazetach, żem wyciągnął nogi, albo raczej doczesną już zakończył mękę, wówczas śmiało przyjdź do mnie mój aniele drogi, a natychmiast ci moją ofiaruję rękę. — Płochy żart Jacentego silnie zatrzęsł wdowę, więc w radości, nie schodząc z tej rozmowy toru, rzekła:

— Na to co mówisz, czy dajesz mi słowo?

— Chętnie moja kochanko! — Masz słowo honoru!

W trzy dni po tej rozmowie o wieczornej porze, Jacenty śledząc świeżych po gazetach wieści, zbladł, zsiniał, pozieleńiał, stracił na humorze, bo wyczytał w gazecie artykuł treści:

„Każdy kto się rodzi umiera — a zatem zapewne czytelnicy struci tem jestście, że przedonegdaj z rana rozstał się

z tym światem, pan Jacenty Barnaba, wszystkim znany w mieście.

Był to mąż prawy i powszechnie czczony. dobrze czynić za główne wzięł sobie zadanie, ale że nie miał krewnych, a co gorsza żony, lichu wie komu po nim spadek się dostanie. W dniu wczorajszym o trzeciej czując żal głęboki, według używanego w tych razach sposobu, przyjaciela zmarłego drogie jego zwłoki na swoich własnych barkach ponieśli do grobu.

Nad grobem chór artystów ceniąc pamięć tego, w którym „sztuki powabne“ zwolennika miały, wykonał wraz z trębami marsza Nideckiego — a „Salve“ zakończyło ten obrządek cały.

— O! wzniosły nieboszczyku, któryś żył bez plamy, gdy nie masz dziś do żalu ni żony ni dzieci — my twoi przyjaciele szczerze ci wołamy: Spij spokojnie — i niech ci wieczna światłość świeci.“

— Co, co? co? ja umarłem?... krzyknął pan Jacenty i już mnie pochowano? — to ci panie chryje!... Ależ to niepodobna!... Jestem jak z nóg ścięty!... Co to jest?... Może ja już istotnie nie żyję!...

— Ale wszakże się ruszam, wszakże jeszcze chodzę, puls mi bije i serce dawnem tli zarzewiem, jednak piszą!... Doprawdy, tego nie pogodzę — czy żyję, czy umarłem to doprawdy nie wiem!...

— Gdy tak mówił — głównymi do mieszkania drzwiami wpadła wdówka Walercia i głosik Walerci:

— Jacusiu patrz, gazeta!... oczy zlewan łzami!... nie żyjesz?... żeń się teraz... już jesteś po śmierci!...

Jacenty za nic w świecie nie zła mały słowa, choćby nawet je komu dał na bagatelę, więc skorzystała z tego sprytna pani wdowa i teraz stanie przy ołtarzu z Jacentym w kościele.



„Odważny“ myśliwy.

— 645 —

Nie śmieście się panowie, opowiadał p. Peikert, dzielny leśniczy ale najgorszy myśliwy a przytem łgacz jakich mało, ale posłuchajcie. W roku przeszłym, w ostatnich dniach października, podchmiliłem sobie troszkę i szarą godziną, słaby cokolwiek w nogach, lecz z spokojnym sumieniem wracałem ku domowi. Nagle moja Kora zaszczekała, i mówię wam, że dziwnie podejrzanem głosem. Obróciłem się w tę stronę, z kąd głos pochodził i widzę choć w ciemności że za moim psem biegnie drugie czworonożne zwierzę, lecz większe i silniejsze od mojej Kory. Nim zdążyłem włożyć okulary, aby lepiej dojrzeć, Kora wyjąc i skomlać przybiegła do mnie, a za nią ogromne wilczysko. Chciałem chwycić strzelbę i widzę z przerażeniem wielkiem, że zostawiłem ją w domu. Kurczowem poruszeniem ręki sięgam po kordelas, i o zgrozo! tu już była wyższa lekkomyślność z mej strony, zapomniałem bowiem kordelasa w oberży, tylko pasek do którego zwykle bywa przyczepiony, zwieszał mi się u boku.

Czy jesteście panowie zdolni wyobrazić sobie podobną sytuacją? A co wszak teraz wam włosy dębem stanęły. Ta tylko zachodzi różnica, że was byłaby bez wątpienia dzika bestya pożarła, ja natomiast przejechałem się na wilku i to w dosłownem znaczeniu tego wyrazu. Posłuchajcie panowie jak to było: Z początku wilk krążył w koło mnie, przysuwując się coraz to bliżej, ja także z równą szybkością obracałem się koło swej osi, nie spuszczać bestyi z oczu. Kora wcisnęła się pomiędzy moje nogi wyjąc ze strachu; przyznać muszę szczerze, że także nie śpiewałem z radości. Nagle widzę, że Kora wyskoczyła jednym susem — a w tej samej chwili czuję, że wilk wpadł mi pod nogi goniąc Korę. Atoli bestya przeliczyła się. Gdy uczułem, że wilk siedzi tu gdzie wprzód był pies, wyteżyłem wszy-

stkie siły i ścisnąłem bestya nogami; poczem jednym poruszeniem ręki odpiółem rzemień od kordelasa, drugim poruszeniem zarzuciłem na kark bestyi pętlicę, którą coraz to silniej przyciągałem. Gdy to moja Kora spostrzegła, dalej w nogi; wilczysko wyjąc z bolu biegło za nią, a ja jak król dębów jadę na dzikiej bestyi. — I tak dalej przez góry i doły aż ku leśniczówce, Kora biegła ciągle naprzód. Pętlica coraz mocniej się zaciągała wilczysko wyciągało język, zwolniło biegu, aż tu oczom moim ukazują się drzwi mego domu, w progu wilk padł i zdechtł, zamęczyłem go na śmierć. A co powiecie na to?

Powiemy panie Peikert, abyś nam pokazał skórę z tego wilka?

— Do! szczęścia zawsze się przypląta nieszczęście — moi panowie — wystawcie sobie, że skórę mole mi zjadły ze szczętem.

Było już dosyć późno, leśniczy Peikert pozwolił sobie znów więcej niż zwykle, a droga do Hrabowa gdzie właśnie obecnie zauważano ślady wilków, prowadziła przez zarośla i dziki rozpadły wąwóz.

— Panie leśniczy — mówił Peikert do jednego z kolegów — moglibyśmy pójść razem przez wąwóz do Hrabowa.

— Jeżeli pan chcesz być prędzej w domu, to możesz znów wsiąść jak ongi na jednego z wilków, którego ślady co dopiero widziano — drwił towarzyszył podroży.

— To się znajdzie, panie Krasnopolski, ma się rozumieć, że wilki innych potrzebują jeźdźców jak pan! — dobranoc dobranoc panowie!

Noc była ciemna, pochmurna. Przyjacieli Peikerta, nieustraszony myśliwy stąpał też jakoś niezbyt pewnym krokiem. Szli tedy zwolna, dopóki po półgodzinnem marszu nie skręcili do Hrabowa przez wąwóz. Obok Kory biegł drugi pies nad-

zwyczaj czujny. Dziwny jakiś niepokój zauwarzano u tego psa. Wietrzył na lewo i na prawo, szedł naprzód i wracał znów do swego pana. Gdy leśniczy zwrócił na to uwagę Peikerta, ten otworzył ze zdziwieniem usta i już chciał rozpocząć opowiadanie bohaterskich czynów, gdy nagle obydwaj psy zaszczeakały,

— Przechodziliśmy właśnie pochyłą ścieżką, — tak brzmi dalszy ciąg tej wyprawy — gdy pod nogami uczułem jakiś miękki poruszający się wał. Kopnąłem dalej nogą ten wał, wołając na Peikerta o światło. Z trudnością zapalił zapałkę, a wtędy ujrzelśmy młodego wilczka.

Już się schylałem, aby go podnieść gdy psy przybiegły wystraszone, ostrzegając nas niejako o niebezpieczeństwie, gdyż stare wilki nas okrążyły. Peikert ten najślawniejszy z myśliwych XIX stulecia drzał jak w febrze. Stracił prawie przytomność. Gdyż tą razą nie tylko strzelbę i kordelas ale nawet i rzemień zostawił w domu. W noc ciemną otoczeni wilkami, broniącemi swych dzieci; bez żadnego punktu oparcia, nie można się długo namyślać! Na szczęście wiedziałem że tu zaraz są ułożone kupy gałęzi sosenowych. Schwyciłem chustkę od nosa i szal który miałem na szyi, zwinąłem w kłębek i zapaliłem, a gdym dorzucił suchych gałęzi, ogień prędko się rozszerzył i oświecił przestrzeń dość znaczną. Za pomocą kordelasu połupałem szczypę drzewa, Peikert przez ten czas o tyle

przyszedł do siebie, że zdołał przynajmniej przykładać drzewa, aby utrzymać ogień. Ja tymczasem pochwytałem wilczęta i wpakowałem w torbę myśliwską. Buchające w górę płomienie ognia, który Peikert w pocie czoła podsycał, trzymały stare wilki w szachu. Kilka strzałów danych na wiatr, odwróciło na chwilę niebezpieczeństwo.

Teraz atoli trzeba było iść dalej, — dosyć to trudne zadanie. Peikert musiał dzwigać drzewo i sporą wiązkę łuczywa, wszystko to spoczęło na ramionach najodważniejszego; z myśliwych. I tak otoczeni parą starych wilków, wędrowaliśmy przyswiecając łuczywem do Hrabowa, od czasu do czasu dałem ślepy strzał, a Peikert wywijał odważnie po nad głowami improwizowaną pochodnię. Wycie psów, skomlenie młodych wilcząt, ciężkie westchnienie Peikerta, a obok rozioszczone wilki, które tylko za pomocą ognia i strzałów zdala od siebie trzymaliśmy, to zaiste smutny los. Pan Peikert byłby się chętnie wyrzekł całej nagrody, jakiej udziela państwo za schwytanie małych wilcząt. Nareszcie po całogodzinnej przechadzce dotarliśmy do leśniczówki w Hrabowie, schowaliśmy zdobycz i Peikerta w pewne miejsce przed wilkami. Dziś nie jechał on na wilku, nogi zbyt silnie mu drżały. Pomimo to przyjął połowę wyznaczonej nam przez rząd węgierski nagrody za zniszczenie młodych zwierząt.

PRZY EGZEKUCJI.

Malec, pociecha „starych“ swych,
W rodzinnem czczony kole,
Dziwnem zrządzeniem losów złych,
Raz pałką dostał w szkole.

Rzekł na to papa, groźny mąż,
Rzuciwszy wzrok surowy:
„Poczekaj!.. ja napędzę ci
Rozumu wnet do głowy!...“

Wymowny wielce czyniąc gest
I straszny wzrok padalca,
Pochwycił wielki różeg pęk
I jął okładać malca.

Długo cierpliwym malec był,
Aż wrzasnął mu te słowa:
„Tatusiu drogi... mylisz się...
To nie tu moja głowa!...“

FIGURA z CHUSTKĄ.

HUMORESKA.

Adaś był tak zakochany, że aż słowa nie wypowie, dla Adelci dałby wszystko: dałby honor, życie, zdrowie! Szczytem jego snów i marzeń było pojąć ją na zawsze, uczuć uścisk jej rączuchny i spojrzenie jej łaskawsze. Być jej mężem, czcić ją, kochać, pieścić bujne czarne kosy, to rojenia Adzia były, co wznosiłygo wniebiosy.

Adaś jednak był nieśmiały, tajemniczy, jakby kochał, chciał Adelci nieraz rzec coś, lecz się wzdragał, lecz się wahał.

Tak krępował go jej urok, mówił: Pani... i już finał, gdy chciał więcej coś powiedzieć, to języka zapominał. Żeby mnie czemś ośmieliła, myślał sobie biedny Adam — wówczas bym jej cicho szepnął, że się z serca wypowiadam! Ale ona była zimna, wciąż wdychała li głęboko, czasem jednak na Adasia zapuszczała „perskie oko“... Korallowe jej usteczka wówczas słodycz cukru miały, a dołeczki na policzkach do uśmiechu się składały.

Adaś wtedy gorzał cały, był swą duszę w siódmym niebie, nic nie widział na około lecz ją jedną obok siebie... Zakochanych bowiem często taki dziwny czar przenika, żeby wówczas nie spostrzegli nawet... pana komornika.

Raz nareszcie Adaś wyrzekł: — Trudno, mam już kość rzuconą, bowiem wszystko, albo zginę, albo będzie moją żoną. Albo albo! Co się stanie niechaj stanie się na koniec, niech mnie Amor raz pochwyci, ten miłości bożek-goniec!

Był karnawał... życie wrzało, jak to zwykle w karnawale, młodzież piła i hulała; wszędzie bale, bale, bale!

Tylko jeden Adzio smutny siedział w swojej celi, bo dowiedział się, że hrabia jakiś bywa u Adeli. A rodzice pięknej panny zacierali ręce ino, że jedyna ich córeczka będzie wkrótce już hrabiną!

Adaś płakał pokryjomu, wszystkie mary djabli wzięli — wtem pewnego ranka dostał wonny bilet od Adeli... Radość serce mu napełnia i wykrzyknął: Dobra nasza! W czułych słowach piękna panna dzisiaj na bal go zaprasza! Pisz: „Bądź pan, lecz koniecznie i „koniecznie“ podkreślone; no, — pomyślał sobie Adaś — dzisiaj złapię ją za... żonę! Frak wynajął i „te rzeczy“, włożył krawat białoszczery a nanogi pożyczone i przyciasne wdziałakiery.

Wypachniony, wyświeżony, rozjaśniony cały w tęczę, siadł w karetę wynajętą, co gumowe ma obręczę.

Sala była oświetlona i błyszcząca się a giorno — Adaś mamę ucałował w białą rączkę z miną korną; ścisnął rączkę panny Ady, jak z kolei drugiej damie — a po pannie, z miłą miną, pana papę buchnął w ramię. Panna cała promieniała, wnet to Adaś zauważył, nie z jednego jadł chleb pieca i dostatnio już się nażył... Przystąpiła do Adasia, wzrok jej jaśniał, jak kagańce i wyrzekła rozogniona:

— Będzie pan prowadził tańce?

— Pani! — wyrzekł Adaś spiesźnie two życzenie jest rozkazem, podał rękę swemu bóstwu i pomknęli sobie razem...

W wielkiej sali wybredniejsze towarzystwa były sfery — Adaś tańczył, jak baletnik, ale piekły go... lakiery. Szelmy były pożyczone, wiec przez kadryl prawie cały, jakby chcąc mu to dać poznać, obrzydliwie dokuczały... Adaś w strasznej był rozpacz, niczem ognie najgorętsze, tak go piekły okryjnogi, aż mu ból darł pierś wewnątrz. Czuł, że krzywi się okropnie, aż na pomysł popadł przecie i po chwili już był siedział w ciemnym pana gabinecie. Zdjął lakiery z wielką pracą, wśród ponurej salki cieni — poczem ściągnął z nóg... jedwabie i zasunął do kieszeni.

Ledwo nadział znów obuwie, gdy usłyszał, jak z oddali „Mazur! mazur“ się rozniosło po ogromnej tańca sali...

Mazur! krzyknął śmiało Adaś, do młodzieży, do swej wiary — Mazur!... Ostro!... „Ra“ panowie!... Krzyż!... Do swoich!... wszystkie pary!...

Adaś w wściekłym był zapale, krzyknął tedy!... Nowa era! Damy „ra“! Panowie na bok! Tancerz damę swą obiera! Taniec z chustką!... krzyknął rażno i hołupca dał wesoło — a po chwili sam najpierwszy w pań uroczych wkroczył koło. Czekał aż w szalonym wirze przyjdzie Ada w swym powabie, wówczas sięgnął do kieszeni w lot... jedwabie.

„Nogawiczki“ pod suftem się rozpierzczyły na dwie strony, w sali powstał straszny hałas i okropny śmiech szalony..

Adaś do dziś w celibacie, przesładując go jedwabie, a Adelcia w tydzień potem wyszła już za pana hrabię.

Przedwczesne palenie tytoniu.

Kilka uwag dla rodziców i wychowawców,

Przed niewielu laty ogłosiły dzienniki angielskie, że admiralicya — najwyższa instancya marynarki angielskiej — jak najsurowiej wszystkim, w służbie państwowej zostającym marynarzom łącznie z kadetami niżej 18 lat wieku, palenie tytoniu wzbroniła. Zrobiono bowiem w kilku dziesiątkach lat doświadczenie, że coraz bardziej rozpowszechniające się palenie tytoniu przez młodzież niedojrzałą, bardzo niekorzystnie na jej rozwój fizyczny i umysłowy oddziałuje — i to było powodem powyższego zakazu.

Doświadczenie to zrobiono dawno już i u nas i w innych krajach, a bardzo wielu lekarzy podaje za przyczynę widocznego zmarnienia naszej dorastającej młodzieży między innymi, także przedwczesne palenie tytoniu.

Zdaje mi się przeto, że nie od rzeczy byłoby, a może nawet i na czasie, zastanowić się nad tą sprawą i przypatrzyć się jej ze stanowiska pedagogicznego, aby zwrócić uwagę rodziców i wychowawców na to, że fajka i cygaro w ustach młokosa z wychowaniem roztropnem w żaden sposób pogodzić się nie dadzą. Najgorliwszy nawet miłośnik palenia tytoniu chętnie to przyzna, że nie należy na tę niecenotę obojętnem patrzeć okiem.

Palenie tytoniu należy do sztucznych środków rozdrażniających, musi więc tam, gdzie już pewien stopień rozdrażnienia znajduje się, bardzo szkodliwe skutki wywierać. Gdzież atoli i kiedy najbardziej mogłoby to się stać, jeżeli nie w latach rozwijania się ciała ludzkiego, w wieku chłopców, i w pierwszych latach wieku młodzieńczego? Wtedy to jest wszystko w człowieku w ciągłym prawie wzburzeniu: krew płynie szybciej żyłami, czynność i wrażliwość nerwów jest bardziej ożywiona, więcej niż kiedykolwiek są naczynia ciała ludzkiego napełnione sokami żywotnymi, gdyż przyroda w tej epoce życia przysposabia i zbiera wszystko, co później przeobrazić i przeistaczać ma, aby się kwitnący, lecz drażliwy młodzieniec w silnego, a spokojnego męża przemienił.

Czyż można więc właśnie w tym tak ważnym, lecz niebezpiecznym okresie na to zezwolić, aby niedojrzały chłopiec i drażliwy młodzieniec zaczął już fajkę lub cy-

garo palić, aby się tem powoli zabijał i soki, które do dalszego rozwoju jego ciała potrzebne są, wskutek takiego nie-naturalnego rozdrażniania niweczył, a przeto samo zarodek do przyszłych niebezpiecznych słabości wzbudzał, lub w najlepszym razie piękność i świeżość kwiatu tracił, do którego, według woli Boga, życie każdego człowieka rozwinąć się powinno? I na to mieliby zezwolić rodzice, którzy przecie o dobro swych dzieci tak troskliwi są i trwożliwie starają się od nich wszelkie słabości i cierpienia odwrócić? Nie, my nauczyciele i wychowawcy młodzieży, nie możemy tego myśleć! Lecz na doświadczeniu oparci, i za zdrowie ciała i duszy młodzieży odpowiedzialni, mamy prawo do tego, aby Was, rodzice, prosić i zaklinać: czuwajcie nad Waszymi synami, aby nie zaczęli za nadto wczesnie, t. j. przed należytem i zupełnem rozwinięciem stę ich ciała, szkodliwej skłonności palenia tytoniu się oddawać i tem przedwczesnie się osłabiać. Czuwajcie, gdy chcecie widzieć synów Waszych wyrastających na zdrowych, silnych i dzielnych młodzieńców i mężów, zdrowych nie-ciele i umysły!

Niezaprzeczoną bowiem jest prawdą, że zawczesne palenie tytoniu prawie naj-bardziej uniemożliwia moralne wychowanie. Niechaj kto chce przeczyć — jednakże z pierwszym już cygarem lub fajką, wznieca się w niedojrzałym jeszcze chłopcu lub młodzieńcu mnóstwo życzeń, pragnień i urojeń, które w nim dotąd rymały, a w zamian za to, niejedna cnota, która go zdobiła, z pierwszym dymem cygara ulotniła się i — bezpowrotnie znikła. O prawdziwości tego twierdzenia może się każdy przekonać na wszystkich ulicach i publicznych miejscach, gdyż z tego to głęboko się już wkorzeniło, a dziś nieliczne już rzadkością, zdybać się z młodziakiem, dziesięcioletnim, émiącym z dumą papierosa, Któż spostrzeże w takim chłopcu lub młodzieńcu, który nieraz wśród gwałtownej walki ze swą silną naturą, kłębowe dymu tytoniowego naokoło siebie rozszerzającą ujmującą niewinność i dziecinność, która młodemu jedynie wiekowi, od Boga jako spuścizna zatraconego raju pozosta-wiona została? Czyż nie otacza dotąd po-

godnego i wesołego oblicza takiego młodzieńca. Cóż urojen, jakichś nieroztropnych i przedwczesnych przywłaszczeń i uroszczeń, bezwstydnosci i bezczelności? A usta jego, wyrzucając bezwstydnie kłęby dymu, czyż nie wyrzucają równocześnie brzydkich, nieskromnych, bezczelnych i prostackich słów i rozmów? Niechaj kto chce przeczy — jednakże cygaro lub fajka są dla nieodjrzałego chłopca lub młodzieńca nęcącym drogowskazem do piwiarni, jeżeli nie do prostego szynku wódczanego, gdyż wyschnięta, rozdrażniona i spragniona gęba domaga się innego środka odwilżającego i ochładzającego, niż woda, a przyroda praw swych dopomina się. Co więc tytoń rozpoczął, kończy teraz piwo lub używanie innych gorących napojów, rozdrażnienie wznaga się stopniowo, stopniowo też upada wszelka moralność — czego do-

wodem jest dzisiejsza nasza młodzież wszelkich warstw, która, ręczę za to, nie będzie tak dzielna, jak nasi przodkowie, jeżeli temu złemu przedwcześnie nie oprze się i tamy nie położy.

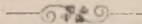
Czyż należy zatem na takie postępowanie obojętnie spoglądać, lub je może za wybryk wieku młodocianego poczytywać? Broń Boże!

Każda rzecz ma swój czas, a natura dokładnie nam wskazuje, kiedy i czego używać mamy; gdy ludzkie ciało zupełnie już rozwinęło się, a wzrost takowego ustał, wtedy — kto nie może się bez tego obejść — niechaj pali tytoń; przedtem zaś z niejednego względu jest to przeciwnem naturze i rozumowi, a przede- to trucizną i grzechem zarazem.

Michał Mekler.



Zapowiedzie.



Stary wyga, lokaj Ignac, co miał sławę pijanicy, by pokrzepić swoje siły, naj-raz do pańskiej wlaty piwnicy. W buteleczkach i w butelkach stało mnóstwo pysznych trunków, różnej barwy, różnej woni, różnych wieków i gatunków. Ignac zabrał pierwszą z brzoza (trzeba przyznać z lek- kim strachem) delektując się jej kształtem, barwą płynu i zapachem. Gdy mu wreszcie się znudziła idealna rozkosz owa, pa- cyzując czule na butelkę, wyrzekł do niej takie słowa:

— Z tą tu oto panną Wińską, którą kichy obu rękach trzyma, dziś się żeni pan Ignacy — przeszkód niema?... niema!... niema!...

Gdy więc żaden z nowożeńców w chę- piach swoich się nie różnił, Ignac zrę- pnie wyjął korek i butelkę wnet wypró- wał. Postawiwszy ją w szeregu, z uczci- łym tego miną sługi, bez namysłu i bez zwło- żki szybko zabrał się do drugiej.

— Z tą tu panną Likierowicz — wyrzekł, robiąc błysk oczyma — dziś się żeni pan Ignacy — przeszkód niema?... niema!... niema!...

Z tej radości, że brak przeszkód, nos w fiołek mu się zmienił, no i znowu Ignac dzielny z drugą butlą się ożenił.

Gdy popełnił tę bigamię i ku trze- ciej już zawitał, pan, co na to patrzył zda- la, w lot go mocno za kark schwytał i podnosząc batog w górę, przed Ignaca sanym nosem, takie słowa, niezbyt miłe, rzekł do niego gromkim głosem:

— Z tą tu panną, eną Boćkowską, pełną siły i urody, dziś się żeni pan Igna- cy... przeszkód niema?...

— Są przeszkody!...

— Jakie?... jakie?... — pan zapytał (szczery śmiech go w gardle techce).

Są przeszkody... jaśnie panie, bo.. pan młody ślubu nie chce!...



PROJEKT

powszechnego wytępienia teściowych.

§. 1. Każda teściowa jest zło, które bezwarunkowo powinno być tępieno i wyrwane z korzeniem :

§. 2. Każda teściowa zaraz po urodzeniu, wiuna być unieczestwiona za pomocą odpowiedniego przyrządu. Tym sposobem ludzkość w przyszłości zupełnie uwolnioną zostanie od tej plagi.

§. 3. Można darować życie tylko tym teściowym, które się urodzą głuchoniemy - ale to z warunkiem, że natychmiast po przyściu na świat zobowiążą się na piśmie nigdy i nigdzie nie leczyć się na swoje kalectwo.

§. 4. Wszystkie znajdujące się obecnie na świecie teściowe winny bezwarunkowo być wytępione w terminie trzechmiesięcznym. Osoby, przeznaczone do zgładzenia ze świata teściowych, postępują w następujący sposób: po przeczytaniu skazanym na śmierć teściowym wyjątków z artykułów politycznych niektórych gazet warszawskich, odczytują im szereg prac, wyjętych z naszego redakcyjnego kosza. Dla zadania zaś ostatniego ciosu zmuszają je do odczytania osobiście nowel lub wierszy naszych młodych pisarzy.



Świeże powietrze

jest dla zdrowia koniecznie potrzebne.

Zdarzenie z życia ludu wiejskiego.

„A dokąd to tak spiesznie idziecie, Walentowa? —“ zapytał nauczyciel wiowski N. pewną młodą wieśniaczkę, dawną jego uczenicę. Ta, widocznie zafrasowana, ucałowałszy w rękę nauczyciela, i zwykłem „niech będzie pochwalony Jezus Chrystus“ go pozdrowiwszy, spieszyła dalej, mówiąc nieśmiało :

„Panie nauczycielu, . . . ja idę . . . ja idę do oprawcy.“

„Do oprawcy?“ zapytał nauczyciel ze współczuciem. „ Czy Wam może krowa padła.“

„A broń Boże! krowa jest całkiem zdrowa na pastwisku; chciałam się tylko poradzić o o moim małym Antku.“

„A cóż ma oprawca z Waszem dzieckiem do czynienia?“

„Panie nauczycielu, będziecie się na mnie gniewali. Ja wiem, że to nie po chrześcijańsku, w coś podobnego wierzyć ale dziecko pewnie jakies zaczarowane, a oprawca jest . . . jest, jak ludzie mówią, rozumnym człowiekiem . . . on się zna na tem, i wie rozmaite leki od tego, ta i co . . . poradzi.“

„Walentowa, Walentowa!“ zawołał nauczyciel smutno, taki to owoc mojej pracy szkolnej; czyż ja i ksiądz proboszcz nie uczyliśmy Was jeszcze w szkole, aby się nie oddawać grzesznym zabobonom, i aby nie ufać środkom czarodziejskim.

gdyż to nietylko jest grzechem śmiertelnym, ale robi człowieka śmiesznym; wszakżeś tylko Wszechmocny jest jedyną naszą ucieczką i obroną, a wiara tylko w Niego, nie zaś w zabobony, katolikowi przystoi. Czyż nie uczyłem Was tego w szkole, a ksiądz proboszcz czyż nie przemawiał do Was o tem już nie raz z ambony? A Wy teraz idziecie względem Waszego chorego dziecka do oprawcy o jakieś czarodziejskie leki?“

„Panie nauczycielu!“ — odrzeczła Walentowa, „ja wiem, że to dobrem nie jest, co uczynić zamysłam, i dlatego nie chciałam panu nic o tem mówić, ale gdyby pan mojego Antka widział, toby pewnie także nie gniewajcie się za to na mnie . . . toby pewnie sam się przekonał, że jakiś czy oczarowany . . . czy co...“

„A więc dobrze, Walentowa! oglądnę dziecko Wasze“, odparł nauczyciel; „Wy wiecie, że chętnie udzielam rady wszystkim Wam w całej wiosce, o ile tylko mogę i w stanie jestem. Chodźmy zaraz do Waszej chaty, a ja może będę mógł Wam powiedzieć, kto dziecię Wasze chorem uczynił, czyli jak Wy mówicie oczarował.“

Wieśniaczka usłuchała nauczyciela, i poprowadziła go do swojej chaty. Był to porządny dom, otoczony wysokim płotem z wielką bramą w pośrodku. Porządne zabudowania gospodarskie świadczyły, że Walentowie dobrze się mają. Okna z frontu były dość wielkie, czysto umyte, a ramy nawet pomalowane, z drugiej strony były także dwa okna, jednakże już nie tak porządnie utrzymane. Walentowa zaprosiła nauczyciela do izby, w której były owe czyste okna: izba czyściutka, obszerna, jasna, po ścianach obrazy, i szafka z naczyniem czyściutkiem, i stołków parę porządnych, a widok z niej wychodził na ogród i na wioskę. Walentowa prosiła nauczyciela, aby sobie usiadł i chciała go uczęstować nawet miodem, co go w komorze miała, lecz nauczyciel nie pozwolił na to, żądał tylko zaraz chore dziecko oglądać.

Ulegając temu żądaniu, powiodła Walentowa nauczyciela wśród licznych wymówek z owej wesołej izby gościnnej przez sieni do drugiej izby, a zarazem i kuchni, dymem oczernionej, w której stały beczki z kwaszoną kapustą i faska sera, napełniając izbę swymi wyziewami, a stąd weszli nareszcie do jakiejś ciemnej i małej komnaty, którąby z pewnością stajnią nazwać można, gdyby przy jedynym ścianie nie były łóżka zasłane wysoko pościelą, co oznaczało, że tu sypiają oboje Walentowie. Obydwa małe zabrudzone okienka, wychodzące na stajnię i leżącą przed nią kupę gnoju, były szczelnie zamknięte, chociaż zboże na polu już w półkopakach stało, a w izbie była taka zaducha, że nauczycielowi, który przecież już nie raz te chaty wieśniacze zwiedzał, dech zapierało.

Obejrawszy się po tej izbie, spostrzegł on, że jedna ściana rozmaitemi barwami pleśni opstrzoną była; kawałki gliny i wapna poodrywały się od niej i ustąpiły miejsca brudno — zielonym grzybom, z pomiędzy których brunatna ciecz z wilgoci spadała w kroplach na podłogę, udeptaną z gliny i nadzwyczaj już brudną. Na łóżku leżała pościel, tworząc wielką kupę, a w niej jak w jamie jakiej spostrzegł nauczyciel jakieś małe stworzenie, nie więcej, jak dwa lata liczące, z którego bladej i schorzałej twarzy pot kroplami ściekał; istota usiłowała nadaremnie wydobyć skrępowane silnie kramkami i powijaczami rączęta, aby od siebie odpędzić uprzykrzone muchy, które właśnie po tej izbie tysiącami latały.

„Widzicie, panie nauczycielu, westchnęła z bolem Walentowa, to jest mój biedny Antek. Co to było za zdrowe i silne dziecko, kiedy go do chrztu wieźli, a jak on teraz wygląda, ten biedny mój robaczek! Nim dostał pierwsze ząbki, był taki wesół i rzeźwy, jak ryba w wodzie, potem zaczęło to biedactwo chorować — nie zniósł żadnej strawy — na rękach, i na nogach, a później nawet i na plecach dostał jakichś guzów, a teraz . . . l

ach Boże, zlituj się! . . . teraz jego no-
żęta takie jakieś wykrzywione, jak sierp.“

„Pozwólcie mi Walentowa“ — od-
rzekł nauczyciel, „także parę słów tu prze-
mówić; naprzód muszę Wam powiedzieć,
że nikt inny, tylko Wy tą czarownicą jesteście, co
słabość na Wasze dziecko sprowadziła,
tak jest, Wy, a nie kto inny.“

„A dla Boga! . . . ja . . . panie na-
uczycielu, . . . ja, . . . pobożna katoliczka
. . . czarownicą?“

„Tak jest, wprawdzie nie taką, jak
owe złe baby, które z szatanem — jak to
zabobonni myślą — na jakiejś górze wy-
sokiej tańce wyprawiają, ale taką złą ko-
bieta, matką, co własnemu dziecku złe
czyni. Patrzcie tylko“ — mówił dalej po-
czciwy nauczyciel, „gdybyście w tej nę-
dziej, brudnej i zadusznej komorze Wa-
szą krowę postawili, toby w niej zginęła,
a Wasza drobna dziecina ma to wytrzy-
mać? Wiedźcie o tem, że dziecko Wasze
ma chorobę angielską i musiało ją też dostać,
boście je w tem zakażonem powietrzu le-
żeć zmusili. Izba ta styka się pewnie ze
ścianą stajni, przed którą leży kupa gno-
ju i ścieka gnojówka. Z przodu dochodzi
zaducha i dym z kuchni, a samą izbę nie
wietrzyliście może już i latami nawet. Czyż
nie macie innej izby w domu Waszym?“

„Ta mamy, ot z tamtej strony cha-
ty, ale tam mieszkają ojciec i matka
męża.“

„A ta piękna i wesółta izba z przo-
du chaty?“

„Ta, w tej mamy nasze najlepsze
rzeczy.“

„Tak — a Wasze dziecko nie jestże
dla Was najlepszą i najdroższą rzeczą?
Oto widzicie, płocha kobieto, że Wy jeste-
ście w samej rzeczy tą czarownicą, która
dziecku coś uczyniła. Dla Waszej chętki,
abyście się przed sąsiadami i sąsiadkami
piękną izbą pochwalili i chełpili, zostawia-
cie tu w tem prawdziwym więzieniu Wa-
sze dziecko jedyne, którem Was Bóg naj-
dobrotliwszy obdarzył i dozwalacie, aby
tu marnie ginęło! Walentowa, Walento-
wa! tego bym się po Was nie spodziewał!“

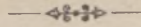
Walentowa wzruszona temi surowe-
mi, lecz prawdziwymi słowami upomina-
jącego nauczyciela, rozplakała się aż z ża-
lu, a ucałowawszy go z wdzięcznością
w rękę, przyrzekła uczynić wszystko, co-
kolwiek tylko rozkazał.

Naprzód przeniesiono chorą dziecinę
do owej schludnej i wesółej izby z wido-
kiem na ogród, a za pomocą przywołane-
go z pobliskiego miasta lekarza, który
z radą nauczyciela, tycząca się zmiany
pomieszkania dla chorego dziecka zupeł-
nie się zgodził, został Antek uwolniony
od swych cierpień i choroby — która na
szczęście nie doszła jeszcze do najwyższego
stopnia. Walentowa doczekała się pociechy
ze swego Antka, który wyrósł już na tę-
giego, rześwego i zdrowego chłopaka,
i do każdej roboty z ochotą się bierze, —
i prawi odtąd już wszystkim sąsiadkom
z wielką gorliwością o korzyściach zdro-
wego i świeżego powietrza i o wyzdro-
wieniu swego dziecka, gdyż w ten sposób
mniema najlepiej swemu prawdziwemu
dobrodziejowi odwdziżyć się.

Michał Mekler.



CO KTO LUBI!



Właściciel dwupiętrowego domu pod Nr. 27, pan Walenty, chodzi głośno po pokoju, i gdera na żonę, że broni jeszcze głupiego ich jedynaka.

— Bo podobnie ograniczonego barana, jak ten chłopczyśko, nie widziałem jeszcze! — zawołał pan Walenty i splunął.

A baran ten siedział w tym samym pokoju, i zajadał wieprzową polędwicę z kartoflami.

Był to niski pękaty młodzieniec, z małemi oczkami, ponsowemi tłustemi policzkami i strasznie poczciwą twarzą. Różnił się tem tylko od swego papy, pana Walentego, że nie miał jeszcze tak rozległych wąsów.

Pani Walentowa, zwyczajna kobiecina, niewielka, potulna, cierpliwa, kochała mocno Jacusia.

Jacusiś rósł zdrow w ciało i tłustość; rozum zaś zapewne przez jakiś natury mechanizm zastanowiony, na żaden sposób rozrastać się nie chciał. Nie był on właściwie głupim, bo za jeden krajcar nie dał nigdy dwa; nie był także i bez dowcipu, gdyż nieraz całe grono zebranych w sieni dziewcząt serdecznie ubawić potrafił — dowcip ten jednak domorodny nie wychodził po za obręb domowej strzechy, a Jacusiś w każdym obcym towarzystwie był nadzwyczaj nieśmiały, motomowy i niezgrabny. Ojciec wprawdzie kładł to na karb młodości, bo Jacusiś skończył zaledwie rok 30ty; ludzie zaś, zwyczajnie jak to złośliwi ludzie, inaczej widzieli tę rzecz, i nazwali naszego jedynaka „głupim Jacusiem.“

— Pożal się Boże chłopczyśka, mówił z rozżaleniem pan Walenty, ni to z pierza, ni z mięsa. Wyrosło to, zmężniało, chłop nieszpetyny, a rozumu ani za grosz. Zaprowadziłem go do najlepszego krawca, ubrałem, oporządziłem, nauczyłem, kładłem jak łopata w głowę, i cóż z tego wszystkiego, głupi jak but i basta!

— Ej daj bo pokój Walusiu, wstała się matka, ta to jeszcze chłopiec młody, niedoświadczony, niechno podrośnie to i rozumu przybędzie. Ot opowiadano mi o Bawarczykach, że dopiero w 40tym roku rozum dostają, więc jest jeszcze czas dla naszego Jacusia. — Może będziesz jeszcze jadł kaszkę na mleku z cynamonem? zapytała z macierzyńską troskliwością.

— A dobrze, odezwał się poraz pierwszy pan Jacenty, obcierając tłuste grube usta.

— Patrzyć się na tego chłopca nie mogę! — zawołał z ofuknieniem pan Walenty, podczas gdy jego żona podreptała do drugiego pokoju. Powiedz mi mazgaju, dla czego stałeś jak kołek u pana Warzyńca. jakbyś trzech zliczyć nie umiał; myślałem, że się spalę ze wstydu.

— Nu, ta cóż miałem gadać, nikt się do mnie nie odzywał.

— Wszakże panna Petronela sama do ciebie przychodziła kilka razy i zaczynała rozmawiać!

— Panna Petronela żartowała sobie ze mnie; pytała mnie się, czy czytałem w Świcie o jakiejś tam nowej pannie, a ja przecież wiem dobrze, co jest świt, i powieoziałem grzecznie aby sobie szła do kogo innego głupstwa gadać, nie do mnie. Bo najlepiej zaraz z początku jakiś „respekt“ sobie nadać.

Pan Walenty załamał ręce — Ośle, ośle, ośle! zawołał patrząc na zdziwionego synalka; Świt, to gazeta przecież!

— Świt gazeta? to może księżyc jaki romans?

Pan Jacenty zapchał sobie usta przyniesioną kaszką na mleku z cynamonem, i nic więcej nie mówił, podczas gdy pani Walentowa robiła pończoszki.

— Chciałem to ożenić, gderał ojciec dalej — ale gdzie tam! kto takiego bisurmana weźmie? Zapuści się w lata, zgburowacieje do reszty, i taki koniec będzie

Cóż z tego, że jednak i że będzie miał ładną kamienicę, czyniącą do dwóch tysięcy po odtrąceniu podatków, kiedy jednym słowem jest do niczego!

Pan Walenty rezonował dopóty, póki Jacuś nie skończył kaszki: ten zaś obtarłszy usta i pokłoniwszy się rodzicom, chciał już wychodzić, gdy zjawiała się we drzwiach postać pana Totumfackiego.

Pan Totumfacki był to silny mężczyzna w 40tym może roku, przyzwoicie ubrany, z ogromnemi wąsiskami i bakenbardami. Należał on do rzędu tych ludzi, którzy nie zajmując w świecie żadnego wyłącznie stanowiska, są niczem i wszystkim. Chcesz pożyczyć większą kwotę bez hipoteki, udaj się do pana Totumfackiego; potrzebujesz czarny surdut i zieloną kamizelę, pan Totumfacki ci je nastreczy; opatrz cię w służbę, meble; dóm, żonę, słowem we wszystko, na co mu tylko dasz komis i — pieniądze.

Naszego pana Walentego szacował pan Totumfacki bardzo; ten należał bowiem jeszcze do rzędu owych ludzi coraz bardziej gasnących, co to przyjmą i dobrem słowem, i wesołą miną i łyczkiem i zakąską — a to właśnie lubił pan Totumfacki. Jemu to zgryziony pan Walenty zaczął wynurzać swe żale nad odrodnym jedynakiem, a od słowa do słowa, od kieliszka do kieliszka przyszło do takiego rozczulenia, że pan Totumfacki, chociaż to szlachcic, a nawet herbowy, zaproponował na żonę dla Jacusia — swoją własną jedynaczkę.

Pan Walenty rozrzewniony, z serdecznym afektem ucałował rozognione policzki tak wielce łaskawego przyjaciela i przyjął z radością propozycję; pani Walentowa wołała by była w prawdzie kogo innego na synowę, ale że kobiecina zgodna i pokorna, złała się z wolę mężowską — Jacusiowi zaś zdaje się było wszystko jedno, bo siedział w kącie na sofie i palił tajkę.

Na drugi dzień wieczorem, pochód uroczysty zbliżał się ku pomieszkaniu zacnego Totumfackiego. Na czele poważnym krokiem pan. Walenty z zawieszoną na

ramieniu drepczącą połowicą, świętecznie i błyskotliwie ubrany; za nimi pan Jacenty jakby wystawa krawiecka, czerwony z żenowania i rznących niemilosiernie „vatermerderów“, powolnym wlecze się krokiem.

Pani Totumfacka z córeczką Wirginią czeka ich już w sieniach, obydwie *en galle*. Totumfacka, kobiecina obrotna i wygadana, wita czcigodnych gości stosowną przemową, objawiającą jak najoczywistej jej serdeczną radość z powodu zacnych i miłych przyjaciół, podczas gdy panna Wirginia z oczami w dół spuszczoneimi i splecionemi na środku rękami, nie śmie podnieść oczów na pana Jacentego, który też ją od tego bynajmniej nie ośmiela. Widząc jednak że skromność nie popłaca, zmieniła taktykę, i zaczęła się trzpiotać.

Panna Wirginia, nieszporna dwudzie stoletnia brunetka o okrągłej twarzyczce i żywych biegających oczkach, czuła się wyższą nad nieśmiałego gburowatego Jacusia i zaczęła go traktować *en bagatelle*; bo trzeba wiedzieć, że panna Wirginia była nieodrodnym egzemplarzem miejskiej zepsutej — panienki. Po odbytych roman-sach platonicznych z studentami, po tej koniecznej przedmowie do romantycznego zawodu miejskiej panny, przeszła następnie w stopień drugi i widywała się potajemnie z pewnym bardzo przystojnym porucznikiem, który byłby się znią niezawodnie ożenił, gdyby nie nagłe wymaszerowanie pułku, co go rozłączyło na zawsze z ubóstwianą kochanką. Panna Wirginia tedy zdradzona tym sposobem przez studentów i wojskowych, przeklęła ich ród fałszywy, i wdawała się już tylko z ludźmi na ożenieniu — a że była bardzo wykształconą, bo grywała nawet na fortepianie dwa mazury i trzy polki „proste“ a jedną „tremblante.“ nie zwątpiła bynajmniej, że dostanie męża, i to męża *comme il faut*. W tem zaproponował jej ojciec pana Jacentego; głupie to i niezgrabne chłopisko, ale jednak, kamienica ładna, intratna; rozkochała się więc w nim na zabój.

Pani Totumfacka, hołdując modzie

i wychowaniu, zaprowadziła u siebie w przyjęciu gości herbatkę; aby zaś połączyć przyjemne z pożytecznym, dodała do czecznych szklaneczek chińskiego trunku jeszcze i parę półmiscozków z wołową pieczęcią i wybornymi z serem pierożkami. Usadowiono się do stołu: na pierwszym miejscu pani Walentowa z uśmiechniętą holenderską minką, cokolwiek zażenowaną; po prawej pan Walenty z błogą twarzą; naprzeciwko chuda pani Totumfacka, a koło niej panna Wirginia zaraz przy Jaciusiu. Pan Totumfacki jako gospodarz, ostatnie dzierżył miejsce.

Jacús, w wlepionemi w nęcące pierożki oczyma, słuchał jednym uchem płynnego opowiadania panny Wirginii o znacznych osobach, które dom jej rodziców zaszczycają, o jej zatrudnieniu dziennem, marzeniach, planach na przyszłość i t. d., i tak dalece się rozruszał, że nawet kiedy niekiedy sam ją zagadywał. Ojciec Walenty z radością patrzył na cywilizującego się jedynaka, i mrugając objawiał panu Totumfackiemu swoje zadowolenie, który jako stary wyjadacz i człowiek z praktyką, jeszcze inny wymyślił sposób przez pana Walentego z uśmiechem przyjęty.

Wiedział on, że zostawione w ciemności dwie młode osoby blisko siebie siedzące, bardzo prędko dójdą do skradzenia wzbronionego w światłości całuska, a mo-

że i dwóch i trzech, jak okoliczności dozwolą. Na ten pewnik budując i znając swą Wirginię, zgasił niby przypadkowo świecę, i zawołał z dowcipem: No, teraz co kto lubi!

— Ja pierogi! odezwał się głos Jacusia, sięgającego spieszenie za ulubionym przysmaczkiem.

— A niedołego! zawołał oburzony pan Walenty, i wyciągnawszy prawicę, ujął za ucho jedynaka tak silnie i energicznie, że panna Wirginia z wielkim krzykiem i wrzaskiem przyznała się, że to ucho do niej należy

Cóż się dalej stało? Cóż się stać innego miało nad to, że pan Jacenty w parę miesięcy potem ożenił się istotnie z panną Wiaginią Totumfacką! I co więcej: pani Jacentowa była zupełnie zadowolona ze swego męża. A nawet razu jednego rzekła do serdecznej przyjaciółki swojej panny Filipiny, która jeszcze męża wyglądała mimo bliskiej bardzo trzydziestki.

— Wierz mi Filipciu; wszystko co piszą powieściarze i poeci o sympatyj serc, o zgodności pojęć, istne głupstwa moja duszko! Najlepszy i najwygodniejszy mąż, który nad wszystko lubi pierogi!

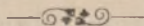
Głębokie to powiedzenie pani Jacentowej, nie potrzebuje komentarza. Domyślni czytelnicy dopowiedzą sobie resztę tego prawdziwego szkicu.

POZORY MYŁA.

Córka Jana ogrodnika,
Liczy latek już trzydzieści,
I dopiero teraz chłopcy
Cenią Zuzi wdzięk niewieści
Gdy rozpostrze noc swe skrzydła,
Pod okienkiem dziewczki tłumno...
Ojciec prawi: — Ciągnij z chwili
Wybierz chłopca. Bądź rozumną!
Z za franki, z za przejrzystej,
Zuzia chciwie w dół spoziera,
I co chwila mignie głowa,
Wartownika . . . kawalera!
Józef, Grzegorz i Stanisław,
Szymon, Pietrek, i Ksawery,

Takie nocne obłączenie,
Być nie może bez kozery.
Napuszyła się dziewczyna
Powodzeniem ogarnięta:
Ledwie spojrzy na sąsiadki,
Chodząc po wsi podczas święta...
Tylko jedno ją zadziwia,
Że się każdy z kawalerów,
Ze swem czuciem mocno kryje?
Skąd pochodzą takie chryje,
Wreszcie prysła tajemnica,
Zuzia wzrokiem groźnie ciśnie...
Kawalerja, skryta nocą,
W jej ogródku... kradła wiśnie!

Leki wiejskie.



Kto tylko jakiś czas mieszkał na wsi, wie bardzo dobrze, jaki wielki wstręt okazuje nasz lud wiejski do lekarzy i lekarstw aptecznych. Umierający wieśniak drzy jeszcze na widok lekarza, a z otwartymi rękami przyjmuje do chaty baby lekarki, zabijające tysiące ludzi swemi doświadczonemi lekami; i w tym celu podajemy tu zdarzenie, które byłoby się skończyło najgorzej, gdyby doświadczony i biegły lekarz spóźnił się był tylko o godzinę.

W dobrach Wysokie, położonych gubernii Lubelskiej, we wsi Dragany znajdował się włościanin, rządny, poczciwy, mający żonę i pięcioro drobnych dzieci. Pracował szczerze, zabiegał, oszczędzał a jednak nie mógł się niczego dorobić; bo jak cokolwiek zaczęło mu być lepiej, to zaraz albo wilk zadusił bydłę, albo konia ukradziono, albo ogień nawiedził chatę, dość, że tylko pracy i rządności żony winien był możność dalszego przy gospodarstwie utrzymania się. W dobrach Wysokich nie było stałego lekarza, ale raz na tydzień przyjeżdżał z Lublina i w miarę zgłoszenia się chorych udzielał im rady i pomocy. Już przybyły lekarz miał odjechać, kiedy mu dano znać, że Marcinowa umiera. Udał się więc zaraz do chaty włościanina i rzeczywiście przerażający widok uderzył go na wstępie. Chora wiała się w boleściach na łóżku otoczonem babami, pięcioro drobnych dzieci zanosilo się od płaczu, a biedny Marcin stał oparty o komin, nie mogąc wyrzec do niego słowa. Lekarz przystąpił do łóża chorej, wziął za puls, pokiwał głową i rzekł:

— Każda chwila decyduje o życiu, i obracając się do chorej dodał: co ci najbardziej dolega moja kobieto?

— Ach! boleści, okropne boleści wewnątrz.

— Boleści wewnątrz, zapewne dawano ci wódkę?

— Nie.

— Ale powiedz moja kobieto, bo ja się gniewać o to nie będę: wódka dobra na niektóre słabości i chcę tylko wiedzieć, czyś piła wódkę czystą lub z jaką przyprawą, zimną albo grzaną?

— Krzyneckę grzaną, mój Jegomościuniu.

— Jakąż to krzyneckę?

— A... tak spory półkwaterek.

— Z czem?

— Stara Maćkowa mówiła, żeby wrzucić trzy dziewięci ziarenek pieprzu.

— Zapalenie kiszek w ostatnim stopniu, leczone wódką z pieprzem, rzekł doktor, i prowadził dalej egzamin.

— A cożes jadła moja kobieto?

— Nic.

— Jakto nic? od kiedy?

— Od wczoraj.

— A wczoraj?

— Wczoraj zapachniała mi jajecznicą i Maćkowa mówiła, że kiedy się żada to trzeba jeść.

Wieleżes zjadła tej jajecznicy?

— Ot tę ryneckę. — I pokazała ręką najmniej półkwatowe naczynie.

— Pan Bóg cud pokaże, jeżeli ta kobieto nie umrze; puls uderza 110 razy na minutę, powiedział zdziwiony doktor, a teraz najprzód rozprawić się muszę z mojemi koleżankami bez patentów. Gdzie jest stara Maćkowa?

— Ot tu.

— Jak ty śmiałaś zabijać matkę pięciorga dzieci?

— Co też Jegomość gada, a któżby ją zabijał?

— Ty, wódką z pieprzem i jajecznicą.

— Mój Jegomość, jeszcze Jegomości na świecie nie było, a już wszystkim bołączki wódka ratowała.

Przyszliśmy lekarzowi w pomoc i kazaliśmy babę lekarkę do czasu zdecydować

wania się słabości, zamknąć na pokutę o chlebie i wodzie, a lekarza zatrzymaliśmy na całą noc. Podane przez niego lekarstwo požądane przyniosło skutki; silny nadużyciami niezsypsty organizm podpomógł lekarzowi, i biedna matka pięciorga dzieci we dwa tygodnie odzyskała zdrowie. Kiedy później oboje ze łzami w oczach dziękowali lekarzowi, on im rzekł:

Największą grzeczność okażecie mi tem, jeżeli przestrzegać będziecie innych rolników z wioski, aby pozamykali drzwi przed babami lekarkami. Godzina czasu decydowała o twojem życiu biedna kobieto: gdybym się był o tę godzinę spóźnił, twoje dzieci zostałyby były sierotami, i nie wiedziałyby o tem, że stara Maćkowa zaabiła im matkę wódką z pieprzem i jajecznicą.



Uroczystości Beatyfikacyjne

STANISŁAWA KOSTKI w JAROSŁAWIU.

W 1568 r. w dzień Wniebowzięcia N. P. Maryi umarł w nowicyacie w kolegium OO. Jezuitów na Monte Cavallo w Rzymie, jasniejący światobliwym życiem ośmnastoletni syn, kasztelana Zakroczymskiego Jana Kostki, Stanisław. Szeroka sława cnót zmarłego młodzieńca, łaski które pobożni za jego przyczyną doznawali, skutkiem tego powszechne uwielbienie tego młodzieniaszka polskiego, skłoniły papieża Klemensa VIII. a po nim Pawła V. iż tenże już w 1605 r. polecił świętej kongregacyi obrzędów, aby się zajęła badaniem życia i cnót nowincejusza jezuickiego Stanisława Kostki. — Sam Zygmunt III. król polski popierał gorąco tę sprawę, a świetne poselstwo, wyprawione do Rzymu przywiozło radośną nowinę, że papież Paweł V. w dniu 14. sierpnia 1606, tytułem „Błogosławionego“ Stanisława Kostkę publicznie uczcił. Brewa papieskie, które Zygmunt III otrzymał, zezwalało na uroczysty obchód pamięci Stanisława Kostki w wszystkich kościołach OO Jezuitów w całej Rzeczypospolitej, ci zaś nie szczędzili trudów by uroczystości te ku chwale Błogosławionego a zbudowaniu wiernych najwspanialej wypadły.

Współczesne kroniki jezuickie pozostawiły nam opis tej uroczystości w kol-

legium jezuickiem w Jarosławiu, istniejącem już od 1571 roku.

Obchód tej uroczystości w Jarosławiu odznaczał się nadzwyczajnym bogactwem, zachwycającą pięknnością i wytwornym gustem w przyozdobieniu kościoła, rynków i ulic.

Właścicielka Jarosławia, księżna Ostrogska Anna, a blizka krewna Stanisława Kostki, nie szczędziła kosztownych materij jedwabnych, kobierców i makat na wybicie kościoła jezuickiego, a na przyozdobienie ołtarzy, szczególnie zaś ołtarza błogosławionego krewnego swego, ofiarowała klejnoty najdroższe książęcego domu swego w dyamentach, złocie, srebrze i rzadkich marmurach. Co tylko pobożna ta księżna posiadała, czy to z drogocennych ozdób wysokiego rodu swego, czy to z arcydzieł rzeźbiarstwa, malarstwa i innych sztuk pięknych; wszystko posłała do kościoła ojców Jezuitów dla podniesienia tej z takim upragnieniem oczekiwanej uroczystości.

Zajaśniał też kościół Jezuitów jarosławskich w niewidzianym dotąd blasku i bogactwie. Po nad główną bramą wchodową wyryty był następujący napis: „Kolegium jarosławskie rządzone przez Towarzystwo Jezusowe, synowi kasztelana za-

kroczymskiego, światła niebieskiego dworu, gwiazdzie Rzymu, sławie polskiej, wzorowi religijności, pobożności, czystości, wgardzielowi rzeczy ludzkich, zwycięscy samego siebie: w dowód życzliwości tej czci, jaką go otoczył Jego Świętobliwość Paweł V. Zastępca Jezusa Chrystusa na ziemi.⁴

Prócz tego napisu tryumfalnego widziałeś tam jeszcze nie małą ilość innych godeł, obrazów, chorągwi i posągów, przypominających cnoty anielskiego tego Błogosławionego. Oko zachwycało się widokiem tylu pięknych i wzniosłych pomysłów, jakie malarstwo, rzeźbiarstwo i poezja temu słudze Bożemu tu w ofierze złożyły. Po prawej stronie Wielkiego Ołtarza były dwa obrazy znacznych rozmiarów. Na jednym klęczą przed Najświętszą Maryą Panną, św. Ignacy i św. Stanisław. Drugi obraz przedstawia anioła podającego św. Stanisławowi Przenajświętszą Hostyą, a rozsiane po tym obrazie brylanty błyszczą jakoby gwiazdy niebieskie, połyskujące w rześkim świetle, roztoconem po całym kościele od tysiąca świec jarzących.

Na tymi dwoma obrazami wznosił się przepyszny baldachim, lśniący się od złota i drogich kamieni, podtrzymywany kolumnami przystrojonemi w girlandy z czystego złota.

Wszyscy mieszkańcy Jarosławia i całej okolicy odwiedzali dzień po dniu kościół jezuicki i nie mogli się napatrzeć na te przesliczne, tak bogate ozdoby. A gdy nadszedł sam dzień uroczystości, niespodzianka zachwycała serca zdumionych widzów. Czwooro dzieciak przebranych za aniołków spuszczały się jakoby z nieba. W rączkach swych niosą bogate dary, dla błogosławionego Stanisława. Pierwsze miało wieniec z czerwonych dyamentów, czyli rubinów. Była to korona i nagroda niebieska za jego umartwienie dobrowolne. Drugie trzymało girlandę szmaragdową, co wyobrażało jego niezłomną stałość i wytrwałość. Trzecie dziecko miało w rączce białą lilią, jako godło czystości i niewinności anielskiej tego młodzieniaszka. Ostatnie wreszcie niosło

z nieba dyadem czyli wieniec brylantami i innymi drogiemi kamieniami wysadzany, wyobrażający ową chwałę wieczną i nagrodę niebieską za tyle cnót heroicznych.

Cztery te aniołki, spuszczające się z nieba, nuciły dziecięcym głosikiem swoim przesliczną pieśń na chwałę i cześć błogosławionego Stanisława. Melodya i treść tej pieśni, były tak rozrzuwające, iż żadne oko od łez powstrzymać się nie mogło.

Uroczystość ta rozpoczęła się z pierwszemi nieszporymi, jak to zwyczajem u nas przy odpustach. Za ledwie ojcowie skończyli nieszpory, wszczął się ogromny ruch na rynkach i ulicach miasta. Wszyscy, co choć iskierkę wiary i pobożności w sercu swoim zachowali, rączo i żarliwie krzatali się około przyozdobienia domów swoich na zewnątrz, czy to kobiercami, czy obrazami, czy chorągiewkami: słowem, czem chata była bogata, tem była rada, na uczenie nowego Patrona swego.

Skoro się tylko dobrze ściemniło, zajaśniały we wszystkich oknach rześiste światła a w powietrzu ukazały się sztuczne ognie.

Godzinę, lub dwie przed północą przedstawił się licznie zebrany tłumom wszelkiego stanu i wieku daleko świetniejszy jeszcze obraz tej uroczystości przedwstępnej. Rozpoczął się pochód olbrzymiej procesji. Coś podobnego mogłeś tylko widzieć w Rzymie, w czasie Oktawy Bożego Ciała. Najprzód szło parami około dwieście młodzieńców z gorejącemi świecami w rękach a wszyscy przepysznie byli poubiarani. Liczba tych młodzieńców przedstawiała liczbę cudów, za wstawieniem się błogosławionego młodzieniaszka działywanych. Za tą młodzieżą postępowali poważni mężowie w przeslicznym stroju narodowym. Na silnych barkach swoich dzwigali potężne obrazy i posągi, przedstawiające bohaterskie cnoty i ważniejsze chwile z życia błogosławionego Stanisława Kostki. Ruchołą tę galeryę otwiera obraz, przedstawiający Stanisława złożonego w poduszeczce na stopniach ołtarza w kościele Prasnyskim. Za

nim posuwa się przedstawienie czteroletniego chłopczyka w kaplicy klęczącego, nad którym Trój a Przenajświętsza w obłokach się unosi. Następujący obraz przypomina jego omdlenie w pałacu Rostkowskim przy słowach dwuznacznych gości nieogłędnych w mowie. Potem przychodzą jego zachwycenia na różnych miejscach i przy przy różnych okolicznościach. Inne znowu obrazy uprzytomniają zajścia podczas pobytu w Wiedniu. Cudowna Komunia, pieszczenie się z Boską dzieciną, zachęcanie przez Bogarodnicę, by wstąpił do towarzystwa Synowi Jej poświęcającemu się. Delikatna rzeźba w płaszczu i kapełuszu pielgrzymim z koszturą w ręku: owoż nasz tułacz zdążający z Wiednia do Dylingi. Idą dalej obrazy, przypominające jego pobyt w Dylindze, jego przyjęcie do nowicyatu rzymskiego, jego tamże cnoty, i najwybitniejsze chwile w tych ostatnich miesiącach pielgrzymki ziemskiej. Długi ten szereg obrazów i posągów kończy się przedstawieniem chwili, w której chóry aniołów i świętych dziewic wprowadzają

duszę szczęśliwego młodzieńca z ziemi do nieba.

Wspaniała ta procesya posuwała się wolno i poważnie przy śpiewie polskich pieśni na cześć błogostawionego Stanisława przez główne ulice miasta ku jezuitskiemu kościołowi. Po drodze wstąpiono do kościoła kollegiaty na krótką modlitwę. Około północy stanął świetny ten orszak na miejscu przeznaczonem, gdzie go kaznodzieja przyjął gorącym przemówieniem na cześć tego błogostawionego nowincjusza.

Nazajutrz w dzień Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny rozpoczynała się po wszystkich kościołach jezuitskich w całej Rzeczypospolitej uroczystość błogostawionego Stanisława Kostki. Ogólnemu zapalowi temu odpowiadała ofiarność szlachetnego i wspaniałomyślnego narodu. W Warszawie brał król, królowa i cały dwór królewski udział w tych uroczystościach, które po wszystkich kościołach jezuitskich w całej Rzeczypospolitej przez całą oktawę trwały.



S A S I E D Z I .

— A!.. sąsiedzie mój kochany,
Skądże-ż to cię losy włóczą?
Kontent jestem... co tam słycać?
Dzieci zdrowe?.. jak się uczą?..

— Ach, mój drogi, nie do wiary,
Jam w kłopotach pogrążony —
Dzieci, pytasz?.. Jak się uczą?
Spytaj o to mojej żony!..

— Wypijemy butelczynę,
Bo mnie jakoś młodości biorą —
Jak tam żniwa zeszłoroczne?
Pewnie grosza zebrał sporo...

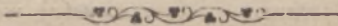
— Ach, już nie mnie na tym świecie
Nie pociąga, nie rozczula —
Jak tam żniwa? mój kochany,
Zapytaj się o to Szmula!..

— Cóż u diabła tak, sąsiedzie,
Pogrzebowe nucisz śpiewy,
Powiedz lepiej, na ten przykład,
Czyś u siebie skończył siewy?

— Hm... doprawdy... nie wiem wcale,
Jak tam u mnie wedle siejby;
Jeśli wiedzieć chcesz napewno,
Zapytaj się o to Lejby!..

— Ale... ale... ktoś mi mówił,
Czy to prawda, powiedz tedy:
Że majątek swój sprzedajesz,
No, i jakże to? Od kiedy?

— Tak, to prawda... rzucam wioskę,
W której schudłem tak, jak tyka,
Lecz od kiedy... nie wiem tego,
Zapytaj się komornika!..



Rozmaite środki domowe, lekarskie i higieniczne.

Sposób utrzymywania w świeżości zerwanych róż.

Uciąć na pół rozwinięte róże, umocować je w skrzynce tym sposobem, żeby każdy kwiat osobno wisiął, a więc najlepiej na kawałku drewna przeciągniętego przez skrzynkę.

Potem okadzić je dymem siarkowym; najlepiej dać do fajerki rozpalone węgle, postawić ją pod różami, wsypać na te węgle utluczoną siarkę i zamknąć skrzynkę.

Trzymać je tam kilka godzin, aż zupełnie zbieleją. Potem dać do ciemnej piwnicy, gdzie odzyskują swoją naturalną barwę, i długi czas potem wyglądają jakby świeże. Naperfumowane olejkami różanym i ułożone w bukiety w zimie szczególnie, są nader miłymi dla oka

Doskonała woda do zębów.

Gujakowe drzewo moczyć w wodce francuskiej tak długo, dopokąd ciemną się nie stanie. Pozlewać w małe flaszeczki i wlewać kilka kropli do szklanki wody. Ma być wyborym środkiem przeciw psuciu się zębów.

Niezbyt miłym, ale bardzo dobrym środkiem na psujące się zęby jest domieszać do szklanki wody 20 kropli pięcioprocentowej wody karbolowej.

Czyszczenie metali.

Srebro, nikiel, miedź, cyna odczyszczają się bardzo pięknie mąką pszenną, maczając w niej jakiś gałganek, najlepiej skórki sarnią i trąc tem rzecz zanieczyszczoną.

Przeciw odciskom.

1 część kwasu salicynowego zmieszać z 10 częściami kolloidum. Tą wodą pędzlować odciski trzy razy na dzień, ażeby zaś ustrzec od zetknięcia z bucikiem, nosić przez czas kuracji pierścionki odciskowe. W krótkim czasie da się odcisk wyjąć z korzeniem.

Środek przeciw piegom.

Myć się wieczór w wodzie, w której cały dzień mokła pietruszka; za pomocą tego środka nie tylko giną piegi, ale otrzymuje się białą i delikatną twarz.

Środek przeciw zaczerwienionym oczom.

Słoneczne i jasne dni wywołują często zapalenie oczu lub zaczerwienienie oprawy. Przeciw temu wynaleziono obecnie nowy środek. Zgotować jabłko, rozgnieść je, zawinąć w kawałek muślinu i ciepło położyć na oku. W przeciągu dwu godzin zapalenie ustąpi.

Perfumy z owoców.

Wyborny i nadzwyczaj wonny ekstrakt można zrobić następującym sposobem. Napełnić trzy części flaszki, najlepszymi i zupełnie dojrzałymi poziomkami i malinami, nalać spirytusem, zakorkować, zapieczętować i na trzy miesiące postawić flaszkę w ciepłe miejsce. Po tym czasie można używać. Jeżeli się chce urozmaicić zapach, to można wrzucić do flaszki kilkanaście świeżych fiołków lub listków róży. Inny równie wonny ekstrakt, można zrobić z łupin jabłek i gruszek, wybierając do tego dobre gatunki, odznaczające się silnym zapachem. W tym celu, łupy te trzeba prędko wysuszać, postępując dalej jak powyżej.

Figi jako lekarstwo.

Figi wywierają zbawienny wpływ na żołądek i kiszki, i szczególnie nadają się w leniwem trawieniu. Ale także wszystkim cierpiącym na płuca lub uparty kaszel, mogą być figi zbawiennym środkiem. Bardzo tania i nadzwyczaj pomocna jest herbata z wygotowanej pszenicy, do której domiesza się ze sześć fig i garść rodzynków. Figi służą także jako kompres na puchlinę, lub wrzody pochodzące z bólu zęba. W tym celu przekroić figę wzdłuż, namoczyć w letniem mleku i położyć na zboliałe miejsce, wrzód albo pęknie lub też rozejdzie się.

Czyszczenie złotych łańcuszków.

Włożyć łańcuszek do flaszeczki, w której jest ciepła woda, trochę mydła i proszu wapiennego, potrząsać dobrze kilka razy, wreszcie wyjąć, wypłukać w czystej wodzie i wysuszyć.

Udelikatnienie rąk.

Wskutek zimna skóra na rękach staje się nieraz ostrą i chropowatą: niektóre osoby zaradzają temu, smarując ręce gliceryną, w skutek czego skóra niekiedy żółknie. Daleko lepiej jest dodawać w takim razie do wody trochę amoniaku lub boraksu, albo też mąki owsianej. Ten ostatni środek nadzwyczaj udelikatnia i wybiela ręce.

Pomoc w wypadkach okaleczenia.

Nowoczesna chirurgia stosuje do leczenia ran i okaleczeń metodę antyseptyczną, polegającą na ściślejszej desyngkcyi i utrzymywaniu miejsc zranionych w czystości, ażeby nie dopuścić tworzenia się w ranach zarasków. W razie nieszczęśliwego wypadku, zanim sprowadzony lekarz podaży z pomocą, trzeba obmyć ranę przegotowaną wodą, albo lepiej roztworem kwasu karbolowego, lub wodą z octem, unikając dotykania się rany brudną ręką. Do obcierania ran trzeba użyć waty higroskopijnej, albo czystego płótna białego, nigdy gąbki; następnie zasypać ranę proszkiem jodoformowym, a w braku tegoż mączką cukrową, lub kawą mieloną, po czem dopiero zrobić opatrunek z waty higroskopijnej lub czystego płótna.

Naprawa rozdarcia.

Cera, choćby najstaranniejsza, zawsze się odznacza, łąta jest jeszcze gorza, a tymczasem żal rzucić dobre ubranie które przypadkiem się rozdarło. Podajemy tu następujący sposób naprawy rozdarcia odzieży, używany przez krawców londyńskich. Bierze się cienki listek gutaperki, przykładą się go za lewą stronę dziury i zbliżywszy oba jej brzegi, przesuwa się po niej gorącym żelazem. Gutaperka rozpuszcza się pod wpływem ciepła i łączy ściśle miejsce rozdarte, tak, że najwprawniejsze oko nie pozna uszkodzenia.

Rozpoznać wiek jaj.

W kwarcie wody rozpuścić 120 gr. soli kuchennej i zanurzyć w niej jaja, których wiek chce się rozpoznać. Jaja zupełnie świeże idą na dno, te co były zniesione temu dwa dni, nie dosiagają dna, te co mają trzy lub cztery dni, zanurzają się tylko; jaja zaś, które mają więcej niż cztery dni pływają na powierzchni.

Przechowywanie cytryn.

Wiadomo, że cytryny po pewnym czasie schną i psują się, otóż ażeby zapobiedz temu, trzeba każdą z nich zawinąć w papier, ułożyć w skrzynce pełnej soli i przysypawszy potem solą, szczelnie zamknąć wieko. Sposób ten jest dobry na wsi szczególnie, gdzie trudno mieć raz na raz świeże cytryny.

Marynowany węgorz.

Węgorz kraje się na kawałki i miesza się z cebulą, solą, liściem laurowem i plasterkami cytryny. Woda i ocet mogą wchodzić w tę ingrediencyę. Gdy to już jest gotowe, to wyjmuje się węgorz łyżką i ostudza się je słodyczą, którą następnie takowe się polewa.

Klej drzewny.

Weyman używa mieszaniny z 2 funt. kamiennego węgla z dwoma funtami kamiennego prochu już dłużej jak przeszło 30 lat z wielkim skutkiem. Ten kit (klej) ma tworzyć pewną powłokę i gniciu sprzeciwiającą się siłę, ponieważ kwas karbolowy, znachodzący się w tymże, sprawia ten skutek.

Zachowanie barw i kwiatów.

Chcąc, ażeby zasuszone kwiaty nie straciły barwy, trzeba je posypać kwasem salicynowym, a potem zdmuchnąć delikatnie; ten sposób szczególnie zaleca się dla czerwonych kwiatów. Dobrze jest także przekładać zasuszone kwiaty bibulą, zmaczaną w spirytusie, do którego bierze się trochę kwasu salicylowego (14 cz. spirytusu a 1 cz. kwasu) Boraks również konserwuje barwy kwiatów.

Sposób usunięcia deszczowych robaków.

W tym celu polewa się roślinę dotyczącą warką mieszaniny z kasztanów; do tego dodaje się litrę wody do użytku 8—10 kasztanów.

Środek na zadławienie

Jeżeli w gardle utkwiość i nie można jej wydobyć zwykłymi środkami, trzeba połknąć jajko na surowo, a pociagnie ono kość za sobą. Sposób ten nader łatwy i prosty podaje jedno z pism medycznych angielskich.

Tort migdałowy.

20 żółtek, 8 jaj całych, funt migdałów obieranych, drobno siekanych, z jednej cytryny skórkę, pół funta cukru, razem trzec przez godzinę. Na końcu wziąć pół filiżanki tartej bułki; wszystko to razem wymieszać i dać do formy wysmarowanej, bułką obsypanej i zaraz wsadzić do pieca, który ma być gorący. Tę samą masę przedzielić na pół, do jednej połowy domięszać czekolady, każdą osobno upiec, posmarować marmuladą, będzie tort w dwu kolorach.

Kruchy tort z migdałami.

32 deka cukru trze się pół godziny z 10 żółtkami, poczem dać 10 łyżek mąki, 32 deka klarowanego masła, 32 deka tłuczonych migdałów, nie razem jednak, lecz ucierając na przemian, dawać łyżkę masła, łyżkę migdałów. Poczem domięszać ubitą pianę z owych 10 białek. Tę masę podzielić na trzy części, każdą piec osobno, a po wyjęciu przełożyć konfiturami.

Salata z sardeli.

Po oczyszczeniu sardeli, wyjąć ości, ułożyć je na salaterce z kaparami, korniszonami, suszonymi śliwkami, pokrajaną, krakowską kiebasą, marynowanym węgorem i kilku kawałkami łososia. Brzegi półmiska ubrać cytryną w talarki pokrajaną i połać sosem zrobionym z tartych żółtek, oliwy, octu, pieprzu i liści.

Mazurek najlepszy ze serem.

Pół funta świeżego masła, 3 ćwierci funta ładnej mąki, 2 żółtka, 2 łyżki słodkiej śmietanki. $\frac{1}{4}$ funta cukru, skórki cytrynowej, muszkatułowego kwiatu, razem dobrze wyrobić. Wyrobiwszy rozwałkować i rozciągnąć na blachę cienką warstwą. Na to kłaść masę ze sera następującą: Wziąć funt sera suchego i niestonęgo, utrzeć na tarce, przesiać przez sito, dodać funt cukru, 15 żółtek i kieliszek araku. Wymieszać wszystko, nałożyć grubo na ciasto, a na wierzch posypać cukrem z Wanillą. Wstawić w gorący piec, a natychmiast po wyjęciu polukrować.

Orzechy.

Na początku zimy orzechy włoskie nabierają niemilego smaku, podobnego do oliwy; następujący środek usuwa zupełnie

ten wstrętny posmak. Orzechy włożyć na dwa dni do letniego mleka, poczem suszyć je na świeżem powietrzu. Zamiast mleka można wziąć słoną wodę, w takim razie jednak muszą leżeć w tej wodzie przez 5 dni. Tym sposobem otrzymuje się smaczne, prawie świeże orzechy, a nawet z łatwością można z nich łuskę zdejmować.

Sposób utrwalenia rysunku.

Rysunek kładzie się na szklaną płytę albo na deskę, polewa się kolloidum, w którym jest rozpuszczonej 2 prc. stearyny tak, jak fotograf polewa swoje płyty, to co spłynie, zlewa się do flaszeczki. W krótkim czasie rysunek jest już suchym, papier pozostaje zupełnie białym i dostaje matowego połysku. Rysunek jest tym sposobem tak dobrze zabezpieczony, że go myć można.

Lekarstwo przeciw brodawkom.

Następujący środek ma być bardzo skuteczny na zniszczenie brodawek, 8 gramów kwasu mlecznego, 8 gramów kolloidum, 1 gram kwasu salicynowego. Tym płynem kilka razy dziennie smarować brodawki. Po niejakiem czasie wysychają i giną.

Farba na podłogę.

15 deka białego wosku dać do zimnej wody, domięszać trochę ługu, dać na ogień i mięszać ciągle, dopokąd nie zacznie się gotować. Poczem odstawwszy, mięszać dopokąd nie ostygnie. 4 deka kleju stolarskiego rozpuścić w garnuszku, gdy ostygnie, wlać do wosku, jak również 4 deka orleanu i 7 deka złotego satynobru. Tą masą posmarować podłogę, a gdy wyschnie, wyfroterować. Ilość powyższa wystarcza na dwa mniejsze pokoje.

Muchy.

Jak wiadomo, uprzykrzone te owady mają zwyczaj zanieczyszczania brązowych ram u zwierciadeł i obrazów. Aby te plamy zginęły bez śladu, należy wziąć miękki kawałek płótna, zanaczać w piwie i zwilżyć splamione miejsce. W jednej chwili znika plama bez śladu.

Czyszczenie grzebieni.

Kawałek waty zamaczać w benzynie trzec nią zęby grzebieniowe odmieniająć dopokąd ma brudny kolor.

Genealogia panującego cesarskiego austriackiego domu.

Cesarz austriacki.

Franciszek Józef I. (Karol), cesarz Austrii, król Węgier, Czech, Dalmacyi, Krocacyi, Sławonii, Galicyi, Lodomeryi i Illiryi; arcyksiążę Austrii i t. d.; urodzony w Schönbrunn 18. Sierpnia 1830, objął rządy austriackiego Państwa po abdykacyi swego stryja cesarza *Ferdynanda I.* i po zrzeczeniu się następstwa tronu swego ojca ś. p. arcyksięcia *Franciszka Karola*, dnia 2. Grudnia 1848, a jako król Węgier koronowany został w Budzie dnia 8. Czerwca 1867.

Małżonka.

Elżbieta (Amalia Eugenia), córka ś. p. *Maksymiliana* księcia bawarskiego, najwyższa protektorka i przełożona szlacheckiego świeckiego Instytutu damskiego „*Mariaschul*“ w Bernie, najwyższa protektorka szlacheckiego Instytutu dam w Insbruku, najwyższa protektorka orderu krzyża gwiazdzystego; urodzona w Possenhofen 24. Grudnia 1837, zaślubiona w Wiedniu 24. Kwiet. 1854, koronowana jako królowa węgierska 8. Czer. 1867.

Dzieci.

Gizela (Ludwika Marya) Arcyksiężniczka Austrii itd., dama krzyża gwiazdzystego, hiszpańskiego orderu *Maryi Ludwiki* i port. ord. *Izabeli*; ur. w Laksenburgu 12. Lipca 1856, zaśl. w Wiedniu 20. Kwiet. 1873 Leopoldowi, księciu bawarskiemu.

Rudolf (Franciszek Karol Józef), cesarzewicz następca tronu itd. arcyksiążę Austrii, urodzony w Laksenburgu 21. Sierpnia 1858, zaśl. w Wiedniu 10. Maja 1881 z księżniczką *Stefanią*, arcyksiężną Austrii, córką Leopolda II., króla Belgów, urodzoną 21. Maja 1864. zmarł 30 Stycznia 1889.

Córka: Arcyksiężniczka **Elżbieta** (Marya Henryeta Stefania Gizela), urodzona 2 Września 1883, w Laksenburgu.

Marya Walerya (Matylda Amalia), cesarzewiczówna i arcyksiężniczka Austrii i t. d., urodzona w Budzie 22. Kwietnia 1868, zaślubiona w Ischlu 31. Lipca 1890 J. C. W. Arcyksięciu Franciszkowi Salwatorowi.

Rodzeństwo J. M. Cesarza.

Karol Ludwik (Józef Marya), arcyksiążę Austrii, generał kawalerii i właściciel 7 pułku ułanów, szew ces. ros. 4. łubowskiego pułku huzarów, wł. prus. 8. pułku ułanów. członek honorowy Akademii umiejętności, urodzony 30 lipca 1833.

Trzecia małżonka: *Marya Teresa* (Immakulat Ferdynanda Eulalia), infantka portugalska, urodzona 24. Sierpnia 1855 zaśl. w zamku Heubach 23. Lipca 1873.

Dzieci z 2-go małżeństwa: *Franciszek* Ferdynand ur. 18. grud. 1863; *Otto* (Franciszek Józef), ur. 21. Kwiet. 1865. zaśl. 2 Paźdz. 1886 z JKW. *Maryą Józefą* (Ludwiką Filipiną Elżbietą), księżniczką Saksonii, ur. 31. Maja 1867. Syn: *Karol* (Franciszek Józef Ludwik Hubert Jerzy Otto Marja), ur. 17. Sierp. 1887; *Ferdynand* (Karol Ludwik), ur. 27. Grud. 1868; *Małgorzata* (Zofia), ksieni c. k. świeckiego szlacheckiego instytutu damskiego na Hradczynie w Pradze, ur. 13 Maja 1870.

Dzieci z 3-go małżeństwa: *Marya Anancyata*, ur. 31. Lip. 1876. *Elżbieta*, ur. 7. Lip. 1878.

Ludwik Wiktor (Józef Antoni) arcyksiążę Austrii, c. i k. feldmarszałek-porucznik i właściciel 65. pułku piechoty, ur. 15. Maja 1842.

Rodzeństwo dziadka i potomkowie tegoż rodz.

Albrecht (Fryderyk Rudolf) c. i k. feldmarszałek i jeneralny inspektor armii, właśc. 44. pułku piech. 4. p. dragonów i p. artylerii korpusnej N. 5. szef rosyjsko-litewsk. 5. p. ułanów i ros. 86. p. piech. Wilmanstrand, następnie 2. wschodnio-pruskiego p. grenadyerów N. 3.; ur. 3. Sierpnia 1817., zaśl. 1. Maja 1844 z Hildegardą, księżniczką bawarską, owdowiał 2. Kwietnia 1864.

Córka: *Marya Teresa* (Anna), urodz. 15. Lipca 1845, zaśl. 18. Stycznia 1865. J. Kr. W. Filipowi Aleksandrowi ks. Wirtembergii.

Elżbieta (Franciszka Marya), córka ś. p. arcyksięcia *Józefa*, Palatyna Węgier dama orderu krzyża gwiazdzystego, ur. 17. Stycz. 1831 (od 15. Gr. 1849 wdowa po J. kr. W. arcyksięciu Ferdynandzie Karolu Wiktorze d'Este), po raz drugi zaśl. w Wiedniu 18. Kwiet. 1854 z J. C. K. W. arcyks. Karolem Ferdynan. owdowiała znowu 20. List, 1874.

Dzieci: *Fryderyk*, ur. 4. Czerw. 1856, zaśl. 8. Paźdz. 1878 z Izabelą księżniczką Croy-Dülmen. Dzieci: *Marya Krystyna*, ur. w Krakowie 17. List. 1879; *Marya Anna*, ur. w Linciu 6. Stycz. 1882; *Henryka* (Marya Karolina Gabryela), ur. w Preszburgu 10. Stycz. 1883; *Natalia*, ur. 12. Stycznia 1884; *Stefania*, ur. 16. Maja 1886; *Gabryela*

(Marya Teresa), ur. 14, Wrześ. 1887. — *Izabella* (Marya Teresa Krystyna Eugenia), ur. 17. List. 1888. *Marya Krystyna*, ur. 21. Lip. 1858, zaśl. 8. Paźdź. 1879 z Alfonsem XII. królem Hiszpanii, obecnie wdowa od 25. List. 1885, królowa-regentka Hiszpanii. *Karol Stefan*, ur. 5, Wrześ. 1860, zaśl. 28. Lut. 1886 z J. C. i K. W. *Maryą Teresą*, córką arcyksięcia Karola Salwatora. — Dzieci: *Eleonora*, ur. 28 List. 1886; *Renata*, ur. 2. Stycz. 1888. *Karol Albrecht*. ur. 18. Grud. 1888. — *Eugeniusz Ferdynand*, koadjutor W. Mistrza Niem. zak. w ces. austr. ur. w Selowicach 21. Maja 1863.

Marya Karolina (Ludwika Krystyna), dama orderu krzyża gwiazdzistego, ur. 10. Września 1825 zaślubiona w Wiedniu 21. Lutego 1852. z arcyksięciem Rajnerem, ur. 11. Stycznia 1827.

Wilhelm (Franciszek Karol). Wielki Mistrz zakonu niemieckiego w cesarstwie austriackim, c. i k. feldzeugsmeister, jenerałny inspektor artyl., właściciel 4. i 12. pułku piechoty, tudzież 3. pułku artyleryi, szef ces. ros. bateryi N. 7 i król. prus. 1. pułku artyleryi polnej; ur. 21. Kwietnia 1827.

Józef (Karol Ludwik), jenerał jazdy, właściciel 37. pułku piechoty i naczelny wódz węgierskiej armii honwedów, ur. 2. Marca 1833.

Małżonka: *Marya Klotylda*, księżniczka Sasko-Koburg-Gotajska, ur. 8. Lipca 1846, zaśl. w Koburgu 12. Maja 1864.

Dzieci: *Marya Dorota*, ur. 14. Czerwca 1867; *Małgorzata Klementyna*, urodz. 6. Lipca 1870, zaśl. w Budzie 15. Lipca 1890 ks. Albertowi de Thurn i Taxis: *Józef* (August Wiktor), ur. 9. Sierpnia 1872; *Władysław* (Filip *Marya* Wincenty), ur. 16. Lipca 1875; — *Elżbieta* (Klotylda *Marya* Henryka Wiktorya), ur. w Alesuth 9. Marca 1883. *Klotylda* (*Marya* Amalia Filomena Rajnerya), ur. 9. Maja 1884.

Marya (Henryeta Anna), ur. 23. Sierp. 1836, zaśl. 22. Sierp. 1853. z Leopoldem II., królem Belgów.

Leopold (Ludwik *Marya* Franciszek Juliusz), jenerał jazdy, właśc. 53. pułku piech. i 2. pułku inżynieryi, szef ros. kazańskiego 9. p. dragonów i prus. 6. pułku grenadyerów, ur. 6. Czerwca 1823.

Ernest (Karol Feliks *Marya* Rajner Gotfryd Cyryak), jen. jazdy wł. 48. p. piech., ur. 8. Sierp. 1824.

Rajner (Ferdynand *Marya* Jan Ew. Franciszek Hygin), c. i k. feldzeugsmeister naczelny wódz obrony krajowej i wł. 59. p. piech., ur. 11. Stycznia 1827.

Małżonka *Marya* (Karolina Ludwika Krystyna), druga córka ś. p. arcyks. Karola, dama krzyża gwiazdzistego, ur. 10. Września 1825. zaśl. 21. Lutego 1852.

Marya Antonina, królowna Sycylii, ur. 19. Grudnia 1814, wnoła po arcyksięciu Leopoldzie II., Wielkim księciu Toskany, zmarłym 29. Stycz. 1870.

Dzieci z drugiego małżeństwa: 1) *Arcyksiężniczka Marya Izabela* ur. 21. Maja 1834., zaślubiona 10. Kwietnia 1850 Don Francesco di Paulo, królewiczowi obojga Sycylii.

2) *Arcyksiążę Ferdynand IV*. Wielki książę Toskany, ur. 10. Czerwca 1835, zaśl. po raz drugi 11. Stycz. 1886 z Aliksą, księżniczką Parmy. — Dzieci z drugiego małżeństwa; *Leopold Ferdynand*, ur. 2. Grudnia 1868; *Ludwika Antonina Marya*, ur. 2. Września 1870, zaślubiona 21. Listop. 1891 J. kr. W. Fryderykowi Augustowi, księciu Saksonii. — *Józef Ferdynand Salwator*, ur. 24. Maja 1872; — *Piotr Ferdynand Salwator*, ur. 13. Lut. 1878; — *Anna Marya Teresa*, ur. 17. Paźdź. 1879; — *Małgorzata Marya*, ur. 13. Paźdź. 1881; — *Germana Marya Teresa*, ur. 11. Września 1884; *Robert Ferdynand Salwator*, ur. 15. Paźdź. 1885; *Agnieszka Marya Teresa*, ur. 26. Marca 1891.

3) *Arcyksiążę Karol Salwator*, ur. 30. Kwietnia 1839, zaśl. 19. Września 1861 z *Maryą Immakulatą*, księżniczką Sycylii, ur. 14. Kwietnia 1844. Dzieci: *Marya Teresa*, ur. 18. Września 1862, zaśl. 28. Lutego 1886 z J. C. i K. W. arcyks. Karolem Stefanem; *Leopold Salwator*, ur. 15. Paźdź. 1863, zaśl. w Frohsdorfie 24. Paźdź. 1889 z księżniczką Blanką de Bourbon, ur. 7. Września 1868: *Córka Marya Dolores* ur. 5. Maja 1891; *Stefania* ur. 16. Maja 1886. *Arcyks. Franciszek Salwator*, ur. 21. Sierpnia 1866, zaśl. w Ischlu 31. Lipca 1890 z J. Ces. i Król. Wys. *Arcyksiężniczką Maryą Waleryą*, córką J. Ap. M. Cesarza Franciszka Józefa I. i Cesarzowej i Król. Elżbiety, ur. 22. Kwietnia 1868. *Córka; Elżbieta Marya Franciszka Karolina Ignacya* ur. 27. Stycznia 1892. *Karolina Marya*, ur. 5. Września 1869; *Albrecht Salwator*, ur. 22. Listop. 1871; *Marya Antonina*, ur. 18. Kwiet. 1874.

4) *Arcyksiężniczka Marya Ludwika*, ur. 31. Paźdź. 1845, zaśl. 31. Maja 1865 z Karolem, księciem Ysenburg-Birastein.

Przepisy pocztowe

Listy zwyczajne nie mogą być cięższe nad 250 gramów, czyli 15 łutów cłowych. Za listy zwyczajne opłata wynosi bez różnicy odległości:

W monarchii austriacko-węgierskiej do 20 gr. za list opłacony 5 ct., nieopłacony 10 ct.; nad 20 gr. do 250 gr. opłacony 10 ct. nieopłacony 15 ct.

Do Niemiec do 15 gr. opłacony 5 ct., nieopłacony 10 ct.; nad 15 gr. do 250 gr. opłacony 10 ct., nieopł. 15 ct.

Za listy doręczone w miejscu płaci się do 20 gr. 3 ct. od 20 gr. 6 ct. Za nieopłacone uiszczyć musi odbierający w pierwszym razie 6 ct., w drugim 9 ct. Za listy urzędowe wolne od opłaty uiszczą adresat pojedynczą opłatę t. j. 5 ct. a względnie 10 ct.

Listy kartkowe. są po 3 ct. dla doręczenia w miejscu, zaś do wszystkich krajów monarchii austriackiej i do Niemiec po 5 ct.

Listy poste restante mogą zalegać przy urządach pocztowych do 2 miesięcy, i mogą być adresowane nie tylko imieniem i nazwiskiem, lecz także literami, cyframi etc. i w tedy adresat powinien się sam po odbiór ich zgłosić. Listy poste restante adresowane literami lub cyframi rekomendowane być nie mogą.

Karty korespondencyjne po 2 ct. mogą być przesyłane do wszystkich krajów monarchii austriackiej i do Niemiec, a opatrzone odpowiednią marką dopełniającą do Serbii i Czarnogóry, zaś karty korespondencyjne po 5 ct. do wszystkich innych krajów europejskich.

Karty korespondencyjne z odpowiedzią zapłaconą mogą być nie tylko w monarchii austriackiej i do Niemiec, ale także i do innych krajów posyłane — lecz wówczas dopiero trzeba dolepić markami odpowiednią należytość.

Karty korespondencyjne można tak samo jak listy rekomendować i przesyłać „per expres”. Należytość rekomendacyjna taka sama co do listów. Można także używać kart korespondencyjnych własnego wyrobu, jednakże muszą być tej samej wielkości i na takiej samej grubości pa-

pierze jak urzędowe i muszą mieć napis w języku niemieckim „Correspondenzkarte“, pod którym może być napis w języku krajowym, kolor tych kart może być dowolny. Karty korespondencyjne bezpłatne mogą te urzęda posyłać, którym przysłuża prawo bezpłatnego posyłania swych korespondencyi. Do tego mogą być używane tylko przez urząd pocztowy sprzedawane karty na białym papierze 4 ct. 25 sztuk, z odpowiedzią 8 ct. za 25 sztuk.

Listy rekomendowane. Listy zwyczajne i karty korespondencyjne mogą być rekomendowane za opłatą 5 ct., jeżeli list ma być w miejscu doręczoney, a 10 ct. do innych miejscowości — nadawca otrzymuje recibis. Listów, których adres tylko z cyfr lub pojedynczych liter się składa, rekomendować nie można. Przy listach w sprawie protestu wekslowego i „per expres” musi na odwrotnej stronie listu nadawca położyć swój adres.

Na listach rekomendowanych nie można podawać żadnej wartości. Listy rekomendowane do Prus i Niemiec mogą być posyłane na koszt adresata.

Listy rekomendowane może nadawca rekomendować w urzędzie nadawczym za opłatą 10 ct. Jeżeli zaś był opłacony recibis zwrotny, natenczas reklamacya nie podlega żadnej opłacie. Jeżeli list zaginął nadawca ma prawo żądać wynagrodzenia 20 złr., gdy list adresowany do miejscowości w obrębie państwa austriackiego lub zagranicą, z wyjątkiem Niemiec położonej: zaś 21 złr. gdy list był do Niemiec wysłany. Listy rekomendowane wysyłane w kraju można reklamować w przeciągu 6 miesięcy, na listy przesyłane do Węgier lub za granicę służy prawo reklamowania rok cały od dnia nadania listu. Po upływie zakreślonego terminu nadawca nie ma prawa żądać wynagrodzenia chociażby list zaginął.

Listy rekomendowane za zaliczką. Listy rekomendowane przesyłać można w obrębie wewnętrznym tudzież do Niemiec Belgii, Rumunii etc. za zaliczką. Opłata za listy także jest taką samą jak za listy polecone. Najwyższą kwotą zaliczki wy-

nosi 500 zlr. List taki zaopatrzony być musi na adresie uwagą „Zaliczka“, na adresie tym musi być również podana kwota odpowiednia w słowach i cyfrach tudzież dokładny adres nadawcy. Po ściągnięciu zaliczki od adresata przesłać odnośny urząd pocztowy pieniądze nadawcy przekazem po ściągnięciu należitości manipulacyjnej 5 ct. tudzież należitości za przesłanie przekazu wedle zwykłej taryfy.

Recepis zwrotny. Przy wszystkich przesyłkach rekomendowanych może nadawca żądać recepty zwrotnego, który podpisany przez adresata, odwrotną pocztą do poczty, w której przesyłka została nadana, odesłany, nadawca za zwrotem recepty nadawczego odebrać może. Za recepty zwrotny opłaca się przy liście w miejscu doręczyć się mającym 5 ct., przy innych 10 ct.

Druki. Wszelkie druki, litografie, sztychy, fotografie i książki można posyłać pod przepaską, których można nabyć w urzędzie pocztowym. Są one opatrzone marką 2 ct. Przepaski mogą być także robione w domu. Należitość wynosi do wszystkich miejscowości państwa austriackiego i do Niemiec do 50 gr. 2 ct., do 150 gr. 3 ct. do 250 gr. 5 ct. do 500 gr. 10 ct., do 1.000 gr. 15 ct. Pod opaską nie wolno posyłać listów. Pod jedną opaską można kilka przedmiotów posyłać, jeżeli adresowane są do jednej osoby. Adres ma być napisany na opasce. Oprócz adresu, daty i podpisu żadnych innych dopisków robić nie wolno, wolno tylko ówkiem zakreślać miejsca na marginesie, na które chce się zwrócić szczególną uwagę. Korekty wolno posyłać ze stosownymi, które nawet w braku miejsca na marginesie mogą być dopełniane na osobnym arkuszu i wolno także odpowiednie kartki manuskryptu do korekty dołączyć.

Próby towarów nie powinny przedstawiać żadnej wartości kupieckiej. Opakowane mają być w ten sposób, aby urząd pocztowy mógł sprawdzić, że to są próbki. Zboże i w ogóle rzeczy sypkie mają być posyłane w woreczkach obwiązanych lecz nie opieczętowanych, lub zalapionych. Inne rzeczy pod opaską krzyżową, lub zawinięte w papier. Próbek przedmiotów, szklanych, łatwo zapalnych, lub eksplodujących, narzędzi ostrych lub wreszcie takich któreby nieprzyjemny ośmieszający wydzielały, posyłać nie wolno. Adres na mocnym papierze winien zawierać dopisek: „Próbki bez wartości“ (Muster ohne Werth). Prócz nazwiska lub firmy, znaku fabrycznego towaru, numeru i oceny żąd-

nych innych dopisków robić nie można ani też dołączać listów. Próbki muszą być opłacone i nie mogą więcej ważyć jak 250 gr. Opłata wynosi do wszystkich krajów monarchii austriackiej i do Niemiec 5 ct. Próbki można także rekomendować i doręczać „per expres“.

Listy pilne. Jeżeli nadawca sobie życzy, aby list został zaraz po przejściu doręczony adresatowi, ma być adresowany dokładnie, t. j. zawierać imię i nazwisko, tudzież mieszkanie adresata (ulica i numer), oraz winien nadawca dopisać na kopercie po lewej stronie u dołu „dorzeczyć zaraz przez umyślnego posłańca“ (Expres) Jeżeli nadawca życzy sobie, żeby list przed pewnym czasem nie był doręczony, to ma to być na liście wymienione. — Na odwrotnej stronie listu musi być adres nadawcy napisany.

Listy pilne mogą być rekomendowane lub nie i muszą być opłacone, a opłata za doręczenie wynosi, jeżeli adresat mieszka w miejscu gdzie poczta 15 ct. za każde $7\frac{1}{2}$ kilometra odległości od urzędu pocztowego płaci się posłańcowi 50 ct., zawsze jednak adresat jest odpowiedzialny za uiszczenie odpowiedniej należitości. Należitość uiszcza się przyklepianiem marek odpowiedniej wartości. Listów w miejscu doręczyć się mających jako „expres“ posyłać nie można. Do Niemiec można posyłać listy „expres“ na koszt adresata.

Jeżeli urzędy, którym przysługują prawo bezpłatnego posyłania listów chcą list swój jako „expres“ posłać, muszą należitość z góry markami uiścić.

Listy dworcowe. Jeżeli strona życzy sobie odbierać codziennie regularnie przy pewnym pociągu korespondencję bezpośrednio na dworcu kolejowym, uiszcza zato miesięcznie 5 zlr. z góry.

Marki i koperty. Marki pocztowe są po 1, 2, 3, 5, 10, 12, 15, 20, 24, 30 i 50 ct. i 1 i 2 zlr. Przyklepiać je należy po prawej stronie u góry. Koperty są tylko po $5\frac{1}{2}$ ct. Koperta zepsuta wymienioną być może w urzędzie pocztowym za dopłatą 1 ct. Marki stemplowe, tudzież marki listowe wyrznięte z kopert, a przyklepione na listach nie mają żadnej wartości i znaczenia.

Listy z pieniędzmi. Pieniądze papierowe, banknoty i gotówka (złoto srebro i miedź), tudzież papiery wartościowe aż do wagi 250 gramów mają być przesyłane w formie listu i zapieczętowane pięcioma a jeżeli się używa urzędowej koperty, dwiema pieczęciami. Pieczęcie te muszą być wyciśnięte czysto i wyraźnie i nie

wolno używać do pieczętowania monet lub gładkich pieczętek. Koperty używane do przesyłania pieniędzy nie mogą mieć czarnych lub kolorowych brzegów i nie powinno być na nich jakichkolwiek podkreśleń.

Można także pieniądze, jeżeli ich wartość przynosi 500 złr. aż do wagi 250 gramów oddać do przeliczenia na pocztie nie można jednak w ten sposób posyłać papierów wartościowych lub monety zdawkowej tylko niżej 1 złr. Po przeliczeniu na pocztie pieniądze te mają być zapieczętowane pieczątką posyłającego i urzędową pieczęcią pocztową. Gotówkę brzęczącą należy obwinąć w papier i przytwierdzić wewnątrz koperty, aby się nie poruszała. Ciężkie przesyłki pieniężne należy mocno opakować w pakiety, worki, skrzynki lub beczułki. Kwoty, których wartość nie przynosi 5.000 zł. w banknotach a 500 zł. w monecie, a nie przeważające 1½ klg., można posyłać w papierze grubym kilkakrotnie owiniętym i obwiązany.

Jeżeli zaś waga przesyłek pieniężnych przynosi 1½ klg., musi opakowanie być ceraty, której strona lakierowana ma być do wewnątrz zwrócona, albo z mocnego płótna lub skóry. Przesyłki te muszą być dobrze zaszyte lub obwiązane, a na węzłach i szwach opieczętowane. Moneta brzęcząca ma być zwinięta w rulony lub w podwójnych woreczkach płóciennych. Szew powinien znajdować się wewnątrz, a końce przypieczętowane. Przesyłki pieniężne wyżej 20 klg. muszą być opakowane w skrzyneczkach lub w beczułkach, a wewnątrz tychże zawinięte w pakietach lub w woreczkach. Waga pojedynczych skrzynek lub beczulek nie może być większa przy przesyłkach złota lub srebra jak 60 klg., przy innych pieniądzech 50 klg. Skrzyneczki lub beczułki do wysyłania pieniędzy muszą być dokładnie i z dobrego drzewa zrobione.

Opakowanie innych przesyłek niż wyżej wymienionych powinno być mocne i pewne. Przedmioty mniejszej wartości, którym przyciśnięcie nie szkodzi i ani tłuści ani wilgoci ze siebie nie wydzielają, mogą być zawinięte w mocny i gruby papier i obwiązane sznurkiem. Przedmioty mniejszej wartości, a szczególnie takie, które mogą być uszkodzone przez wilgoć, tarcie lub przyciśnięcie (n. p. jedwabie), winny być zapakowane w ceratę, pudełka kartonowe lub skrzyneczki, stosownie do wartości i odległości jaką mają przebyć. Działając jeżeli już nie krwawi, można

pojedynczo posyłać (n. p. jedna sarna, zając) także bez opakowania. Fiaszki z płynami należy opakować w skrzynkach. Beczułki z płynami powinny być mocne i dobrze obite obręczami. Owoce można także posyłać w mocnych koszykach. Pieczętki na przesyłkach winny być dokładnie odbite i tak umieszczone, aby bez popsucia pieczętki do wnętrza dostać się nie było można. Skrzynki zabite gwoździami, kufry zamknięte, jeżeli wartość nie jest podana, mogą być bez pieczętowania nadane. Niedostatecznie opakowane przesyłki mogą być przez urząd pocztowy tylko wtedy przyjęte, jeżeli nadawca na adresie napisze: „na własną odpowiedzialność“ (auf eigene Gefahr), co także na recepisie nadawczym się uwidoczni. Jeżeli przesyłka taka uszkodzona zostanie, nadawca nie może się o odszkodowanie upominać. Adres na przesyłce jako też na liście pocztowym winien być dokładny. Przesyłek adresowanych literami samymi lub cyframi wysyłać nie można. Zawartość i wartość, jeżeli ją nadawca chce podać, winna być na adresie i liście frachtowym uwidoczniiona w walucie austriackiej.

Jeżeli przesyłka zawiera pieniądze papierowe banknoty lub monetę brzęczącą, ma być na adresie rzeczywista wartość podana tak w ogólnej sumie, jakoteż pojedyncze sorty pieniędzy, n. p. wartość: 5450 zł, 5 ct. t. j. $\frac{5}{1000}$ $\frac{4}{100}$ $\frac{5}{10}$ i 5 ct. Przy posyłce papierów wartościowych n. p. rubli, musi być wyszczególniony rodzaj i ilość tychże, a wartość ogólna podana w monecie austriackiej. Jeżeli przesyłka zawiera oprócz podanych jeszcze inne pieniądze, poczta za nie nie bierze odpowiedzialności.

Do każdej przesyłki musi być dołączony list frachtowy, opatrzony marką stemplową na 5 ct., który nazywa się po 6 ct. za sztukę. Kupno listu frachtowego może służyć do pisania i może być odcięty. Jeżeli list frachtowy popsuty zostanie, można go wymienić na pocztie za dopłatą 1 centa. Do każdego listu frachtowego mogą być dołączone deklaracje słowe, które winny zawierać adres odbiorcy, zawartość i rodzaj przesyłki, wartość i wagę tudzież adres posyłającego. Do wszystkich przesyłek wartościowych, może być na żądanie nadawcy, wydany receptis zwrotny za opłatą 10 ct. Przesyłki można także posyłać jako pilne (per expres). W takim razie ma to być w adresie i liście frachtowym uwidocznione.

Opłatę pocztową uiszcza się przez nalepienie znaczków listowych na adre-

sie przesyłkowym (liście frachtowym). Przy listach pieniężnych zaś na kopercie listu, przyczem musi być między jednym a drugim znaczkiem pozostawiony odstęp szerokości najmniej pół znaczka.

Przekazy pieniężne. (Postanweisungen). Do 500 zł. posyłać można do wszystkich urzędów pocztowych monarchii austriackiej nie tylko w listach, ale także za pomocą t. z. przekazów, które nabywa się w urzędach pocztowych po 1/2 ct. za sztukę. Portu opłaca się przez przyłepienie marek na przekazie. Kwotę przesyłać się mającą należy na przekazie wypisać liczbami i słowami i złożyć ją w urzędzie pocztowym. Opłata wynosi: do 10 zł. 5 ct. nad 10 zł. do 50 zł. 10 ct., nad 50 zł. do 150 zł. 20 ct., nad 150 do 300 zł. 30 ct., nad 300 zł. do 500 zł. 50 ct., nad 500 zł. do 1.000 zł. 1 zł., nad 1.000 zł. do 2.000 zł. 1 zł. 50 ct., nad 2.000 zł. do 3.000 zł. 2 zł., nad 3.000 zł. do 4.000 zł. 2 zł. 50 ct., nad 4.000 zł. do 5.000 zł. 3 zł.

Przekazy pieniężne telegraficzne można posyłać do takich miejscowości, gdzie jest biuro telegraficzne rządowe do wysokości 500 zł. Do przesyłania pieniędzy drogą telegraficzną są osobne blankiety białe, które urząd pocztowy posyłającemu bezpłatnie daje. Opłata jest ta sama co przy przekazach zwykłych z dodatkiem opłaty za telegram. Za doręczenie telegramu do urzędu telegraficznego, jeżeli tenże nie w tem samym zabudowaniu co poczta się znajduje, opłaca się 10 ct., za doręczenie zaś telegramu adresatowi w miejscu 15 ct., za każde 7 1/2 klm. 50 ct. Przy przekazach telegraficznych wyżej 300 zł. do 500 zł. opłaca się telegram zwrotny z 20 słów (60 ct.) na odpowiedź donoszącą, czy przekaz do miejsca przeznaczenia doszedł.

Przekazy pieniężne za granicę mogą być przesyłane do następujących krajów:

Anglia i Irlandja	do 200 zł.	500 franków
Argentyńska Rzeczpospolita „	200 „	700 „
Angielskie posiadłości i Kolonie w Afryce, Australii, i Indjach Wschodnich	„ 200 „	500 „
Belgia	„ 200 „	500 „
Bułgaria	„ 200 „	500 „
Chile	„ 200 „	500 „

Cypr	„ 200 „	500 „
Dania	„ 200 „	400 marek
Egipt	„ 200 „	500 franków
Aleksandria c. k. urząd pocztowy	„ 500 „	1250 „
Francja (Algierem i Tunisem)	„ 200 „	500 „
Gibraltar	„ 200 „	500 „
Helgoland	„ 200 „	400 marek
Japonia	„ 200 „	500 franków
Kanada	„ 200 „	500 „
Luxemburg	„ 200 „	400 marek
Malta	„ 200 „	500 franków
Niemcy	„ 200 „	400 marek
Niderlandy (Żuławy)	„ 200 „	400 „
Norwegia	„ 200 „	400 „
Portugalia	„ 200 „	500 franków
Rumunia	„ 200 „	500 „
Szwecja	„ 200 „	400 marek
Szwajcaria	„ 200 „	500 franków
Tangier	„ 200 „	500 „
Turcja (c. k. urząd poczty austr.)	„ 500 „	1250 „
Włochy	„ 200 „	500 „
Zjednoczone stany Ameryki i Kanada	„ 200 „	500 „

Przekazy pieniężne telegraficzne za granicę mogą być przesyłane do wysokości 200 zł.=500 franków, do Belgii, Bułgarji, Niemiec, Helgolandu, Włoch (z wyjątkiem Goulette, Tunis i Tripolis), Japonii (tylko do Tokio i Yokohama), Norwegii i Szwajcarji, Francji, Luxemburgu, Niderlandów, w Egipcie tylko do Aleksandrii, Ismtilli, Cairo, Port Said i Suez. Opłata wynosi tyle, ile zwykły przekaz kosztuje, z dodatkiem należności za telegram.

Zlecenia pocztowe. Za pośrednictwem urzędów pocztowych można ściągnąć od innych osób wierzytelności do wysokości 400 zł. (800 marek, 730 koron, 1.000 franków). Zlecenia pocztowe są w monarchii austriackiej, do Niemiec, Belgii, Francji, Włoch, Luxemburgu i Szwajcarji do wszystkich; zaś do Egiptu, Norwegii i Rumunii do niektórych urzędów pocztowych dozwolone. Blankietów nabywa się po cenie 1/2 ct. a dołączony dokument n. p. weksel, rachunek, kwit i t. p. posyła się w kopercie zapieczętowanej, jako list rekomendowany pod adresem urzędu pocztowego, gdzie dłużnik mieszka.

Są do tego także koperty urzędowe, których w urzędach pocztowych po $\frac{1}{2}$ ct. za sztukę dostać można. Pod jedną kopertą można także więcej zleceń posyłać, jednak suma nie może przenosić 400 zł., tudzież na wszystkich dokumentach podany być musi jeden i ten sam dzień płatności. W razie uiszczenia kwoty na blankiecie wyrażonej, wydaje poczta adresatowi dokumenta, a pieniądze przesyła wierzycielowi za przekazem, po strąceniu zwykłej należności przekazowej.

Za pobraniem należności wolno wysyłać przesyłki do wszystkich poczt w monarchii austro-węgierskiej aż do wysokości 500 zł. Służy do tego list frachtowy, z papieru ciemnego, opatrzony marką stemplową na 5 ct. Taki list frachtowy kosztuje 6 ct. i innego używać nie wolno. Osoba wysyłająca ma wszystkie rubryki listu frachtowego dokładnie wypełnić. Na górnym przekazie powziątkowym ma być suma od adresata ściągnąć się mająca dokładnie (zł. literami i cyframi) wypisana. Przekaz powziątkowy musi być adresowany do tej osoby, która przesyłkę wysyła. Pieczęć którą, przesyłka jest pieczętowana, ma być także w miejscu oznaczonym (kółko) odcisnięta. Gdy przekaz do pobrania zaginie przed odebraniem należności, natenczas należy wnieść prośbę o pozwolenie wypłaty 50 ct. marką stemplową zaopatrzoną do krajowej Dyrekcji poczt przez urząd pocztowy, gdzie przesyłka nadana została, i załączyć do prośby receptis powziątkowy. Prócz należności za przesyłkę opłaca się jeszcze prowizję która wynosi: 1 ct. za każde 2 zł. najmniej jednak 6 ct. — Posyłek bez wartości i wagi mniejszej jak 250 gramów, nie wolno posyłać za pobraniem.

Pobrania pocztowe za granicę są,

dozwolone do Anglii, Belgii, Francji, Helgolandu, Luxemburgu, Niemiec, Włoch Rumunii, Niderlandów, Norwegii, Szwajcaryi i Stanów Zjednoczonych Ameryki do wysokości 200 zł., do Danii do wysokości 75 zł., Egiptu 500 zł., Szwecji do 75 zł. Wpłata i wypłata uskutecznia się monetą austriacką po obliczeniu według dziennego wiedeńskiego kursu. Oprócz należności za przesyłkę opłaca się prowizja.

Pocztowe kasy oszczędności. Niemal wszystkie pocztowe urzęda austriackie przyjmują wkładki począwszy od 50 ct., na które wydają bezpłatnie książeczki. Kwoty wyżej 1 zł. procentują się wedle stopy 3%. Celem ułatwienia zebrania kwot mniejszych niż 50 ct., służą karty oszczędności po 5 ct., na które częściowo nalepia się zwykłe znaczki pocztowe, a gdy wartość ich wyniesie 50 ct., przyjmuje się je jako gotówkę i wydaje książeczkę kasy oszczędności. Na każdą wkładkę wydaje centralny zarząd kas pocztowych w Wiedniu potwierdzenie, które winno się zachować, a gdyby takowe nie nadeszło, należy je natychmiast reklamować. Jednej osobie nie wolno mieć więcej jak jedną książeczkę kasy oszczędności, również nie wolno wkładać więcej naraz jak 300 zł., a łączna wkładka nie może przenosić 1.000 zł. rocznie.

Książki pocztowe nadawcze. Większe firmy lub osoby prowadzące obszerniejszą korespondencję, mogą oddawać na pocztę listy polecone, listy pieniężne, przekazy i przesyłki wartościowe za pomocą książek nadawczych, w których urząd pocztowy potwierdza odbiór przesyłki. Książki te zastępują receptis nadawczy i można je w zarządzie poczty nabyć po cenie 20 ct. lub większe po 50 ct.



Taryfa opłaty listów.

Do	Listy			Karty koresponden.		Druk i próbki		Należytość rekomendac.	za Receptis zwrotny	Należytość expres
	za każde gramy	opłacone	nie opłacone	poje- dyńcze	zodpo- wiedz.	za każde gramy	opłacone			
		ct.	ct.	ct.	ct.		ct.			
Austro-Węgier	do 20	5	10			Druki do	50	2		
						" "	150	3		
				2	4	" "	250	5	10	10
	nad 20 250	10	15			" "	500	10		15
W miejscu	do 20	3	6	2	4	próbki do	1000	15		
	do 250	6	9			tak samo	250	5	5	nła wolno
Bośni i Hercegowiny	15	5	10	2	4			2	10	10
Sandschak i Nowy Bazar	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Belgii	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Bułgarji	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Danii i Irlandji	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Francji	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Niemiec	do 15	5	10			druk do	50	2		
						" "	250	5		
				2	4	" "	500	10	10	10
	nad 15 250	10	15			" "	1000	15		15
Gibraltaru	15	10	20	5	10	próbki do	250	5		
Grecji	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Anglii	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Helgolandu	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Włoch i San Marino	15	10	20	5	10	50		8	10	10
Luxemburgu	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Malty	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Czarnogóry	15	7	14	4	8	50		2	10	10
Niderlandów	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Norwegii	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Portugalii	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Rumunii (Moldawii i Wołoszczyzny)	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Rosyi (z Królestwem Polskiem) . .	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Szwecji	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Szwajcarji	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Hiszpanii	15	10	20	5	10	50		3	10	10
Serbii	15	7	14	4	8	50		3	10	10
Tureji europejskiej	15	10	20	5	10	50		2	10	10

c) Przepisy telegraficzne.

Przesyłaniu depesz telegraficznych, oprócz związłego i jasnego tychże zredagowania, należy zachować następujące przepisy:

1. Depesza w jakimkolwiek języku, ma być najczytelniej napisana.

2. Adres osoby, do której się posyła dokładnie podać, jakoteż ulicę i numer mieszkania.

3. Jeśli miejsce siedziby urzędów telegraficznych nie jest w stołecznem lub ważniejszym mieście, oznaczyć kraj, w którym się znajduje; wiele jest bowiem miej-

scowości jednakiej nazwy, lecz w różnych krajach położonych.

4. Oprócz urzędów telegraficznych z niustającą służbą, to jest całodzienną od godz. 7. rano do 9. wieczór, są urzęda ze służbą od 8. do 12. rano i od 2. do 6. po południu, ważnem jest więc dla oddającego depeszę do wymienionej ostatniej kategorii urzędu, ażeby oddając po południu, wcześniej to uczynił, albowiem oddawszy przed samą 6., a nawet wcześniej, taka depesza pozostać musi do drugiego dnia do 8. rano. Dla ostatnich godziny

urzędowe w niedzielę są przeznaczone: rano od 8¹/₂ do 11¹/₂, po południu od 3. do 4.

Porządek, jaki zachować należy przy pisaniu depeszy pragnie podług istniejących ustaw:

Nasamprzód jeśli oddawca depeszy pragnie opłacić odpowiedź, kolacjonowanie, potwierdzenie wręczenia, rekomendowanie, dalsze przesłanie osobnej depeszy (jeśliby adresat mieszkał poza obrębem siedziby urzędu telegraficznego) pocztą, posłańcem; te bliższe więc oznaczenia może oddający depeszę wyrazić całemi słowami lub w sposób skrócony przez 2 zgłoski, które się liczą tylko za jedno słowo, i tak 0 Pilno. Depesza tak oznaczona ma pierwszeństwo przed innymi prywatnymi; należytość takiej depeszy wynosi potrójną takse zwykłej depeszy.

RP. Odpowiedź zapłacona. Należytość zapłaconej odpowiedzi zależy od żądanej ilości słów: — jeżeli się żąda 10 słów, odznacza się pojedynczo *Rp.* — jeżeli więcej w takim razie trzeba odznaczyć n. p. *Rp. 15 słów* i t. d. Należytość za odpowiedź można zapłacić najwyżej za 30 słów. Przekaz na opłaconą odpowiedź jest ważny sześć tygodni, może być użyty do dowolnej miejscowości (stacyi telegraficznej).

Rpd. Odpowiedź zapłacona pilna. Należytość taka jak przy depeszy pilnej.

TC. Depesza kalacjonowana. Należytość wynosi czwartą część taksy nadanej depeszy.

CR. Potwierdzenie wręczenia. Należytość równa jest taksie za depesze z 10 wyrazów; — tylko przy przekazach pieniężnych telegraficznych na kwotę przenoszącą 300 zł., opłaca się takse depeszy z 20 słów.

Należytość telegraficzną za przekazy pieniężne (telegraficzne) opłaca się na poczcie przy złożeniu pieniędzy do przesłania przeznaczonych.

FS. Dalsze przesłanie depeszy. Należytość wedle ilości słów.

PR. Dalsze przesłanie depeszy pocztą, jako list polecony. Nadawca depeszy prócz należytości za depeszę, ma zapłacić 15 ct. w kraju, zresztą 25 ct.

XP. Posłańiec zapłacony. Nadawca uiszcza z góry jednolitą należytość 40 ct. bez względu na odległość miejsca przeznaczenia od stacyi telegraficznej oddawczej.

EP. Sztafeta zapłacona. Należytość stosownie do cen miejscowych, skąd depesza ma być sztafetą odesłana.

RO. Doręczyć telegram nieopieczętowany.

MP. Doręczyć telegram do rąk własnych.

Depesze tej samej treści z więcej adresami a te mogą być:

a) do więcej adresatów w tej samej miejscowości;

b) do jednego adresata w tej samej miejscowości, lecz w różnych mieszkaniach.

W jednym i drugim razie — prócz należytości za ilość wszystkich słów — dopłaca się o jeden raz mniej po 24 ct., jak jest adresów, n. p. jeśli depesza ma cztery adresy, po 25 ct. za każdych 100 słów to prócz należytości za ilość słów, dopłaca się trzy razy po 24 centy.

Po takim oznaczeniu następuje adres, treść depeszy i podpis. Oddający depeszę ma prawo żądać legalizacji swego podpisu ze strony urzędu telegraficznego; jeśli takowemu nie jest znany, to musi się wprzód wylegitymować.

Umieszczenie podpisów jest dowolnem, może być depesza i bez podpisu.

Depesza bez treści jest dozwoloną. Taka depesza musi mieć najmniej dwa słowa w adresie.

Na żądanie nadawcy depeszy, można otrzymać receptis za opłatą 5 ct.

Napisana w powyższy sposób depesza, zostaje obliczona na wyrazy i ilość tychże daje podstawę do opłaty należytości.

W depeszech europejskich piętnaście, a w pozaeuropejskich dziesięć liter stanowi jedno słowo; wyraz składający się z więcej jak piętnastu lub dziesięciu liter, liczy się za dwa.

W depeszech europejskich pięć cyfer a w pozaeuropejskich trzy cyfry razem napisane, stanowią jedno słowo. Opłata od depesz w ogóle stanowi ilość słów i taka opłata wynosi:

I. W Europie:

a) Austro-Węgrzech i księstwach Lichtenstein po 3 ct. od słowa najmniej 30 ct.

b) od każdego pojedynczego słowa najmniej 30 ct.

II. Do pozaeuropejskich części świata — opłatę stanowi taksa od pojedynczych słów.

Taryfa opłaty telegramów dla krajów europejskich.

<i>Do</i>	taksa ogólna	za jedno słowo	<i>Do</i>	taksa ogólna	za jedno słowo	<i>Do</i>	taksa ogólna	za jedno słowo
Bośni i Hercegowiny . . .	30	3	3. Wysp greckich z wy- jątkiem Korfu, Eu- boca i Paros	30	22	Rumunii	30	6
Anglii	30	13	Anglii	30	13	Rosji europejskiej	30	12
Belgii	30	11	Helgolandu	30	4	Szwecji	30	12
Bułgarii	30	9	Włoch	30	8	Szwajcaryi	30	4
Wysp Kanaryjskich . . .	30	44	Luxemburgu	30	11	Serbi	30	4
Danii	30	11	Malty	30	16	Hiszpanii	30	14
Niemiec	30	3	Marocco	30	23	Tripolis	30	61
Francji, Korsyki i Monaco	30	8	Czarnogóry	30	4	Tunis	30	13
Gibraltaru	30	17	Niderlandów	30	11	Turecji europejskiej	30	14
Grecji, a mianowicie:			Norwegii	30	16	Turecji azjat. i do wysp	30	20
1. Wyspy Korfu	30	13	Portugalii	80	17			
2. Łąd stały i wyspy Eubola i Paros	30	21						

Jeżeli telegram oddany zostaje w biurze telegraficznym kolejnym w miejscu, gdzie jest c. k. urząd telegraficzny, dopłaca nadawca do każdego słowa 1 cent.

c) Przepisy telefoniczne.

Kto chce być przyjętym do związku sieci c. k. telefonów, winien pisemnie podanie c. k. Dyrekcji poczt i telefonów, która rozstrzygnie sprawę, ewentualnie może odmówić proszącemu bez podania powodów. W razie przyjęcia petenta jest on obowiązany z góry złożyć należność budowlaną, która stosuje się podług odległości mieszkania petenta od stacji centralnej telefonów: względnie podług długości wybudować się mającej linii i wynosi do 500 metrów ryczałtowo 50 zł. za każdą dalszą przestrzeń po 10 zł. za 100 metrów, lub część tej odległości. Należność abonamentowa składa się a) z należności stacyjnej (za aparata i przyrządy) rocznie 30 zł.; b) z należności za łączenie stacji uczestnika z stacją centralną rocznie 20 zł. W razie przeniesienia na żądanie uczestnika tegoż stacji z jednego lokalu do innego, obowiązany uczestnik pokryć rzeczywiście koszt połączone z tą zmianą. Przedsiębiorstwa hotelowe, kawiarnie i t. p. opłacają podwójną należność rocznego abonamentu, jeśli używanie telefonu ma być dostępne także ogółowi gości. Rządowe władze i urzędy opłacają połowę rocznej należności. Taką samą zniżkę mogą uzyskać na prośbę urzędy autonomiczne i gminne, tudzież zakłady

ogólnemu służące dobru. Należność abonamentowa płatną jest w półrocznych ratach z góry w pierwszej połowie stycznia i lipca. W razie zwłoki wyłącza zarząd poczt i telegrafów abonenta z wiązku sieci telefonicznej, przypadającą należność zaś ściąga w drodze egzekucji. Za pośrednictwem telefonu może uczestnik nie tylko komunikować się z innymi uczestnikami, ale nadto nadawać i odbierać telegramy za uiszczeniem odnośnej należności. Używanie stacji telefonicznej może być wymówione półrocznie z góry od 1. stycznia lub 1. lipca. Przyrządy telefoniczne należy chronić od uszkodzenia. Zabronionem jest rozbieranie przyrządów, tudzież samowolne dotaczanie do przewodu telefonicznego dzwonek sygnalowych, alarmowych etc. Zakład telefonów stanowi część składową c. k. urzędu pocztowego i telegraficznego dotyczącego miasta, we Lwowie część składową c. k. urzędu pocztowego i telegraficznego przy nlicy Słowackiego. Abonenci winni odnosić się do naczelnika urzędu we wszystkich sprawach dotyczących służby telefonicznej, o ile sprawy te nie wchodzi z natury rzeczy w zakres działania krajowej władzy, t. j. c. k. Dyrekcji poczt i telegrafów.

Spis urzędów pocztowych w Galicji i na Bukowinie.

(* Stacje pocztowe połączone z telegrafem)

(Objaśnienie: k. znaczny koło; n. nad; dw. dworzec; m. miasto).

Alwernia, Andrychów*, Arbora (Buk.).

Babice, n. Sanem, Babice k. Chrzanowa, Baginsberg, Baligród, Banilia, (Buk.), Baranów*, Barszczowice, Bartatów, Bartatów, Barwinek, Barycz, Barysz, Basznia, Baworów, Bednarów, Beż*, Beżec*, Berhometh n. Seretem (Buk.)*, Besko, Bestwin, Biadoliny szlacheckie, Biała*, Białogóra, Białykamień, Białobożnica, Biecz, Bieszanów, Bilcze-Wolica, Bilcze złote, Bircza*, Błazowa, Bobowa, Bobrówka: Bochnia*, Bogdanówka, Boguchwała, Bogumiłowice, Bohorodczany*, Bojan (Buk), Bojanów, Bolechów*, Bolesław, Bołszowce*, Borki wielkie, Borszczów, Bortniki n. Dn.*, Boroutz (Buk.), Borynia, Borynicze, Borysław*, Borzęcin, Bossancze (Buk.), Bóbrka*, Brodki, Brody m.*, Brody dw.*, Brzesko*, Brzeżany*, Brzeźnica, Brzostek*, Brzozdowce, Brzozów*, Brzuchowice, Buczacz*, Budzanów, Bukaczowce, Bukowsko, Bukszoja (Buk.), Bursztyn*, Busk*, Byżów.

Chabówka, Chlebowiec dw., Chmielów, Chmielówka, Chocimierz, Chodacków wielki, Chodorów, Chołojów, Chorostków, Chorośnica, Chorzeliów, Chrewt*, Chrostopa, Chrzanów, Chyrów, Cieszanów*, Ciężkowice*, Cisna, Cło, Cucyłów, Czarna k. Pilzna, Czarna k. Ustrzyk, Czarny Dunajec, Czchów, Czerepkoutz (Buk.), Czerchawa, Czerlany*, Czermin, Czernelica, Czernichów, Czerniowce (Buk.), Czerepkowce, Czorsztyn, Czortków, Czudec, Czudin (Buk.).

Dawideny (Buk.), Dawidów, Dąbie, Dąbrowa, Delatyn*, Dembica*, Dębniaki, Dębowiec, Demnia wyżna, Dobczyce, Dobra k. Limanowy, Dobromil*, Dobrosin, Dobrotwór, Dobrowlany, Dolina*, Doliny, Dołhopole (Buk.). Dora, Dorna, Watra*, (Buk.), Dorna Kandreny, Draczynez (Buk.), Droginia, Drohobycz*, Drohowyże, Dubieck*, Dublany, Dukla*, Dunajów, Dunajec Czarny, Dupliśka, Dydnia, Dynów*, Dziwien, Dzików stary, Dzikowiec, Dżuryn.

Felsztyn, Firlejów, Fratautz st. (Buk.), Frysztak.

Gaje k. Lwowa, Gaje wyżne, Gaiłów nowy, Gajuszowice, Gdów, Gelsendorf-Komarów, Gliniany, Glińsko, Gładyszów, Głogów, Głogóry, Gorlice*, Gorzyce, Górka węgierska, Grabowa, Grabowni-

ca starzeńska, Grębów, Grzegórzki, Grodzisko, Gromnik, Gródek k. Lwowa*, Gródek n. Dunajcem, Grybów*, Grzymałów*, Gurahumora (Buk.)*, Gwoździec.

Haczów, Hadikfalva (Buk.)*, Halicz*, Hatna (Buk.), Hliboka (Buk.), Hłuboczek wielki, Horodenka*, Horodnica, Horożanka, Horyniec, Hrebenów, Hruszów, Hulcze, Husiatyn, Hussaków.

Illiszestie (Buk.)*, Iławcze, Ispas (Buk.), Itzkany (Buk.)*, Iwanczany, Iwonicz*, Izdebnik, Izwor (Buk.).

Jabłonica, Jabłonów, Jaćmierz, Jagielnica*, Jakobeny (Buk.)*, Janczyn, Janów k. Lwowa, Janów k. Trembowli, Jarosław*, Jaryczów, Jasienica, Jasieniów górny, Jasło*, Jastrzębica, Jaśliśka, Jawiszowice, Jawornik, Jaworów*, Jaworzno*, Jazłowiec*, Jazowsko, Jedlicze, Jeleśnia, Jezierna, Jezierzany k. Czortkowa*, Jezierzany dw., Jezupol, Jodłowa, Jordanów, Jurowce, Izwor (Buk.).

Kaczyka (Buk.)*, Kadobestie (Buk.), Kalinowszczyzna, Kalnica, Kalwarja*, Kałaharówka, Kałusz*, Kamena (Buk.), Kamień, Kamionka lipnik, Kamionka wielka, Kamionka strumiłowa*, Kańczuga, Kapokodrulni (Buk.), Kaspesowce, Kenty*, Klecza górna, Kleczany, Klimiec, Klimoutz (Buk.), Kimpolung (Buk.), Kirlibaba (Buk.), Kniże, Knihiczynie, Kobierzyn, Kociubińczyki, Koćmyrzów, Kolbuszowa*, Kołędziany, Kołaczyce, Kołomyja*, Komańcza*, Komarno*, Koniuchy, Końska ulica, Kopeczyńcze*, Korczów, Korczyzna, Korólówka*, Koropiec, Korzów, Kosienice, Kosów*, Koszyłowce, Kotzman (Buk.)*, Kozaczówka, Koziowa, Kozłów, Kozowa*, Kozy, Krakowiec, Kraków m.*, Kraków dw., Kranenberg, Krasiczyn*, Krasne, Krechowice, Krechów, Krepna, Krosno*, Krościenko k. Chyrowa, Krukienice, Krynica*, Krystynopol, Krzeszowice*, Krzywca n. Sanem, Krzywce*, Kuczurmare (Buk.), Kuczurnik (Buk.), Kudryńce, Kulików, Kupka (Buk.), Kurowice*, Kuryłówka, Kurzany*, Kutkorz*, Kutya*.

Lanckorona, Lachowicze, Latacz, Leńcze, Leszniów, Leżajsk*, Libiaż wielki, Limanowa, Lipica dolna, Lipinki, Lipnica murowana, Lipowiec, Litwinów, Lisko*, Liszki, Liliatyn, Lubaczów*, Lubień wielki, Lubień k. Myślenic, Lubieńce, Lubyca

królewska, Lutoza. Lutowska, Lwów m.*, Lwów dw.*, Lwów Podzamec*, Lwów filia II. Libiąż wielki.

Łabowa, Łanczyn, Łañcut*, Łapanów, Ławoczne, Ławrów, Łącko, Łąka, Łobzów, Łydogowice, Łomna*, Łopatyn, Łopuszanka chomina, Łowczuwiek-Plesna dw., Łuczyce, Łukawica, Łupków, Łużan (Buk.), Łysiec.

Machowa, Magierów, Majdan, Majdan sieniawski, Maków*, Maksymówka, Mardzina (Buk.), Marjampol, Markowce, Martynów nowy, Matyjowce, Mazanastie (Buk.), Medenice, Medyka, Miejsce, Mielec*, Mielnica*, Mięksiz nowy, Mikołajów, Mikołajów n. Dniestrem, Mikuliczyn, Mikulińce*, Milatyn, Mileszoutz (Buk.), Miłówka, Miżyniec*, Moderówka, Mogiła, Mogilnica, Mogilany, Mokre, Monasterzyska*, Morszyn, Mościska*, Mosty wielkie*, Mrzygłód, Mszana k. Bartatowa, Mszana dolna, Mucharz, Muszyna, Mużyłowice, Myślenice.

Nadbrzezie, Nadwórna*, Nadyby-Wojutyce, Nahaczów, Narajów, Narol*, Nawarja, Nepolokoutz (Buk.), Niebylec, Niecew, Niemirów, Niepołomice, Niewistka, Niezwiska, Nieznajowa, Nisko*, Niwiska, Niżankowice, Niżniów, Nowa grobla, Nowemiasto, Nowesioło k. Stryja, Nowesioło k. Podwołoczysk, Nowosielce gniewosz, Nowosielica (Buk.), Nowotaniec, Nowy-targ, Nuszcze.

Obertyn, Ohładów, Okna (Buk.), Oko-cim, Olejów, Olesko, Oleszów, Oleszyce*, Olszanica k. Złoczowa, Olszanica k. Ustrzyk, Olszany, Ołpiny, Osiek, Ossowce, Ostapie, Ostrów, Oświęcim m.*, Oświęcim dw.*, Ottynia, Ozydów.

Padew, Pasieczna, Peczeniżyn, Perechińsko, Petranka, Pieniaki, Pilzno*, Pistryń, Piwniczna, Pleszów, Płuhów, Podbuż*, Podgórze*, Podhajce*, Podhajczyki k. Lwowa, Podhorce k. Złoczowa, Podhorce k. Rudek, Podkamień k. Brodów, Podkamień k. Rohatyna, Podliski małe, Podwołoczyska*, Pojanastampi (Buk.), Pomorzany, Popielniki, Porąbka uszewska, Poronin, Potok złoty*, Potylicz, Pożorita (Buk.), Prądnik biały, Probużna*, Pruchnik, Przecław, Przeginia duch, Przemysł, Przemysłany, Przeworsk*, Putilia (Buk.), Pyszkowce, Pysznica.

Rabka*, Radawa, Radgoszcz, Radłów, Radomyśl n. Sanem*, Radomyśl k. Czarnej*, Radowce, (Buk.), Radymno*, Radziechów, Rajeza, Rajtarowice, Ranizów, Rawa ruska*, Rodatyceze, Rogóźno, Rohatyn, Romanów, Romanówka, Ropa, Ropczyce,

Ropienka, Rostoki (Buk.), Rozulna, Równe, Rozdół*, Rozwadów*, Roźniatów*, Roźnow*, Rudki*, Rudawa, Rudna wielka, Rudnik*, Rudniki, Rybotyceze, Ryczów dw. Ryglice, Rymanów m.*, Rymanów zdroj*, Rytro, Rzegocina, Rzepiennik stryż, Rzeszów, Rzochów, Rzuchowa.

Sadogóra (Buk.), Sambor*, Sanok*, Sarzyna, Sassów, Sądowa Wisznia*, Sącz nowy*, Sącz stary*, Schodnica*, Selestyn (Buk.), Sereth (Buk.), Sędziszów, Siedliszowice, Sieniawa*, Sierosławice, Sinków, Sinoutz (Buk.), Skała*, Skałat*, Skawina, Skole*, Skorzawa, Skotyszyn, Skoryki, Skrzydlina, Słoboda rungórska, Słobódka leśna, Słotwina, Smorze, Śniatyn*, Snielnica*, Sokal*, Sokołów k. Stryja, Sokołów k. Rzeszowa*, Sokołówka k. Ozydowa, Sokołówka k. Kosowa, Solka (Buk.), Solina, Sołotwina*, Sosnów, Spas, Stanestie (Buk.), Stanisławów m*, Stanisławów dw.*, Stanisławczyk, Starosól, Staremiasto, Staresioło, Starzawa, Stawczany (Buk.), Stojanów, Storozynetz (Buk.), Stratyn, Strażów, Stróże, Strussów, Strychańce, Stryj*, Stryzów, Strzeliska nowe, Stryzów, Stupikany (Buk.), Sucha, Suchosław, Suchawa (Buk.), Sułkowice, Surochów, Synowódzko wyżne, Swoszowice, Szczakowa*, Szczawne, Szczawnica*, Szczerczec*, Szczepanów, Szczucin, Szczurowa, Szczurowiec, Szerboutz (Buk.), Szkło.

Tarnawa niżna, Tarnobrzeg*, Tarnopol*, Tarnoruda, Tarnowiec, Tarnów*, Tartaków, Tartarów, Terebestie (Buk.), Theodorestie (Buk.), Tęgoborze, Tłumacz, Tłuste, Toporoutz (Buk.), Toporów*, Touste*, Trembowla*, Truskawiec*, Tryńcza, Trzciana, Trzećcina, Trzebiń m., Trzebiń dw. Tuchła, Tucholka, Tuchów, Turka k. Chyrowa, Turka k. Kołomyi, Turynka, Turze, Tyczyn*, Tzmbark, Tymowa, Tyrawa wołoska, Tyśmienica*, Tyśmieniczany.

Uhersko, Uhnów, Uhrynów, Uhrynów śred., Ulanów*, Ułaszkwce*, Ulucz, Unter Wików (Buk.), Ustrzyki dolne*, Uście biskupie, Uście, Uście ruskie, Uście solne, Uście zielone, Uścieczko, Uścieryki.

Wadowice*, Wadowice górne, Waleputna (Buk.), Wana (Buk.), Waręż, Wasylkowce, Waszkoutz (Buk.), Watra waldowitza (Buk.), Wełdzierz, Werchata, Werenzaka (Buk.), Węgierska górka, Wiazownica, Wieliczka*, Wielkie drogi, Wielkie oczy, Wielopole skrzyńskie, Wików (Buk.), Wilamowice, Winniki*, Wiśnicz*, Wiśniowa, Wiśniowa k. Dobczyc, Wiśniowczyk, Witków nowy, Wiśnicz n. Czereposzem

(Buk.), Wojnicz, Wojniłów, Wojtkowa, Wojutyce, Wola Michowa, Wola justowska, Wolica, Wołczkowce, Wróblík szlachecki, Wybranówka, Wygoda*, Wysocko wyżne, Wysowa, Wzdów.

Żabie, Zabierzów, Zabłotce, Zabłotów, Żabno, Zadwórze, Zagórz*, Zagórz dawny, Zabierzów k. Krakowa, Zagórzany, Zakliczyn, Zakopane*, Zaleszany, Zaleszczyki*, Założce, Załucze, Załuż, Zamarstynów, Za-

pałów, Zarszyn, Zarudzie, Zaryte, Zarzece, Zassów, Zaszaków, Zastawna (Buk.), Zator, Zawadka k. Kałusza, Zawadka ad Smorze, Zawałów, Zawoja, Zbaraż*, Zborów, Zbydniów, Zimnawoda-Rudno, Złoczów, Złotniki, Żuczka (Buk.), Zurin (Buk.), Żurów, Zwardoń, Zwierzyniec, Żadowa (Buk.), Żegiestów*, Żelechów wielki, Żmigród*, Żołynia*, Żółkiew, Żółtańce, Żurawica, Żurawno, Żurów, Żydaczów, Żywiec.

C. K. NAMIESTNICTWO.

Namiestnik: Badeni Kazimierz Hr.

Wice-prezydent: Lidl Jan.

Radca dworu: Łoś z Grodkowa Włodzimierz hr.

Radcy Namiestnictwa: Gorecki Edward, Hild Jan, Jägerman Antoni. Mandyczewski Teofil, Merunowicz Józef, Morawetz Leopold, Szabel Leopold, Drozdowski Klemens, Huth Adolf, Kleeberg Juliusz, dr. Szawłowski Tadeusz, Lewicki Antoni.

Radcy szkolni: Baranowski Bolesław, insp. szk. lud., Dniestrzański Seweryn dr., insp. szk. lud., Gerstman Ludomił dr., insp. szk. śred., Lewicki Jan, insp. szk. śred., Samolewicz Zygnunt dr., insp. szkół śred., Franke Jan, insp. szkół przemysłowych.

Protometyk: Merunowicz Józef dr., c. k. radca Namiestnictwa.

WYDZIAŁ KRAJOWY.

Marszałek krajowy: Sanguszko Eustachy, książę.

Zastępca marszałka krajowego: Chamiec Jaxa Antoni.

Członkowie Wydziału: Hoszard Franciszek, Jędrzejewicz Edward, Chamiec

Jaxa Antoni, Romanowicz Tadeusz, Sawczak Damian, Wereszczyński Józef.

Zastępcy: Brykczyński Stanisław, Dworski Aleksander, Gnoiński Wicenty, Romer Gustaw, Wodzicki Antoni hr.

C. k. krajowa Dyrekcyja Skarbu we Lwowie.

Prezydent: Badeni hr., c. k. Namiestnik.

Wice-prezydent: Dr. Witold Mora Korytowski.

Radca dworu: Geistlener Adolf.

Starsi radcy: Tymiński Józef, dr. p., Zubrzycki Wieniawa Emil, dr. p. kaw. ord. żel. kor. III. kl., Sichler Ludwik, Postel Maurycy, Kasprzyszak Jan, Götz

Józef, Jabłonowski Roman, Dorożewski Napoleon, Fritz Karol, Dajewski Mieczysław.

Radcy Skarbu: Hordyński Tadeusz, Kędzierski Józef, Jarosiewicz Karol, Neuman Gustaw, Biliński Roman, Klusik Tadeusz, Błoński Justyn, Prokopowicz Stanisław.

C. k. wyższy Sąd krajowy we Lwowie

Prezydent: Simonowicz Jakób, c. k. rzecz. tajny radca.

Radcy: Barański Franciszek, Bauch Edward, dr., Bereźnicki Teofil, Bernaczek Juliusz, Czaczkowski Jan, Falkowski Jan Kanty, Freudl Adolf, Hentzl Adam Kazimierz dr. Hofmokr Franciszek, Holyński Leontyn, Kamiński Karol, Knoth Le-

opold, Kossowicz Kornel, Kretschner Wilhelm, Łacek Józef, Łohiński Tomasz, Mochnacki Oswald, Müller Bernard, Nemethy Emil, Piątkowski Juliusz, Porschiński Karol, Prokopowicz Aleksander, Schubert Romuald dr., Strzelecki Wiktor, Szczurowski Kazimierz, Zubrzycki Toodor.

Wykaz Starostw w Galicyi i nazwiska Starostów.

Biała: Piwocki Jerzy
Bóbrka: Kuryłowicz Karol
Bochnia: Kerekjarto Michał
Bohorodczany: Michel Karol
Borszczów: Mühlner Karol
Brody: Russocki Władysław hr.
Brzesko: Romer Edmund
Brzeżany: Orobkowicz Jan
Brzozów: Dzieduszycki August hr.
Buczacz: Schutt Emil
Chrzanów: Rogoyski-Brochwicz Zygmunt
Cieszanów: Karchezy Tytus
Czortków: Wybranowski Poraj Antoni, kom. pow. (kier.)
Dąbrowa: Ostowski Józef
Dobromil: Zsitowski Alojzy
Dolina: Nawrocki Edmund
Drohobycz: Świtalski Paweł
Gorlice: Czeżowski Jan Adam
Gródek: Tchórzniński Roman
Grybów: Polikowski Mieczysław
Horodenka: Strasser Kornel
Husiatyn: Machniewicz Władysław
Jarosław: Szczurowski August
Jasło: Gabryszewski Roman
Jaworów: Niewiadomski Czesław
Kałuż: Majewski Juliusz
Kamionka-Strum.: Bernacki Ludwik, sek. Nam. (kierow.)
Kolbuszowa: Tustanowski Wiktor
Kołomyja: Bańkowski Seweryn
Kossów: Sabat Hipolit
Kraków: Laskowski Kazimierz, radca Namiestn.
Krosno: Pawlikowski Ferdynand
Łańcut: Marynowski Władysław
Limanowa: Wołoszyński Józef
Lisko: Franz Karol
Lwów: Kolarzowski Karol
Mielec: Pokiński Julian
Mościska: Punicki Antoni

Myślenice: Petter Karol
Nadwórna: Halecki Władysław
Nisko: Jakubowicz Stanisław
Nowy Sącz: Friedrich Juliusz
Nowy targ: Czarkowski-Golejewski Tadeusz
Pilzno: Żaremba Erazm
Podhajbe: Sokołowski Jakób, kom. pow. (kierow.)
Przemysł: Górecki Edward, radca Nam.
Przemysłany: Jahner Jan
Rawa: Szumlański Julian dr.
Rohatyn: Waydowicz Bronisław
Ropczyce: Jarosz Władysław, sekr. Nam. (kierow.)
Rudki: Świtalski Albin
Rzeszów: Fedorowicz Adam, dr. praw
Sambor: Kieszkowski Bogusław
Sanok: Studziński Leon
Skałat: Hołodyński Antoni
Śniatyn: Arvay Józef
Sokal: Korosteński Władysław
Stanisławów: Chażyński Władysław
Staremiasto: Gebbert Zdzisław, sekr. Nam. (kierow.)
Stryj: Manasterski Marcelli
Tarnobrzeg: Sozański Teofil dr.
Tarnopol: Zawadzki Rogala Dionizy
Tarnów: Płaziński Leopold
Tłumacz: Salamon Józef
Trembowła: Wasilewski Seweryn, sekr. Nam. (kierow.)
Turka: Morawski Hieronim
Wadowice: Dunajewski Stanisław dr.
Wieliczka: Kurykowski Leon
Zaleszczyki: Lachowski-Pilawa Eugeniusz
Zbaraż: Kaucki Karol
Złoczów: Roder Franciszek dr.
Żółkiew: Lanikiewicz Józef
Żydaczów: Gałęcki Junosza Władysław
Żywiec: Flechner Emil

RADY POWIATOWE.

Powiat	Biała	Prezes	Czecz de Lindenwald Herman	Zastępca	Ks. Hamerlak Józef
"	Bóbrka	"	Henzl Seweryn	"	Niezabitowski Witold
"	Bochnia	"	Włodek Zdzisław	"	Ks. Wąsikiewicz Wincenty
"	Bohorodczany	"	Szeliński Józef	"	Ks. Paczowski Cyryl
"	Borszczów	"	Hr. Borkowski Dunin Miecz.	"	Józefowicz Antoni
"	Brody	"	Sala Oktaw	"	Gniewosz Władysław
"	Brzesko	"	Br. Gostkowski Floryan	"	Hr. Stadnicki Jan
"	Brzeżany	"	Wolfart Franciszek	"	Wolski Franciszek
"	Brzozów	"	Urbański Mieczysław	"	Biesiadzki Feliks
"	Buczacz	"	Dr. Antoniewicz	"	Dr. Krzyżanowski Edward
"	Chrzanów	"	Hr. Wodzicki Antoni	"	Baranowski Józef
"	Cieszanów	"	Gnoiński Jan	"	Zarzycki Tytus Artur
"	Czortków	"	Rudrof Stanisław	"	Doschot Alfred
"	Dąbrowa	"	Br. Konopka Jan	"	Treter Piotr
"	Dobromil	"	Tyszkowski Antoni	"	Gniewosz Stanisław
"	Dolina	"	Witosławski Wincenty	"	Ks. Łopatynski Józef
"	Drohobycz	"	Hr. Tarnowski Stanisław	"	Ks. Hanczakowski Roman
"	Gorlice	"	Milkowski Edward	"	Skrzyński Adam
"	Gródek	"	Niezabitowski Włodzimierz	"	Ks. Kuhnatycki Michał
"	Grybów	"	Br. Brunicki Karol	"	C. k. not. Klemensiewicz Ed.
"	Horodenka	"	Cieński Ludomir	"	Theodorowicz Antoni
"	Husiatyn	"	Hr. Gołuchowski Adam	"	Ks. Lewicki Józef
"	Jarosław	"	Marynowski Waclaw	"	Jahl Władysław
"	Jasło	"	Kotarski Stanisław	"	Przyłęcki Stanisław
"	Jaworów	"	Hr. Szeptycki Jan	"	Konopka Jan
"	Kałuż	"	Komornicki Stanisław	"	Sobola Karol
"	Kamionka	"	Hr. Badeni Stenislaw	"	Ks. gr. kat. Sochacki Jan
"	Kolbuszowa	"	Hr. Tyszkiewicz Zdzisław	"	Zdulski Maksymilian
"	Kolomyja	"	Książ Puzyna Roman	"	Ks. Kruszelnicki Maksymilian
"	Kossów	"	Przybyłowski Stanisław	"	Soroczyński Józef
"	Kraków	"	Milieski Alfred	"	Dr. Paszkowski Franciszek
"	Krosno	"	Gorayski Alfred	"	Trzeciecki Jan
"	Łańcut	"	Hr. Potocki Roman	"	Żardecki Bolesław
"	Limanowa	"	Romer Tadeusz	"	Ks. Kmiotowicz Antoni
"	Lisko	"	Jordan Józef	"	Leszczyński Emil
"	Lwów	"	Abachamowicz Dawid	"	Ks. kan. Zablocki Feliks
"	Mielec	"	Sękowski Stefan	"	Fiebich Antoni
"	Mościska	"	Hr. Stadnicki Stanisław	"	Krokowski Wiktor
"	Myślenice	"	Schmidt Wincenty	"	Dr. Adelman Emil
"	Nadwórna	"	Ks. Maudyczewski Koruel	"	Głuchowski Grzegorz
"	Nisko	"	Hr. Hompesch Bollheim Ferd.	"	Dr. Kostheim Klemens
"	Nowy Sącz	"	Dr. Romer Gustaw	"	Zieliński Eugeniusz
"	Nowy targ	"	Ks. Krawczyński Piotr	"	Glossor-Kaluski Andzej
"	Pilzno	"	Garbarzyński Piotr	"	Kaczorowski Henryk
"	Podhajce	"	Lityński Edmund	"	Zaremba Kazimierz
"	Przemysł	"	Ks. Sapiecha Adam	"	Dr. Czajkowski Władysław
"	Przemysłany	"	Hr. Potulicki Franciszek	"	Wybranowski Roman
"	Rawa	"	Jędrzejowicz Franciszek	"	Ks. Hawrykiewicz Jan
"	Rohatyn	"	Torosiewicz Mikołaj	"	Kowalewski Izidor
"	Ropczyce	"	Michałowski Józef	"	Ks. dr. Krzyśiak Jan
"	Rudki	"	Hr. Fredro Andrzej	"	Ks. Kamiński Michał
"	Rzeszów	"	Jędrzejowicz Adam	"	Pogonowski Jan
"	Sambor	"	Serwatowski Maciej Zenon	"	Dr. Budzynowski Ignacy
"	Sanok	"	Gniewosz Feliks	"	Ładyżyński Cyryl
"	Skalat	"	Hr. Koziebrodzki Feliks	"	Biliński Tadeusz
"	Śniatyn	"	Moysa Rosochacki Stefan	"	Dr. Krzysztofowicz Mikołaj
"	Sokal	"	Kownacki Tadeusz	"	Ks. Lubomęski Zenon
"	Stanisławów	"	Brykzyński Stanisław	"	Dr. Zathej Henryk
"	Staremiasto	"	Bielanski Kazimierz	"	Ks. Wasylkiewicz Grzegorz
"	Stryj	"	—	"	Hr. Dzieduszycki Karol
"	Tarnobrzeg	"	Br. Horodyński Zbigniew	"	Hr. Tarnowski Zdzisław
"	Tarnopol	"	Korytowski Juliusz	"	Dr. Glogier Stanisław
"	Tarnów	"	Dobrzyński Adolf	"	Dr. Mikuciński Jan
"	Tlumacz	"	Ks. Sawa Franciszek	"	Gumiński August
"	Trembowla	"	Hr. Borkowski Dunin Jerzy Se-	"	Ks. Kaliniewicz Jan
"	Turka	"	Osuchowski Bronisław [weryn	"	Teliszewski Konstanty
"	Wadowice	"	Hallenburg-Haller Władysław	"	Dr. Iwański Jan
"	Wieliczka	"	Dr. Niedzielski Stanisław	"	Miszke Sylwery
"	Zaleszczyki	"	Cieński Tadeusz	"	Schnurpeil Edmund
"	Zbaraż	"	Federowicz Tadeusz	"	Zieliński Stanisław
"	Złoczów	"	Gnoiński Wincenty	"	Schnell Oskar
"	Zółkiew	"	Starzyński Tadeusz	"	Ks. Gruszkiewicz Konstanty
"	Żydaczów	"	Winnicki Kazimierz	"	Ks. Hoszowski Hilary
"	Żywiec	"	Michałowski Antoni	"	Dr. Bogdani Władysław

Wyciąg z taryfy stemplowej.

Skrócenia: k. a. znaczny każdy arkusz — sk. znaczny skala — n. od p. w. znaczny należytość od przeniesienia własności).

- Adopcja.** Dokumenty o adopcji o ile nie zawierają postanowień majątkowych 50 ct. od k. a.
- Alimenta.** Układy o ich płacenie, jeżeli z ustawy nie należą według sk. II. bez ustawowego obowiązku jak darowizny.
- Apelacje i rewizji.** Jeżeli od wyroku opłaca się stempel nie wyższy jak 5 złr., od apelacji lub rewizji opłaca się taki stempel jak od wyroku (zob. niżej „wyroki“), we wszystkich innych sprawach 10 zł. w. a. od pierwszego a.
- Bilanse** po 5 ct od k. a.
- Cesje** 1. bezpłatne jak darowizny; 2. odpłatne cesje wierzytelności według sk. II. — obligów kupieckich, connosamentów, listów bodmeryjnych, warrantów, listów składowych 5 ct. od k. a. — innych praw i wierzytelności według sk. II.
- Czeki** uprawnionych instytucyj po 2 ct. od sztuki.
- Czynsz** ziemny: umowy o czynsz ziemny według sk. II.
- Darowizny:** Dokumenty zawierające darowizny między żyjącymi 50 ct. od k. a. — na wypadek śmierci 1 zł. od k. k. Oprócz tego n. od p. w. przy darowiznach między małżonkami nie żyjącymi w seperacji w czasie darowizny oraz między rodzicami a dziećmi i ich potomstwem 1% i 25% dodatku; między dalszymi krewnymi aż do sióstr i braci stryjecznych, ciotecznych, i wujecznych włącznie 4% i 25% dodatku; we wszystkich innych wypadkach 8% i 25% dodatku — przy darowiznach nieruchomości oprócz tego 1½% z 25% dodatkiem.
- Dokumenty prawne** w ogóle, jeżeli nie podlegają opłacie szczegółowo oznaczonej, według sk. II. — Wolne od opłat są dokumenty, które obok właściwych dowodów wręczyć potrzeba publicznym i gminnym kasom, urządowi lub instytucjom zostającym pod zarządem państwa jedynie tylko w celu manipulacji, oraz dokumenty których władze i urzędy wymagają wyłącznie do urzędowego użytku i do których wystawienia strona według prawa cywilnego nie jest obowiązana dopóki nie użyto ich do innego celu.
- Dostawy.** Kontrakty o dostawy jak kupna.
- Drzewa genealogiczne** sporządzone przez osoby prowadzące metryki lub przez nie potwierdzone po 50 ct. od każdego urodzenia, ślubu i śmierci każdej zamieszczanej osoby.
- Duplikaty** urzędowych dokumentów 1 złr. od k. a.
- Dyplomy,** przywileje, patenty, licencje, uchwały udzielające obywatelstwo austriackie, wyzwolenia, paszporty dla domokrażców i urzędowe świadectwa uzdolnienia 1 złr. od k. a. — prywatne 50 ct. od k. a.
- Działy,** protokoły i dokumenty o podziale wspólnej własności, jeżeli nie zawierają przeniesienia własności, po 50 ct. od k. a.
- Dzierżawy wieczyste** i zwykłe według sk. II.
- Ekstabulacje,** podania i zezwolenia na ekstabulacje osób uprawnionych, jeżeli nie zawierają poświadczenia odbioru, jak darowizny.
- Fundacje,** listy fundacyjne po 50 ct. od k. a. — n. od p. w. majątku przeznaczonego na fundację, jak od darowizny lub spadku.
- Hipoteki,** ustanowienie celem zabezpieczenia obowiązku ocenego według sk. II., zresztą po 50 ct. od k. a.
- Karty umowne sensali** (Schlussszettel) po 25 ct. od sztuki — w razie sądowej skargi należy opłacić należytość od umowy zawartej w karcie.
- Kaucji** zapisy, jak zapisy zastawu na hipoteki.
- Kompromisy** t. j. zapisy na sąd polubowny po 50 ct. od k. a.
- Konta,** bilansowe, jak bilanse.
- Księgi** kupieckie główne, contocorrente i saldoconto kupców, przemysłowców i fabrykantów po 25 ct. od k. a., od innych ksiąg z wyjątkiem kopiałów po 5 ct. od k. a. Kopiały wolne od stempli.
- Kupna,** kontrakty o ruchomości według sk. III. — o nieruchomości po 50 ct. od k. a., oraz n. od p. w. 3½% i 25% dodatku.
- Kwity** i potwierdzenia odbioru stwierdzające wykonanie obowiązku lub sumy pie-

nieężnej według sk. II. — na rzeczy ocenne odebrane jako zastaw lub w przechowanie po 50 ct. od k. a., a jeżeli według skali II. wypada mniejsza należytość, według tej sk. — kwity na przesyłki wystawione przez przewoźników i zakłady przewozowe: a) connesamenty, warranty, ceduły ładunkowe opiewające na zlecenie, po 1 złr.; b) wszelkie inne po 5 ct. od sztuki — kwity na pieniądze i inne przedmioty podniesione z depozytu sądowego po 50 ct., a jeżeli według sk. II. wypada mniejsza należytość, według tej sk. — wolne od stempli na sumy i rzeczy poniżej 2 złr. wartości, zresztą pozycja 48 taryfy.

Legalizacja podpisów przez władze rządowe 1 złr., przez notariusza 50 ct., za równoczesną legalizację każdego drugiego lub dalszego podpisu na tym samym dokumencie przez władze rządowe 50 ct. — przez notariusza 25 ct. — podpisów świadków się nie liczy — na dokumentach do intabulacji 10 ct.

Listy rozwodowe izraelitów, jeżeli nie zawierają postanowień o majątku, po 50 ct. od k. a., inaczej jak odpowiednie akty prawne.

Losowe kontrakty: a) zakłady według sk. II. b) od prywatnych losów przed ich wypuszczeniem według sk. II., c) kupno nadziei rzeczy ruchomych według sk. III. — nieruchomości od kontraktu po 50 ct. od k. a. i n. od p. w. $3\frac{1}{2}\%$ wraz 25% dodatku, d) od opłat za przyjęcie do Towarzystw zaopatrzenia według sk. II., e) kontrakty ubezpieczeń według sk. II., f) umowy o rentę dożywotnią w zamian za nieruchomości od kontraktu po 50 ct. od k. a. i n. od p. w. $3\frac{1}{2}\%$ z 25% dodatkiem.

Matżeńskie kontrakty według skali II.

Metryki urodzin, ślubu i śmierci po 50 ct. od k. a. i każdej osoby, której urodzenie lub śmierć, albo pary, której ślub potwierdzono.

Najmy, Napisy, umowy o najem według skali II. (rubryki) przy podaniach w sprawach spornych do 50 złr. w. a. po 10 ct., zresztą po 15 ct. od k. a.

Oferty do zawarcia kontraktu po 50 ct. od k. a.
Odpisy urzędowe niewidymowane sporządzone przez sąd po 36., przez inne władze po 50 ct. od k. a. — urzędowe wierzytelne po 1 złr. od k. a. — nieurzędowe tj. sporządzone przez samą stronę, lecz uwierzytelnione przez urząd lub notariusza 50 ct. od k. a.

— urzędowe z protokołów pomiarowych po 50 ct. od k. a.

Paszporty dla służ, czeladzi, terminatorów, wyrobników, robotników, i osób, które nie mają większego dochodu jak dzienny zarobek wyrobnika i w ogólne książki wędrowne po 15 ct. — dla innych osób po 1 złr. od egzemplarza — przepustki ośmiodniowe wolne od opłaty.

Pełnomocnictwa, jeżeli nie zawierają umowy o wynagrodzenie, po 50 ct. od k. a., inaczej jak umowy o najem usług.

Podania; 1 sądowe w sprawach niespornych 36 ct., w sprawach spornych do 50 złr. 12., wyżej 50 złr. 36 ct.; 2. podania do wszelkich innych władz 50 ct.. o ile nie są wolne od stempla lub nie polegają szczególnej opłacie: 3. o koncesję przemysłową lub zgłoszenia wolnego przemysłu: a) w Wiedniu 6 zł., b) w miastach o ludności powyżej 50.000 — 4 zł., c) w miastach o ludności oo 10.000 do 30.000 — 3 zł.; d) w miastach od 5.000 do 10.000 ludności mających 2 zł., e) we wszystkich innych miejscowościach 1 złr. 50 ct. od pierwszego arkusza i 50 ct. od każdego następnego arkusza; 4. o udzielenie zezwolenia na muzykę, o pozwolenie trzymania gospód i szynków otworem po zwykłej godzinie, pozwolenie na wystawy, przedstawienia gimnastyczne i teatralne, koncerty za wstępem płatnym, 1 złr. od pierwszego arkusza; 5. w sprawach o nadanie i potwierdzenie szlachectwa, nadanie orderów, pozwolenie na przyjęcie i noszenie obcych orderów, o połączenie lub polepszenie herbów, o pozwolenie na zmianę lub przeniesienie nazwiska, o udzielenie godności, urzędów honorowych, tytułów honorowych i odznaczeń od pierwszego arkusza 5 złr.; 6. o udzielenie, uznanie lub potwierdzenie przywilei 3 zł. od pierwszego arkusza; 7 o udzielenie, lub uznanie obywatelstwa austriackiego o udzielenie obywatelstwa lub przyjęcie do gminy 2 złr. od pierwszego arkusza; 8. o ogłoszenie licytacji lub podania, z którego załatwieniem połączone jest ogłoszenie edyktu 1 złr. od pierwszego arkusza; 9. o paszporty na wywóz, dowóz lub przewóz soli kuchennej, tytoniu, prochu strzelnego i innych towarów, o ile pozwolenie takie jest potrzebnem, 1 złr. od pierwszego arkusza;

10. o pozwolenie na ustawienie, rozszerzenie, zmianę lub obdłużenie fideikomisu, od pierwszego arkusza 1 złr.; 11. o wpis prawa zastawu dla wiarygodności do 50 złr. — 36 ct. — do 100 złr. 75 ct., powyżej 100 złr. i wszelkie inne podania hipoteczne 1 złr. 50 ct. od pierwszego arkusza; 12. o wpis w rejestrze handlowym nowej firmy, zmian firmy lub zmian we własności firmy, kontraktu spółki i zakładów filialnych 10 zł., prokury likwidatorów i praw żony kupca z kontraktów małżeńskich 5 zł., od pierwszego arkusza; 13. wpisy, które zawierają umowy ulegają nadto należytościom zu umowę; 14. wolne od stempli są podania o jałmużnę, przyjęcie do zakładów dobroczynności, o uwolnienie od opłat szkolnych, o nadanie stypendjum, o udzielenie prawa ubogich w sporach lub obrońcy ubogich, podania kuratorów ustanowionych z urzędu, doniesienia i wnioski w sprawach publicznych ze względu na dobro publiczne, podania w sprawach karnych, petycje do panującego, rady państwa, sejmów i rad gminnych, w sprawach publicznego dobra, zażalenia no postępowania urzędników, opiekunów, kuratorów, i na nadużycie władzy ojcowskiej, usprawiedliwienia tych osób w sprawach rozwodowych z powodów iuris publici, w sprawach o mymiar należytości stemplowych i podatkowych, reklamacje o sprostowanie list wyborczych sędziów przysięgłych i powołanych do służby wojskowej, w sprawach spadkowych, jeżeli majątek spadkowy bez potrącenia długów 25 zł., nie przenosi, w sprawach z powodu zakładania i prostowania ksiąg gruntowych, zresztą patrz poz. 44. taryfy.

Poręczenia, jeżeli przedmiot nie jest ocennym, po 50 ct. od k. a., zresztą według sk. II.

Poświadczenia hipoteczne po 1 złr. od k. a.

Pozwolenia na noszenie broni (paszporty na broń) 1 złr.

Prenumeracyjne karty wolne od stempli aż do użytku sądowego.

Protokoły spisane zamiast podania stemplować jak podania — zawierające akty prawne ulegają oprócz stempla jako protokoły także stemplowi od aktu prawnego.

Protokoły sądowe w sprawach spornych niżej 50 zł. po 12 ct., w sprawach spor-

nych powyżej 50 złr. i w sprawach niespornych po 36 ct. od arkusza.

Protokoły spisane u innych władz w sprawach spornych między dwoma stronami poniżej 50 zł. po 15 ct., powyżej 50 zł. po 36 ct., w sprawach, w których osobie prywatnej rozchodzi się o uzyskanie urzędowego świadectwa lub pozwolenia po 50 ct. od arkusza.

Protokoły wolne od stempli spisane przez sąd z testatorem lub świadkami testamentowymi celem ustalenia rozporządzenia ostatniej woli, ogłoszenia rozporządzenia ostatniej woli i w ogóle protokoły w sprawach niespornych, spisane z urzędu, oraz protokoły o uzdolnienie kandydata na posadę w jakiegokolwiek gałęzi służby publicznej.

Protokoły licytacyjne według aktu jaki zawierają.

Protesty wekslowe: a) sporządzone przez notariusza po 1 złr. od k. a.: b) sporządzone przez sąd do 200 złr. — 2 zł., powyżej 200 zł. — 3 zł. w. a.

Przekazy kupców lub do kupców na zlecenie lub bez zlecenia, jeżeli opiewają na sumę pieniężną, jak weksle, a jeżeli opiewają na inne świadczenia i jeżeli według sk. II. nie wypada niższa należytość po 50 ct. — służbodawców i mandatów do sług i pełnomocników wolne od stempli — inne przekazy według sk. II.

Punkty przedugodne ulegają tej samej opłacie co stanowcze kontrakty

Rachunki: 1. osób do ich składania obowiązanych ze względu na stosunek służbowy lub prowadzenie interesów składane osobom do żądania rachunków uprawnionym wolne od stempla, dopóki nie powstanie spór o nie lub nie będą użyte jako załączniki. W razie sporu ulegają stemplowi 50 ct., jako załączniki stemplowi 15 ct. od arkusza; 2. z wydatków poczynionych przy sprawowaniu interesów państwa lub publicznych zakładów pod zarządem państwa lub gminy jak rachunki kosztów podróży, zaopatrywania więźniów i chorych i t. p. wolne od stempli; 3. konta, noty, wykazy i książeczki do zapisywania wybranych towarów itp., rachunki kupców i przemysłowców w zakresie ich przedsiębiorstwa z wyjątkiem kosztów bilansowych: a) po 5 ct. od k. a. — jeżeli pretensja kwotę 50 złr. przenosi; b) od 10 do 50 złr. — po

1 ct. od k. a.; c) do 10 zł. wolne od stempli; 4. konta saldowane, jeżeli z nich się czyni użytek sądowy lub przekłada publicznej kasie zamiast kwitów według sk. II.; 5. rachunki prowadzone do własnego użytku oraz rachunki, konta, wyciągi itp., jakie osoba prywatna nie będąca kupcem ani przemysłowcem przesyła osobie trzeciej co do pretensyj, jakie ma do niej, są wolne od opłaty, jeżeli nie zawierają w sobie potwierdzenia odbioru — inaczej ostemplować je należy jak kwity; 6. absolutoria osób prywatnych udzielone składającemu rachunki sądowe lub pozasądowe po 50 ct. od arkusza; 7. uznanie rachunków również po 50 ct. od arkusza.

Rekursy od orzeczeń w prowizorjach 1 złr. 25 ct. od orzeczeń w sprawach restytucyjnych do 50 złr. — 50 ct., powyżej 50 złr. 1 złr. 25 ct. rekursy od wymiaru należyci stemplowych i podatków, jeżeli wymierzona należyci nie przenosi 50 złr. — 15 ct., powyżej 50 złr. — 36 ct., w innych sprawach sądowych i administracyjnych 1 złr. od pierwszego arkusza.

Skargi do trybunału administracyjnego po 50 ct. od k. a., zresztą jak podania.

Skład — kontrakty składu za wynagrodzeniem jak kontrakty o świadczenie usług — zresztą po 50 ct. od k. a.

Skrypty dłużne według sk. II.

Służebności, ustanowienie tychże: a) bezpłatne między żyjącymi jak darowizny, b) bezpłatne na przypadek śmierci jak spadki, c) odpłatne użytkowania lub używania nieruchomości oprócz st. po 50 ct. od k. a. kontraktu $3\frac{1}{2}\%$ z 25% dodatku — wszelkie inne według sk. II.

Spadki patrz niżej.

Spółki, kontrakty spółek nie obliczonych na zysk, 2 złr. od pierwszego arkusza — obliczonych na zysk: a) bez wkładek majątkowych obejmujących jedynie połączenie pracy 5 złr. od pierwszego arkusza; b) spółek akcyjnych zawartych na czas dłuższy jak 10 lat według sk. III; c) spółek komandytowych na akcje zawartych na czas dłuższy jak 10 lat, od wkładek komandytników według sk. III. od wkładek spółników jawnych według sk. II.; d) innych spółek według sk. II., jednak nie mniej jak 5 złr.

Świadczenia: 1. wszelkie nie podlegające wyż-

szej lub niższej opłacie wystawione przez rządowe władze administracyjne 1 złr. od k. a., wystawione przez inne władze, urzędy lub prywatne osoby po 50 ct. od k. a.; 2 dla sług, czeladników, terminatorów, wyrobników i innych osób z dziennego zarobku żyjących o ich usługach i zachowaniu lub osobistych przymiotach po 15 ct. od k. a.; 3. szkolne z egzaminów półrocznych i świadectwa półrocznej frekwencji w szkole po 15 ct.; 4. świadectwa egzaminów rządowych na wydziale prawa i administracji, z egzaminu na kursie kucia koni. absolutorja uniwersyteckie 1 złr.; 5. wolne od stempli świadectwa ubóstwa, świadectwa potrzebne do przyjęcia do zakładów dla ubogich, świadectwa z egzaminów w szkołach ludowych, świadectwa lekarskie dla uczniów celem uprawiedliwienia nieobecności w szkole, świadectwa z nauki religii, świadectwa o zgłoszeniu przejścia z jednego wyznania chrześcijańskiego do drugiego. świadectwa szczepienia, świadectwa wpisane do ksiąg służbowych i wędrownych, patrz zresztą poz. 147. taryfy.

Terminatorowie i uczniowie (Lehrlinge) umowy o ich przyjęcie i wyżywienie w zamian za świadczone przez nich usługi bez wynagrodzenia tych usług, po 50 ct. od k. a.

Testamenty i kodycyłe po 1 złr. od k. a., należyci płatna po śmierci testatora.

Tłómaczenia urzędowe po 1 złr. od k. a.

Ugody sądowe oprócz stempla do protokołu taki stempel jaki wypada od aktu zawartego w ugodzie, a więc np. jak pożyczki, kupna i t. d.

Usługi — nominacje urzędników oraz osób sprawujących stałe interesa, jeżeli od nominacji nie należy się taksa według sk. III. — kontrakty o usługi wraz z dostarczeniem materyału jak kupna — zresztą według sk. II.

Ustępstwa pierwszeństwa hipotecznego odpłatne według sk. II., darne po 50 ct. od k. a.

Weksle patrz skale.

Weksiowe nakazy i nakazy w postępowaniu mandatowem do 50 złr. — 1 złr., do 200 złr. — 2 złr. 50 ct., do 800 złr. — 5 złr., powyżej 800 złr. — $\frac{1}{2}\%$ i 25% dodatku od pierwszego egzemplarza, każdy dalszy egzemplarz po 1 złr. w. a.

Wpisy hipotecze; a) własności użytkowania i używania nieruchomości, jeżeli od

84
ich nabycia należy się n. od p. w. wolne od opłat, zresztą $1\frac{1}{2}\%$ i 25% dodatku; b) innych praw ocennych $\frac{1}{2}\%$ i 25% dodatku; c) od wpisu praw nieocennych, lub których wartość 100 nie przenosi, nie opłaca się żadnej należności.

Wyciągi z ksiąg gruntowych i hipotecznych, depozytowych i z rejestrów handlowych po 1 złr. od k. a.

Wygodzenia kontrakty po 50 ct. od k. a.

Wygrane na loteryi liczbowej do 2 złr. wolne od należności, powyżej 2 złr według sk. III. — na innych loteryjach 5% od wygranej po straceniu nominalnej wartości losu — kwity na wygrane wolne od stempla.

Wypowiedzenia najmu i dzierżawy pozasadowe 50 ct. od k. a., sądowe jak podania.

Wyroki polubowne, jeżeli przedmiot sporu bez procentów i kosztów nie przenosi: a) 50 złr. — 50 ct., b) 200 złr. — 1 złr. 25 ct., powyżej 200 złr. lub nie da się oszacować 2 złr. 50 ct.

Wyroki i orzeczenia sądowe: 1. pierwszej instancji: a) w sporach wywoławczych, prowizoryalnych, o pierwszeństwo przy rozdziale ceny licytacyjnej i o wypowiedzenia najmu lub dzierżawy 2 złr. 50 ct.; b) w sprawach o pierwszeństwo, w konkursie, w sporach ubocznych o restytucję i o usprawiedliwienie niestawienia do 50 złr. — 1 złr., powyżej 50 złr. i wyroki przedstanowcze 2 złr. 50 ct.; c) jeżeli przedmiot sporu jest ocenym w postępowaniu drobiazgowem do 25 zł. — 50 ct., do 50 zł., — 1 zł., zresztą do 50 złr. — 1 złr., do 200 zł. — 2 złr. 50., do 800 zł. — 5 zł., powyżej 800 złr. — $\frac{1}{2}\%$ i 25% dodatku; d) jeżeli z wyrobu przyznano własność, użytkowanie lub używanie nieruchomości, której wartość przenosi 50 złr. na podstawie tytułu, który nie polega ani na ustawowem

dziedziczeniu, ani na rozporządzeniu ostatniej woli, ani na kontrakcie $3\frac{1}{2}\%$ i 25% dodatku: e) w razie zupełnego oddalenia powoda $\frac{1}{2}\%$ z 25% dodatkiem nie może wynosić więcej jak 15 złr., jednak nie może także wynosić mniej jak 5 złr., a w razie częściowego wygrania sporu przez dowoda nie może należność wynosić mniej jak w razie zupełnego oddalenia; f) jeżeli przedmiot sporu nie da się oszacować, 12 złr. w. a.; 2. wyroki II. i III. instancji; wyroki w sprawach syndykackich i orzeczenia nieważności wolne od opłat.

Załączniki podań, jeżeli nie są już stemplowane lub jeżeli nie opłacono od nich należności bezpośrednich: a) w sprawach spornych do 50 zł. — 10 ct., b) we wszystkich innych wypadkach po 15 ct. od k. a., c) wolne od stempla zobacz poz. 21. taryfy.

Zamiany, kontrakty, zamiany o ruchomości według sk. III. a gdyby choć jedna z rzeczy zamienianych była nieruchomością, oprócz 50 ct. od k. a. kontraktu n. od p. w. $3\frac{1}{2}\%$ z 25% dodatku.

Zapisy długu (obligi) na okaziciela według sk. III., zresztą według sk. II.

Zapowiedzi, świadectwa zapowiedzi po 50 ct od k. a. i każdej pary narzeczonych Zastawów ustanowienia jak hipotek ustanowienia.

Zażalenia nieważności w postępowaniu drobiazgowem 50 złr. — 50 ct.; zresztą 1 złr.

Zezwolenia na wpis hipoteczny przez osoby obowiązane do ich zeznania osobno wystawione po 50 ct. od k. a.

Zlecenia do sprzedarzy (§. 108^o u c.) według sk. III.

Zrzeczenia się spraw: a) odpłatne, jeżeli przedmiot nie da się oszacować, po 50 ct. od k. a., zresztą według sk. II. b) darne jak darowizny.

Tablica procentowa.

Po 3 od 100						Po 4 od 100						Po 4 $\frac{1}{2}$ od 100									
Ka- pitał	na 1 rok		na $\frac{1}{2}$ roku		na miesiąc		Ka- pitał	na 1 rok		na $\frac{1}{2}$ roku		na miesiąc		Ka- pitał	na 1 rok		na $\frac{1}{2}$ roku		na miesiąc		
	zl.	zl. ct.	zl.	ct.	zl.	ct.		zl.	zl. ct.	zl.	ct.	ct.	zl.		zl.	zl. ct.	zl.	ct.	zl.	ct.	zl.
1	—	3	—	11 $\frac{1}{2}$	—	1 $\frac{1}{4}$	1	—	4	—	2	—	1 $\frac{3}{3}$	1	—	4 $\frac{1}{2}$	—	21 $\frac{1}{2}$	—	2 $\frac{3}{8}$	
2	—	6	—	3	—	2 $\frac{1}{4}$	2	—	8	—	4	—	2 $\frac{3}{3}$	2	—	9	—	41 $\frac{1}{4}$	—	3 $\frac{3}{4}$	
3	—	9	—	4 $\frac{1}{2}$	—	3 $\frac{1}{4}$	3	—	12	—	6	—	1	3	—	13 $\frac{1}{2}$	—	63 $\frac{1}{4}$	—	11 $\frac{1}{8}$	
4	—	12	—	6	—	1	4	—	16	—	8	—	11 $\frac{1}{3}$	4	—	18	—	9	—	11 $\frac{1}{2}$	
5	—	15	—	7 $\frac{1}{2}$	—	11 $\frac{1}{4}$	5	—	20	—	10	—	12 $\frac{1}{3}$	5	—	22 $\frac{1}{2}$	—	111 $\frac{1}{4}$	—	17 $\frac{1}{8}$	
6	—	18	—	9	—	11 $\frac{1}{2}$	6	—	24	—	12	—	2	6	—	27	—	131 $\frac{1}{2}$	—	21 $\frac{1}{4}$	
7	—	21	—	10 $\frac{1}{2}$	—	13 $\frac{1}{4}$	7	—	28	—	14	—	21 $\frac{1}{3}$	7	—	31 $\frac{1}{2}$	—	153 $\frac{1}{4}$	—	25 $\frac{1}{8}$	
8	—	24	—	12	—	2	8	—	32	—	16	—	22 $\frac{2}{3}$	8	—	36	—	18	—	3	
9	—	27	—	13 $\frac{1}{2}$	—	21 $\frac{1}{4}$	9	—	36	—	18	—	3	9	—	40 $\frac{1}{2}$	—	201 $\frac{1}{4}$	—	33 $\frac{3}{8}$	
10	—	30	—	15	—	21 $\frac{1}{2}$	10	—	40	—	20	—	31 $\frac{1}{3}$	10	—	45	—	221 $\frac{1}{2}$	—	33 $\frac{3}{4}$	
20	—	60	—	30	—	5	20	—	80	—	40	—	62 $\frac{2}{3}$	20	—	90	—	45	—	71 $\frac{1}{2}$	
30	—	90	—	45	—	7 $\frac{1}{2}$	30	1	20	—	60	—	10	30	1	35	—	67 $\frac{1}{2}$	—	111 $\frac{1}{4}$	
40	1	20	—	60	—	10	40	1	60	—	80	—	131 $\frac{1}{3}$	40	1	80	—	90	—	15	
50	1	50	—	75	—	121 $\frac{1}{2}$	50	2	—	1	—	—	162 $\frac{2}{3}$	50	2	25	1	121 $\frac{1}{2}$	—	183 $\frac{3}{4}$	
100	3	—	1	50	—	25	100	4	—	2	—	—	331 $\frac{1}{3}$	100	4	50	2	25	—	371 $\frac{1}{2}$	
200	6	—	3	—	—	50	200	8	—	4	—	—	662 $\frac{2}{3}$	200	9	—	4	50	—	75	
300	9	—	4	50	—	75	300	12	—	6	—	1	—	300	13	50	6	75	1	121 $\frac{1}{4}$	
400	12	—	6	—	—	1	400	16	—	8	—	—	—	400	18	—	9	—	—	1	50
500	15	—	7	50	—	1	500	20	—	10	—	—	—	500	22	50	11	25	1	871 $\frac{1}{2}$	
1000	30	—	15	—	—	2	500	40	—	20	—	—	—	1000	45	—	22	50	3	75	
5000	150	—	75	—	—	12	5000	200	—	100	—	—	—	5000	225	—	112	50	18	75	
10000	300	—	150	—	—	25	10000	400	—	200	—	—	—	10000	450	—	225	—	37	68	

Po 5 od 100						Po 5 $\frac{1}{2}$ od 100						Po 6 od 100										
Ka- pitał	na 1 rok		na $\frac{1}{2}$ roku		na miesiąc		Ka- pitał	na 1 rok		na $\frac{1}{2}$ roku		na miesiąc		Ka- pitał	na 1 rok		na $\frac{1}{2}$ roku		na miesiąc			
	zl.	zl. ct.	zl.	ct.	zl.	ct.		zl.	zl. ct.	zl.	ct.	zl.	ct.		zl.	zl. ct.	zl.	ct.	ct.	ct.	ct.	ct.
1	—	5	—	21 $\frac{1}{2}$	—	5 $\frac{5}{12}$	1	—	5 $\frac{1}{2}$	—	23 $\frac{3}{4}$	—	11 $\frac{1}{24}$	1	—	6	—	3	—	1 $\frac{1}{2}$		
2	—	10	—	5	—	5 $\frac{10}{12}$	2	—	11	—	51 $\frac{1}{2}$	—	11 $\frac{11}{12}$	2	—	12	—	6	—	1		
3	—	15	—	7 $\frac{1}{2}$	—	11 $\frac{1}{4}$	3	—	16 $\frac{1}{2}$	—	81 $\frac{1}{4}$	—	13 $\frac{3}{8}$	3	—	18	—	9	—	11 $\frac{1}{2}$		
4	—	20	—	10	—	12 $\frac{1}{3}$	4	—	22	—	11	—	15 $\frac{5}{12}$	4	—	24	—	12	—	2		
5	—	25	—	12	—	21 $\frac{1}{2}$	5	—	27 $\frac{1}{2}$	—	133 $\frac{1}{4}$	—	27 $\frac{21}{24}$	5	—	30	—	15	—	21 $\frac{1}{2}$		
6	—	30	—	15	—	21 $\frac{1}{2}$	6	—	33	—	161 $\frac{1}{3}$	—	28 $\frac{4}{4}$	6	—	36	—	18	—	3		
7	—	35	—	17	—	211 $\frac{12}{12}$	7	—	38 $\frac{1}{2}$	—	191 $\frac{1}{4}$	—	35 $\frac{24}{24}$	7	—	42	—	21	—	31 $\frac{1}{3}$		
8	—	40	—	20	—	31 $\frac{3}{3}$	8	—	44	—	22	—	35 $\frac{12}{12}$	8	—	48	—	24	—	4		
9	—	45	—	22	—	33 $\frac{4}{4}$	9	—	49 $\frac{1}{2}$	—	233 $\frac{4}{4}$	—	41 $\frac{12}{12}$	9	—	54	—	27	—	41 $\frac{1}{2}$		
10	—	50	—	25	—	41 $\frac{6}{6}$	10	—	55	—	271 $\frac{1}{2}$	—	47 $\frac{12}{12}$	10	—	60	—	30	—	5		
20	1	—	—	50	—	81 $\frac{3}{3}$	20	1	10	—	55	—	91 $\frac{12}{12}$	20	1	20	—	60	—	10		
30	1	50	—	75	—	121 $\frac{1}{2}$	30	1	65	—	82 $\frac{1}{2}$	—	133 $\frac{4}{4}$	30	1	30	—	90	—	15		
40	2	—	1	—	—	162 $\frac{2}{3}$	40	2	20	1	10	—	181 $\frac{3}{3}$	40	2	40	1	20	—	20		
50	2	50	1	25	—	206 $\frac{2}{3}$	50	2	75	1	371 $\frac{1}{3}$	—	2211 $\frac{12}{12}$	50	3	—	1	50	—	25		
100	5	—	2	50	—	412 $\frac{3}{3}$	100	5	50	2	75	—	455 $\frac{6}{6}$	100	6	—	3	—	—	50		
200	10	—	5	—	—	831 $\frac{3}{3}$	200	11	—	5	50	—	912 $\frac{3}{3}$	200	12	—	6	—	—	1		
300	15	—	7	50	—	1	300	16	50	8	25	1	371 $\frac{1}{2}$	300	18	—	9	—	—	1	50	
400	20	—	10	—	—	1	400	22	—	11	—	—	1	400	24	—	12	—	—	2	—	
500	25	—	12	50	—	2	500	27	50	13	75	3	291 $\frac{6}{6}$	500	30	—	15	—	—	2	50	
1000	50	—	25	—	—	4	1000	55	—	27	50	4	581 $\frac{3}{3}$	1000	60	—	30	—	—	5	—	
5000	250	—	120	—	—	20	831 $\frac{3}{3}$	5000	275	—	137	50	22	912 $\frac{3}{3}$	5000	300	—	150	—	—	25	—
10000	500	—	250	—	—	41	662 $\frac{2}{3}$	10000	550	—	275	—	45	831 $\frac{1}{2}$	10000	600	—	300	—	—	50	—

SKALE STEMPOWE.

SKALA I. na weksle, asygnaty pieniężne itp. doku- menty kupieckie		Należytość z dodatkiem		SKALA II. na kwity i dokumen- ty prawne		należytość z dodatkiem		SKALA III. na ugody służbowe, pożyczkowe i kwity na wygrane loteryjne kon- trakty kupne lub zamłany		Należytość z dodatkiem	
zł.	ct.	zł.	ct.	zł.	ct.	zł.	ct.	zł.	ct.	zł.	ct.
nad zł.	do zł.	—	—	nad zł.	do zł.	—	—	nad zł.	do zł.	—	—
	75	—	5		20	—	7		10	—	7
75	150	—	10	20	40	—	13	10	20	—	13
150	300	—	20	40	60	—	19	20	30	—	19
300	450	—	30	60	100	—	32	30	50	—	32
450	600	—	40	100	200	—	63	50	100	—	63
600	750	—	50	200	300	—	94	100	150	—	94
750	900	—	60	300	400	1	25	150	200	1	25
900	1.050	—	70	400	800	2	50	200	400	2	50
1.050	1.200	—	80	800	1.200	3	75	400	600	3	75
1.200	1.350	—	90	1.200	1.600	5	—	600	800	5	—
1.350	1.500	1	—	1.600	2.000	6	25	800	1.000	6	25
1.500	3.000	2	—	2.000	2.400	7	50	1.000	1.200	7	50
3.000	4.500	3	—	2.400	3.200	10	—	1.200	1.600	10	—
4.500	6.000	4	—	3.200	4.000	12	50	1.600	2.000	12	50
6.000	7.500	5	—	4.000	4.800	15	—	2.000	2.400	15	—
7.500	9.000	6	—	4.800	5.600	17	50	2.400	2.800	17	50
9.000	10.500	7	—	5.600	6.400	20	—	2.800	3.200	20	—
10.500	12.000	8	—	6.400	7.200	22	50	3.200	3.600	22	50
12.000	13.500	9	—	7.200	8.000	25	—	3.600	4.000	25	—
13.500	15.000	10	—								

itd. za każde następne 1.500 zł.
o 1 zł. więcej, licząc kwoty niżej
1.500 zł. za pełne.

Nad 8.000 zł. każde 400 zł.
o 1 zł. 25 ct. więcej, licząc kwoty
niżej 400 zł. za pełne.

Nad 4.000 zł. każde dalsze 200 zł.
o 1 zł. 25 ct. więcej, licząc kwoty
niżej 200 zł. za pełne.

Rachunki, konta, odpisy, kopie lub jakkolwiek nazwane wykazy należytości do 10 zł. nie podlegają stemplowi; od 10 zł. do 50 zł.: 1 ct., nad 50 zł. od każdego arkusza 5 ct. — Rachunki nieostemplowane podlegają karze 50-krotnej.

MICHAŁ LUDWIG

w JAROSŁAWIU.

Poleca swój obficie zaopatrzony
skład robót damskich.

Woolny, włóczki, filozele i t. p.

KALOSZE PRAWDZIWE ROSYJSKIE.

Papucie, rękawiczki zimowe.

Zabawki dziecinne i prezenta na gwiazdkę.

Główny skład wyrobów koszykarskich.

Od 25ciu lat

Znany z taniości i doborowego towaru

MAGAZYN PAPIERU

i wszelkich przyborów szkolnych

H. BOHUSSA

W JAROSŁAWIU

poleca:

Papiery kancelaryjne w ryzach (500 arkuszy) po zhr. 1. 1.45, 2, 2.30, 2.65. 3.00 4.10, 4.90 i wyżej. — Papiery conceptowe w ryzach (500 arkuszy) po zhr. 1.45, 1.70, 2.20, 3.30, i wyżej. — Papiery listowe w kasetkach, 50 listów i kopert od 35 ct. i wyżej. — Papiery listowe angielskie w kasetkach, gładkie lub matowe, 50 listów i kopert od 90 ct. do 2.50. — Papiery listowe de fantazie z najmodniejszymi emblematami, dewizami, nagłówkami, inicjałami i t. p. — Papiery rysunkowe w rolach i na metry, w arkuszach fumańskie, Watmanna Cansona, Tournon i t. p.

Atrament czarny „Anthracen“
Z FABRYKI LEONHARDIEGO

uznany powszechnie jako najlepszy — we fiaskach po 6, 10, 20, 30 i 50 ct.
1 kilo (w bańkach) 90 ct.

Atramenta w różnych kolorach, do autorafii, do hektografu i t. p.

oraz

wszelkie przybory do pisania rysowania i malowania.



Główny skład

KSIĄG

handlowych

po cenach niskich.

BILETY WIZYTOWE LITOGRAFIOWANE

na białym kartonie 100 sztuk od 1.60 do 2-20 i wyżej.

Bilety szybkoprasowe 100 sztuk od ct. 60, 80, zhr. 1 i wyżej.

Wszelkie prace drukarskie

DYPLOMY, ADRESA i ARKUSZE z POWINSZOWANIEM

przyjmujemy po cenach najprzystępniejszych

Regestra gospodarcze układu Cybulskiego i inne

oraz wszelkie w zakres gospodarstwa wiejskiego wchodzące druki.

Ogromny wybór piór stalowych Kuhna i angielskich, rączek, ołówków, notesów, notatek i t. p.

35 krotnie premiowana

PAROWA FABRYKA

pierników — sucharków ciast i makaronów

przedtem **L. CZYŃSKIEGO**

obecnie

H. CZYŃSKIEJ

w Jarosławiu

poleca jako specjalności:

Pierniki na sztuki — w paczkach — królewskie — przekładane — nadziewane — higieniczne.

Sucharki lukrowane — higieniczne — preszburskie — anyżkowe — waniliowe i t. p.

Pieczywka — Jarosławskie — Grymasiki — Honoratki.

Ciasteczka kruche — anyżkowe — waniliowe.

Biskwity — Alberty — Wannille — Grahama.

Figurki na św. Mikołaja i do ubierania drzewek.

Nugat-Tlucznik — Piernik tarty do ryb — Cukierki słodowo miodowe — Obarzanki — Karmelki — Rożki z masą orzechową — Gau-Gau.

Makarony i suche ciasta do rosółów.

Makarony jarosławskie smaczniejsze pożywniejsze i wydatniejsze od włoskich makaronów.

TARTE CIASTO.

Wyroby fabryki przy dłuższym leżeniu nie podpadają zepsuciu.

Do nabycia w składach własnych

we Lwowie ul. Halicka 8.

w Krakowie Sukiennice

w Jarosławiu ul. Grodzka

jakoteż we wszystkich znaczniejszych handlach korzennych.

RAFINERYA NAFTY

D^{RA} M. FEDOROWICZA

w Ropie.

założona w 1874 roku, odznaczona złotymi medalami
w Antwerpii — w roku 1885. złotym medalem we
Lwowie 1877 — w Krakowie 1881 — medalem Mi-
nistryum handlu i t. d.

otworzyła swój

SKŁAD FABRYCZNY

w Jarosławiu, Rynek główny

i utrzymuje na składzie wyłącznie tylko

naftę cesarską salonową

Oprócz sprzedaży drobiazgowej przyjmujemy zamówienia na wiel-
kie ilości nafty w kamiokach lub baryłkach amerykańskich i u-
dzielamy odbiorcom odpowiedni opust.

Utrzymujemy na składzie oleje maszynowe mineralne i roślinne
smarowidła do skór, waselinę, smarowidła na wozy, oleje do
napuszczania drzewa i t. d.

Polecamy się łaskawym względom i kreślimy się

Z poważaniem
Skład fabryczny firmy

Dra M. Fedorowicza

rafinerya nafty w Ropie.

Podarki dla młodzieży szkolnej

jak:

notesy, albumy na marki, rączki, pióra,
ołówki zwykłe i automatyczne, Bloki,
SCYZORYKI, garnitury do pisania, książeczki treści naukowej, Opisy podróży,
Bajki i wiele innych

tylko w księgarni i składzie papieru

H. BOHUSSA w Jarosławiu.

MICHAŁ SADOWSKI

w Jarosławiu ul. 3-go Maja.

Pracownia
wyrobów bednarskich

poleca

BROWAROM i GORZELNIOM
skład klepek, gotowych materyałów
kadzi i beczek.

Zamówienia skutecznie natychmiast.

WIELKI SKŁAD SKÓR

i

gotowego obóvia

IZAKA HOROWITZA

w **JAROSŁAWIU** ul. Grodzka.

poleca



wszelkie w zakresie
tego handlu wcho-
dzące towary,
sprowadzane z
pierwszorządnych
fabryk krajowych i zagranicznych.
po cenach umiarkowanych.

Przyjmuje także zamówienia na oklejanie okien

przy budowach.

Wielki wybór szkła taflowego
i kitu.

TUTKI

cygaretowe

z najznakomitszej bibulki
francuskiej

100 sztuk 18 ct.

poleca

H. BOHUSS

Skład papierów Księgarnia i Drukarnia

**W
JAROSŁAWIU.**

WYPOŻYCZALNIA KSIĄŻEK

i NUT

Leopolda Krzyżanowskiego

w Jarosławiu ul. Krakowska.

Przyjmuje abonament pod przystępnymi warunkami. — Biblioteka zaopatrzona we wszystkie najnowsze dzieła treści beletrystycznej i naukowej. Biuro dzienników. Przyjmuje prenumeraty na wszelkie czasopisma krajowe i zagraniczne.

HANDEL

towarów korzennych

V. Augapfla

w Jarosławiu ul. Grodzka.

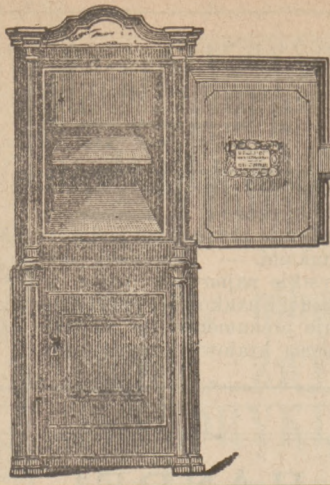
dla pp. Malarzy poleca wielki
wybór farb wodnych i olejnych.

Koncesyonowane
BIÓRO WYWIADOWCZE

Bronisława Krasickiego

W J A R O S Ł A W I U .

pośredniczy w kupnachs, sprzedaży, dzierżawach
i najmie, stręczy oficyalistów, wszelką służbę
męską i żeńską, robotników do robót polnych
i fabrycznych, udziela informacyi i t. p.



S. GABEL

w JAROSŁAWIU

poleca prawdziwe Wertheimowskie

KASY OGNIOTRWAŁE

☞ w różnych wielkościach ☞
po cenach bardzo przystępnych.

Zwete Augapfel PIEKARNIA

w hotelu Krakowskim
poleca
codziennie świeże pieczywo
i chleb żytni.

ZAKŁAD ZŁOTNICZY I JUBILERSKI

Jakóba Grossmana

w Jarosławiu

ulica Grodzka

poleca wszelkie w zakres złotnictwa
wchodzące wyroby — naprawy uskutecz-
nia sumiennie i prędko — przyjmuje
zamówienia na grawirunki.

Simon Mühlbauer HANDEL towarów galanteryjnych

w Jarosławiu ul. Grodzka,

poleca wielki wybór kapeluszy damskich, męskich i dzie-
cinnych, obówia, rękawiczek i bielizny, przyborów do szy-
cia i haftowania. — Przyjmuje także wszelkie suknie mę-
skie i damskie do czyszczenia i farbowania.

Moses Margulies

w Jarosławiu,
Rynek główny obok apteki Rohma.
poleca swój

bogato zaopatrzony
MAGAZYN
ubiorów męskich,
damskich i dzieciennych

wielki zapas
sukien, kamgarnów, kortów i futer,
gotowych uniformów wojskowych
i urzędniczych. wszelkich przyborów
uniformowych po umiarkowanych ce-
nach.

Zamówienia skutecznia odwrotną pocztą.

HANDEL
towarów galanteryjnych
i norymberskich
"AU LOUVRE"
HENRYKA WASSERA
w JAROSŁAWIU ulica Grodzka.
poleca
wszelkie nowości po umiarkowanych
cenach.

Przybory do szycia i haftowania w wielkim wyborze,
kapelusze
męskie, damskie i dzieciinne.

PIERWSZA WIEDŃSKA PIEKARNIA

Romana Metzgera

w Jarosławiu poleca

codziennie świeże pieczywo.

Zamówienia skutecznia bezzwłocznie.

JAN DYMNIKI

w Jarosławiu

róg ulicy Krakowskiej

poleca:

swój obficie zaopatrzone

SKŁAD

maszyn rolniczych

Wszelkie zamówienia uskutecznia
bezwłocznie, przyjmuje do na-
prawy i przerobienia wszelkie
maszyny a zarazem poleca wy-
roby ślusarskie do budynków.

Zakład fotograficzny

A. FREYA

w Jarosławiu ul. Krakowska.

Poleca się względem Szan. P. T.
publiczności.

POWOZY i KONIE

zawsze do wynajęcia

w Hotelu krakowskim

poleca

Leib Lipper

przedsiębiorca.

ZAKŁAD

perukarsko-fryzjerski

Filipa Arzta

w Jarosławiu

(gmach pocztowy)

poleca swój wielki skład
perfumeryi i przyborów
toaletowych.

Przyjmuje się brzytwy do obciągania.

100 biletów

na pięknym białym, lub
kremowym kartonie,

1 złr. (2 korony)

poleca

KSIĘGARNIA i DRUKARNIA

H. BOHUSSA

w JAROSŁAWIU.

JÓZEF KRASICKI

W JAROSŁAWIU.

poleca swój w świeże i doborowe towary zaopatrzoney

Handel towarów korzennych

tudzież

białe WINA i czerwone

austryackie, węgierskie, włoskie i hiszpańskie
wyborne wino stołowe litr 48 ct.
HERBATY CHIŃSKIE najświeższego zbioru.

Pracownia ślusarska MICHAŁA FORTUNY

dom własny ulica Lubelska

przyjmuje zamówienia
na roboty ślusarskie

wykonuje wszelkie roboty

i

okucia przy budowach

po cenach najniższych

i najkrótszym czasie.

Adolf Rager

w Jarosławiu ul. Grodzka

poleca

WIELKI WYBÓR

zegarów i zegarków

BIŻUTERYI

i wszelkich wyrobów złotniczych.

naprawy i reperacje skutecznie

bezzwłocznie

po umiarkowanych cenach.

H. Bohuss w Jarosławiu

ma zaszczyt polecić swoją

KSIEGARNIE, DRUKARNIE, SKŁAD PAPIERU

z wszelkimi przyborami do pisania i rysowania.

Księgarnia dostarcza na żądanie wszystkie nowości literackie, ma na składzie *arty.* KSIĄŻKI szkolne, na gwiazdke dla dzieci, do nabożeństwa polskie i ruskie dla dzieci i dorosłych w rozmaitych oprawach i cenach. Przyjmuje zamówienia na wszystkie w kraju i za granicą wychodzące nowości, pisma beletrystyczne, ilustrowane, naukowe i mód i dostarcza takowe jako też każde zamówienia po cenach ściśle nakładowych, bez żadnego doliczenia i w jak najkrótszym czasie.

Ponieważ firma dokłada zawsze usilnych starań aby wszelkie zamówienia i życzenia P. T. Publiczności jaknajlepiej załatwiane były, przeto proszę u-przejmie, w razie potrzeby z dziedziny literatury, korzystania z usług mojej księgarni.

Z wszelkim uszanowaniem.
H. BOHUSS.



ANTONI PRZYSIECKI

stroiciel fortepianów

poleca strojenie

WSZEKICH INSTRUMENTÓW

MUZYCZNYCH

w szczególności

FORTEPIANÓW

i fisharmonii.

DOM BANKOWY

i kantor wymiany

Saula Ellenberga

w Jarosławiu.

ulica Grodzka.

Leon Senator

GŁÓWNY SKŁAD MĄKI

i krup wszelkiego rodzaju

w Jarosławiu rynek główny.

Zamówienia skutecznie natychmiast.

Mąki w przedniej jakości z młyna Thoma i Spółki — i hr. Zamoyskiego po umiarkowanych cenach.

JAN MAKAREWICZ

ulica Pełkińska.

MALARZ POKOJOWY

wykonuje wszelkie roboty w najkrótszym czasie

po cenach umiarkowanych

według najnowszych wzorów.

Poleca

tapetowanie salonów i pokoi.

PIERWSZORZĘDNY HOTEL VICTORIA

w Jarosławiu — plac Mickiewicza

w pięknym położeniu — naprzeciw ogrodu spacerowego

o 24 pokojach

wygodnie i z komfortem urządzonych w cenie od 80 ct. i wyżej za dobę.

W parterze restauracja, kawiarnia, sala bilar-
dowa, teatralna i koncertowa.

HANDEL
towarów korzennych,
HERONIMA ROJEWSKIEGO
 w Jarosławiu ul. Krakowska.
 poleca swoje świeże i do-
 rowe towary.

SKŁAD MEBLI ARONA DEICHESA

w Jarosławiu.
 róg ulicy Krakowskiej i Lubelskiej
 poleca
wielki wybór
 mebli, luster, obrazów i dywanów w
 najlepszych gatunkach i po umiarko-
 wanych cenach.

FRANCISZEK ZAWADA

w Jarosławiu.

w domu własnym przy ulicy 3. Maja utrzymuje pracownię sto-
 larską, skład trumien metalowych imitacyjnych, dębowych, sosno-
 wych, i wszelkiego rodzaju po cenach umiarkowanych.

ZAKŁAD
 zegarmistrzowsko-jubilerski
 pod firmą

A. J. NEUBERG
 w Jarosławiu.

poleca swój skład wszelkich ze-
 garków i zegarów oraz wielki
 wybór towarów złotych, srebrnych
 i jubilerskich.

Wszelkie
 reperacye
 uskutecznia
 pod gwarancją



OTTO FOERSTER i Ska

w Jarosławiu.
 przy ul. Krakowskiej Nr. 12.

Skład prawdziwych lnianych
 płócien, ręczników, chustek do
 nosa, nakryć stołowych, białych
 szyrtyngów i dymek, koloro-
 wych perkalów, angielskich
 płócienek, drelichów, obić na
 meble i cerat.

Własny wyrób damskiej i
 męskiej bielizny, i wielki wybór
 pończoch, skarpetek, majtek i
 kaftaników trykotowych.

Skład oryginalnej bielizny wełnianej Dr.
 Jägera.

O. STRASSBERG,
ul. Grodzka.

HANDEL TOWARÓW KORZENNYCH i DELIKATESÓW

poleca
wielki wybór wódek, Cognaców prawdziwych francuskich
w oryginalnych butelkach i węgierskich, cukru, kawy i
herbaty karawanowej, owoców południowych,
fig, dakteli, orzechów tureckich i włoskich,
migdałów, marynat i t. p. po cenach
najniższych.

Zamówienia odwrotnie.

JAKÓB SCHMIERER

Handel win w Jarosławiu

ul. Grodzka dom p. Warhaftiga

poleca WINA stołowe, austryackie i węgierskie itd.
prawdziwy Retzer stołowy na flaszki i miary.

KONCESYONOWANY WYRÓB
SZTUCZNYCH ZĘBÓW

według najnowszego sposobu
AMERYKAŃSKIEGO
oraz wszelkie naprawy poleca

S. Ehrlich

obok hotelu Warszawskiego.

CONCESSIONIRTE AUSARBEITUNG
von
Kunstzähnen

nach einer
amerikanischen Methode
empfiehlt

S. Ehrlich

neben Hotel Varsovie.

JAKÓB TURNHEIM

w Jarosławiu

obok hotelu warszawskiego

poleca

swój główny skład

SZKŁA, LUSTER, RAM

i wielki wybór listew do obrazów.

Obrazy oprawia po najniższych cenach.

Walenty Pawlicki

w Jarosławiu, ul. Spytka

poleca

gotowe obuwie

męskie, damskie i dziecinne

w najlepszej jakości po umiarkowanych cenach.

Nachman Wenig

(dawniej LICHT)

HANDEL TOWARÓW

galanteryjnych i modnych

wielki skład obuwia damskiego i dziecinnego, szkła, lamp i porcelany.

S. Warhaftiga syn

Jarosław, ul. Grodzka 3.

dom własny,

poleca wielki wybór towarów bławatnych i gotowych worków na mąkę i zboże. Handel en gros i en detaile.

S. HELLER

w kamienicy p. Schornsteina ulica Grodzka.

GLÓWNY HANDEL WINA

poleca w najlepszych gatunkach WINA węgierskie, austriackie, reńskie, francuskie i hiszpańskie.

Skład istniejący od r. 1831 i zaopatrzony we wina z tamtego czasu.

Mieczysław Jarosiewicz
ogrodnik miejski

przyjmuje na zamówienie

zakładanie ogrodów

i wykonuje wszelkie w zakres ogrodnictwa wchodzące roboty.

KAWIARNIA

R. THORNA

w Jarosławiu „Hotel Victoria“

poleca swą restaurację i kawiarnię, przy której salę bilardową, teatralną i koncertową.

☛ Ceny przystępne. ☚

HANDEL

TOWARÓW KORZENNYCH

i delikatesów,

FELIKSA GREGORA

W JAROSŁAWIU.

(gmach pocztowy.)

poleca

wszelkie Towary korzenne. — Wina węgierskie, austriackie, francuskie, burgundzkie, renskie, hiszpańskie, tyrolskie. włoskie szampańskie i pomarańczowe. — Rummy, Araki i esencja tryjesteńska. — Likierzy holenderskie, francuskie i krajowe. Koniak kuracyjny francuski. — Wódki gdańskie, angielskie szwajcarskie i krajowe. — Porter angielski. — Piwo angielskie i pilzneńskie. — Herbatę rosyjską braci K. i S. Popow, w paczkach oryginalnych i londyńską na kilogramy. — Cacao amsterdamskie i krajowe. — Czekoladę Sucharda i krajową w różnych gatunkach. — Cukierki czekoladowe, angielskie i słodowe. — Makaroniki i Biszkopty deserowe angielskie i krajowe, — Owoce południowe świeże suszone i smarzone w cukrze. — Kalafiory letnią porą krajowe, zimową algierskie, oraz wszelkiego rodzaju Bakalie. — Wędliny westfalskie i krajowe. — Pasztety strassburskie i domowe z dziczyzny. Ostrygi hosztyńskie i ostendzkie. — Kawior astrachański i Śledzie pocztowe w każdej porze roku. — Ryby w puszkach w oliwie marynowane i wędzone; zimą świeże morskie i rzeczne. Sardynki francuskie Philipe & Canaud. — Homary, Łosoś amerykański, Trufle, Ananasy, Szparagi. Szampiony, Karczochy, Groszek i fasolka zielona w puszkach. — Różne konserwy, Sosy Musztarde: francuską, angielską, kreńską i krakowską; oraz wszelkie przyprawy do potraw. — Ekstrakt Liebiega i Kemmeriecha. — Bulion na kilogramy w najlepszym gatunku. — Sery wszelkiego rodzaju, krajowe i zagraniczne. — Oliwę nicejską prowancą. — Winogrona kuracyjne wöslauskie i badeńskie, zimową porą hiszpańskie oraz różne Owoce włoskie i tyrolskie. Dżiczyznę i zwierzynę jesienną i zimową porą.

— Pokój do śniadań. —

GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO i OKOCIMSKIEGO.

< Porter oryginalny angielski. >

Skład główny kuracyjnych: Koniaku francuskiego i Wina Malagi.

HANDEL ANTONIEGO TUMIDAJSKIEGO

w Jarosławiu.

Ul. Grodzka, FILIA ul. Hetmańska.

poleca

wszelkie **Towary korzenne**. — **Wina** węgierskie, austriackie, francuskie, burgundzkie, reńskie, hiszpańskie tyrolskie włoskie, szampańskie i pomarańczowe. — **Rumy, Araki, i Esencje trjesteńską**. — **Likiery** holenderkie, francuskie i krajowe — **Koniak** kuracyjny francuski. — **Wódki** gdańskie, angielskie, szwajcarskie i krajowe. — **Porter** angielski. — **Piwo** angielskie pilzneńskie. — **Herbatę** rosyjską braci K. S. Popow, w paczkach oryginalnych i londyńską na kilogramy. — **Cacao** amsterdamskie i krajowe. — **Czekoladę** Sucharda w różnych gatunkach. — **Cukierki** czekoladowe, angielskie i słodowe. — **Makaroniki i Biszkopty** deserowe angielskie i krajowe. — **Owoce** południowe świeże, suszone i smarzone w cukrze. — **Kalafiori** letnią porą krajowe, zimową algierskie, oraz wszelkiego rodzaju **Bakalie**. — **Wędliny** westfalskie i krajowe. — **Paszty** strassburskie i domowe z dziczyzny. — **Ostrygi** holsztyńskie i ostendzkie. — **Kawior** astrachański i **Śledzie** pocztowe w każdej porze roku. — **Ryby** w puszkach w oliwie marynowane i wędzone; zimą świeże morskie i rzeczne. — **Sardynki** francuskie Philipe & Canaud, **Homary, Łosoś** amerykański. **Trufle, Ananasy, Szparagi, Szampiony, Karczochy, Groszek** i fasolka zielona w puszkach. — **Różne konserwy, Sosy, Musztardy:** francuską, angielską, kremską i krakowską, oraz wszelkie **przyprawy** do potraw. — **Ekstrakt Lebiga i Kemmeriecha**. — **Bulion** na kilogramy w najlepszym gatunku. — **Sery** wszelkiego rodzaju, krajowe i zagraniczne. — **Oliwę** nicejską, i prowancą. — **Winogrona** kuracyjne vöslawskie i badeńskie, zimową porą i hiszpańskie, oraz różne **Owoce** włoskie i tyrolskie. **Dziczyznę i Zwierzynę** jesienną i zimową porą.

Główny skład przyborów myśliwskich.

Główny skład piwa pilzneńskiego.

Przy handlu obszerny pokój do śniadań.

CUKIERNIA

HEMPEL i STEFAŃSKI

w Jarosławiu
ulica Krakowska

poleca:
prawdziwy Cognac francu-
ski Malifaud, cukry i cia-
stka deserowe, herbatniki
zawsze świeże, torty wszel-
kiej jakości i t. p.

Polecając się łaskawym
względem Szan. P. T. Publi-
czności kreślimy się z usza-
nowaniem Hempel i Stefański.

Od lat kilku istniejący

**CHRZEŚCIJAŃSKI
ZAKŁAD**

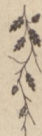
perukarsko-
fryzjerski

w
JAROSŁAWIU.



KAROLA GEISLERA

w kamienicy
Zboru ewangl.
przy ul. Kra-
wskiej, poleca
się łaskawym
względem Szan.
P. T. Publi-
czności.



BRONISŁAW OSOSTOWICZ

lekarz weterynaryjny

osiadł

w JAROSŁAWIU

jako weterynarz miejski

i poleca się względem Wgo P. T. Obywatelstwa

mieszka przy ul. 3-go Maja.

DONIESIENIE.

Na porę jesienną i zimową!

Filia Wiedeńskiej Fabryki

ubiorów męzkich i dzieciennych

Heilmana Kohna i Synów

w Jarosławiu, ulica Krakowska

poleca doborowy zapas najmodniejszych ubiorów męskich i dzieciennych własnego wyrobu z najlepszych materiałów krajowych i zagranicznych po cenach fabrycznych.

Wobec rozgąęzionego interesu naszego i sprowadzenia materiału w większych ilościach śmiało twierdzić możemy, że żadna z istniejących firm nie jest w stanie z cenami naszymi konkurować, o czym Szanowna Publiczność przekonac się zechce.

W składzie naszym znajdują się:

Paletoty zimowe, męzkowy, Chesterfildy, haweloki, szlafroki, ubrania marynarkowe, żakietowe, salonowe i frakowe, kożuszki, bundy do podróży, kamizelki jedwabne, spodnie, oraz ubiory dla chłopczyków od 3 lat.

Aby uniknąć pomyłek uprasza się o zapamiętanie ulicy i numeru domu, w którym filia się znajduje.

Z uszanowaniem

Heilman Kohn i Synowie

w Jarosławiu, ulica Krakowska.

Filie nasze:

w Krakowie, ulica Grodzka l. 9. w Tarnowie, Rzeszowie, Jarosławiu, Przemyślu, Lwowie, Stanisławowie, Czerniowcach, Bielsku, Opawie i Nowym Sączu.

Salomon Mandelberg

Jarosław plac Mickiewicza

poleca

swój dobrze zaopatrzony

handel drzewa budowlanego

do przedsiębiorstw budowy.

Uskutecznia na żądanie wszelkie budowle z własnego materiału za umiarkowanym wynagrodzeniem.

Od 30 lat istniejący

HANDEL

TOWARÓW KORZENNYCH

ANTONIEGO ZABŁOTNEGO

w Jarosławiu, rynek główny

(dawniej Kasper Zabłotny)

poleca

białe i czerwone wina węgierskie,
austriackie, reńskie, francuzkie.
Oryginalny Cognac francuzki — po
umiarkowanych cenach.

Chaskel Mond

pracownia blacharska

ulica Grodzka

poleca

wszelkie wyroby w za-
kres blacharski wchodzące
— uskutecznia pokrycia
dachów i wszelkie roboty
przy budowlach,

Zamówienia z prowincji
uskutecznia w naj-
krótszym czasie.

Eliasz Sommer

w Jarosławiu ulica Krakowska

poleca

wielki wybór zegarków ściennych
i kieszonkowych pod roczną gwa-
rancyą.

Wszelkie naprawy uskutecznia
bezwzględnie po cenach umiarko-
wanych.

N. SCHWARZ

Handel towarów korzennych

(ulica Grodzka — kamienica p. Godzińskiego.)

poleca

wielki wybór farb i pokostów tudzież
wszelkie przybory do pisania, rysow-
wania i malowania.

Pracownia blacharska

Józefa Domostawskiego

👉 w Jarosławiu ul. Spytka 👈

poleca wszelkie wyroby w zakres blacharski wchodzące — uskutecznia pokrycia
dachów i wszelkie roboty przy budowlach.

Zamówienia z prowincji uskutecznia w najkrótszym czasie.

Markus Turnheim

magazyn ubrań gotowych
męskich damskich i dzieciennych
rynek główny obok ogrodu miejskiego (dawniej Bajan)

poleca

wielki wybór garniturów na każdą
porę roku.

Henryk Frey

w Jarosławiu

ulica Grodzka

poleca swój magazyn zaopatrzony
w wielki wybór zegarów i zegarków
oraz wyrobów złotniczych i jubilerskich.

Od dawna ze sumiennego prowadzenia
interesu znany mój zakład ośmielam się po-
lecić względem Sz. P. T. Publiczności

HENRYK FREY.

NOWY BAZAR

TONI SPERLING

w Jarosławiu

ulica Grodzka (kamienica p. Wisłockiego)

poleca

WIELKI WYBÓR TOWARÓW

galanteryjnych i norymberskich

po bajecznie niskich cenach.

Wszelkie zamówienia uskutecznią się sumiennie i bezzwłocznie.

Cenniki na żądanie bezpłatnie i franco.

Henryk Kurzman

plac Mickiewicza

skład mebli

poleca:

wielki wybór lusterek, dywanów, cho-
dników, mebli giętych i firanek, przy-
jmuje zamówienia na całe urządzenia
salonów sypialni i jadalni.

TUTKI

i wszelkie przybory do palenia

w najlepszych gatunkach
do umiarkowanych cenach

poleca

Trafika w hotelu Krakowskim

obok kościoła ewangelickiego.

Władysław Żmudziński

w Jarosławiu

poleca

pracownię i skład wszelkiego rodzaju
powozików i wózków węgierskich
elegancko i dokładnie odrobionych, po cenach najniższych z rzetelną gwarancją.
Wszelkie zamówienia i reperacje skutecznie sumiennie w jak najkrótszym czasie.

PIERWSZY BAZAR WIEDŃSKI

w Jarosławiu

IGNACEGO MUNDA

(ulica Grodzka.)

poleca

wszelkie towary

galanteryjne i norymberskie

po cenach fabrycznych.

Antoni Pietruszka

w Jarosławiu

przy ulicy Pełkińskiej w domu własnym

poleca swą pracownię wyrobów stelmachskich.

Wykonywa wszelkiego rodzaju roboty wchodzące w zakres stelmachski jakoto: wózki rozmaitego gatunku t. j. węgierskie, tarantasy i t. p. wozy gospodarskie i wszelkie inne, tudzież narzędzia rolnicze po cenach nader przystępnych. Zamówienia z prowincyi skutecznie szybko, starannie z doborowych materiałów.

Będąc zalecony przez Świątyni Wydział Rady powiatowej i przez Towarzystwo rolnicze do wszelkich robót w zakres rękodziela mego wchodzących, ośmielam się prosić P. T. Obywatelstwo o zaszczytanie mnie i nadal swemi zamówieniami zwracając przytem uwagę P. T. Zamawiających, że pracownię moją zaopatrzylem w material suchy.

Polecając się łaskawym względom, zo staję z uszanowaniem

Antoni Pietruszka.

Najlepsze francuzkie TUTKI CYGARETOWE

i wszelkie przybory do palenia poleca

B. Holzberger

Trafika główna w Jarosławiu.



WYRĄB MIĘSA

w domu własnym
przy ulicy Grodzkiej poleca.

SINA FAST.

Spis przyborów do pisania i rysowania

oraz innych, w skład handlu wchodzących artykułów

w Magazynie

H. Bohussa w Jarosławiu

Papiery kancelaryjne, rejestrowe, listowe gładkie i z przeróżnymi wyciskami i monogramami; bilety i arkusze na powinszowania; papiery na torty, manszety na bukiety; wszelkie przybory do pisania, rysowania i malowania, płótno do kopiowania planów, papier do rysunków w arkuszach i na metry: Wzory do rysunków, przybory szkolne dla uczniów. Miary metrowe składane i w taśmach; Geszty do pisania, do rachunków i rysunków dla uczniów różnego rodzaju i ceny, kałamarze, piórniki, notatki, atrament, pióra, tabliczki, ołówki, radyrki, farby, lenie, rysownice, i przykładowe, trójkąty, reiszeigi, penzle, płótno, papiery i lakier dla księgowiażów i t. p. rzeczy; Papiery do robienia sztucznych kwiatów.

Ramy rzeźbione i pozłacane, różnego rodzaju i kształtu

Obrazy świętych, począwszy od najmniejszych aż do wielkich ściennych.

Skład książek oprawnych do rejestrów, rubrykowanych i leniowanych na protokoła i na rozdzielne notatki.

Niniejszem mam zaszczyt donieść P. T. Publiczności, iż
zaopatrzywszy mój w Jarosławiu znany

SKŁAD **szkła, porcelany i lamp**

w obfity zapas najczystszej, galicyjskiego i czeskiego szkła
taflowego, szyb lustrowych i bardzo gustownych ram — przyj-
muję zamówienia na oszklenia, wprawianiu lusterek i oprawę
obrazów za umiarkowanym wynagrodzeniem.

Skład mój znajduje się w domu **Wigo L. Goldfingera** pod **L. 26**
przy ulicy **Krakowskiej** naprzeciw **cukierni p. Brzeziny**.

Zamówienia z prowincyi skuteczniam odwrotną pocztą — próbki
szkła taflowego, lusterek i ram przysyłam na żądanie franco.

Dziękując za dotychczasowe łaskawe względy — kreślę się

z poważaniem

ISAK SINGER.

